



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

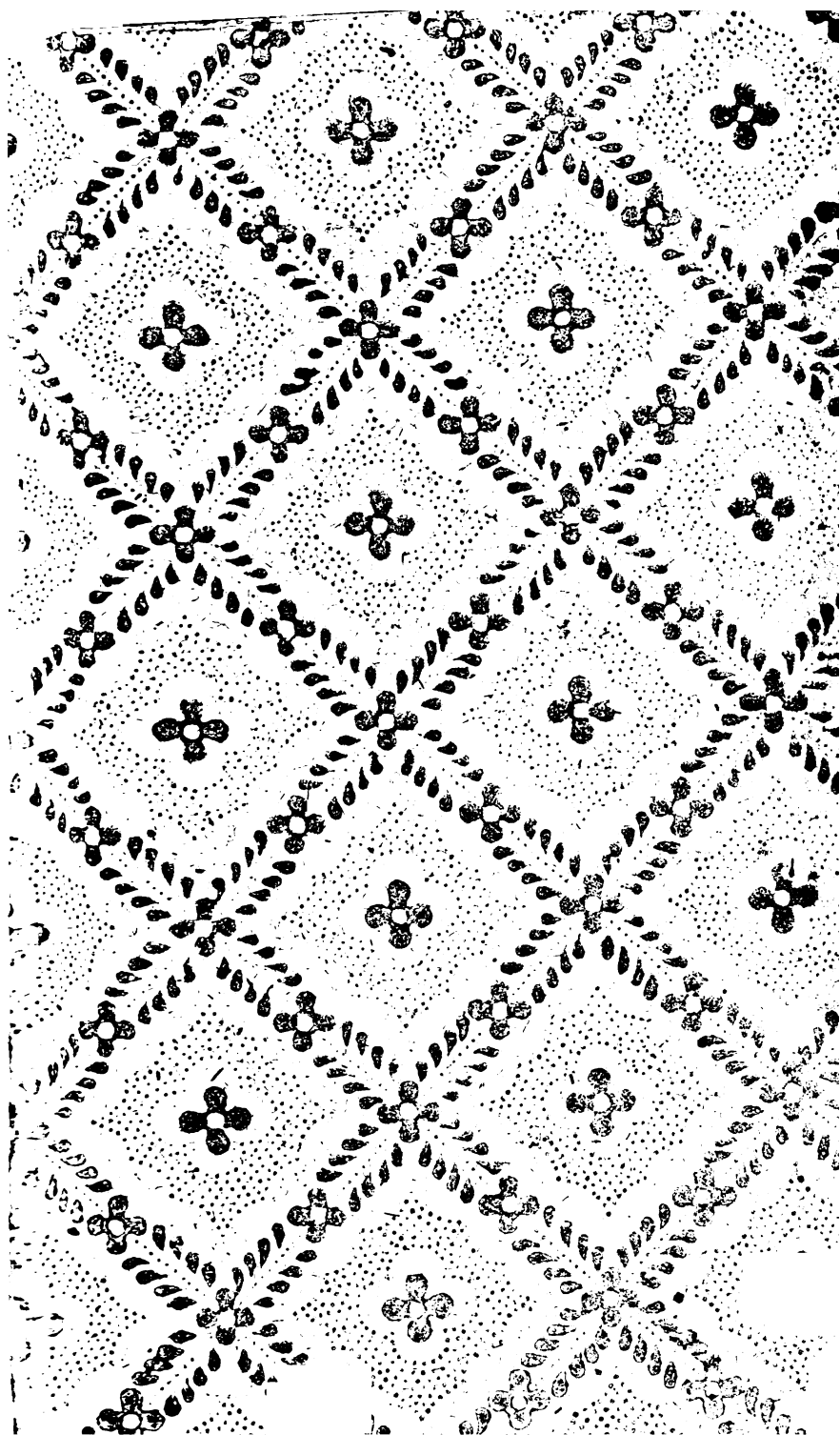


UNS. 161 g. 6



Vet. Ger. II B. 78





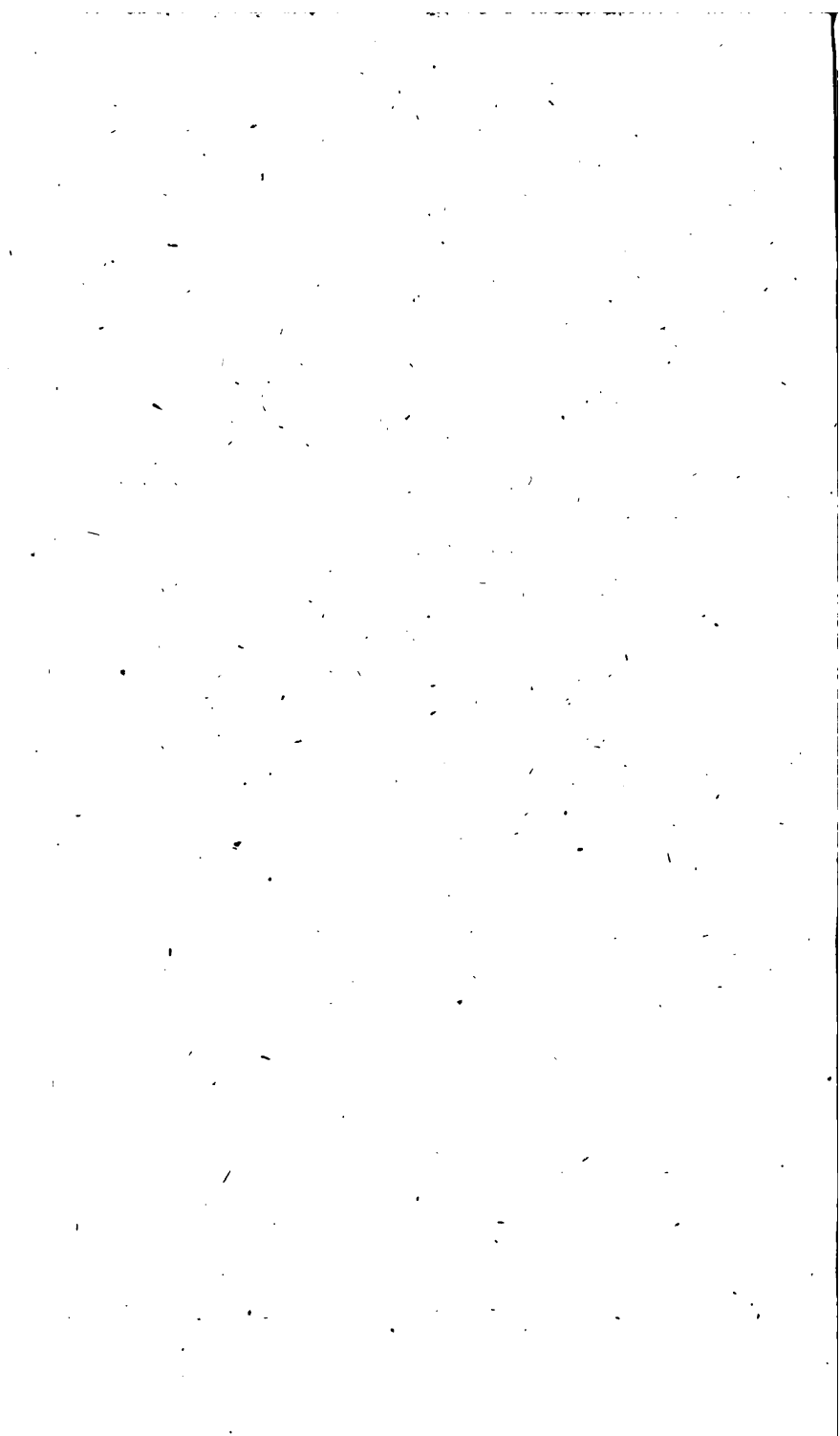
w/c/8  
112

351-

f

73











W. R. 1800

W. R. 1800

Des  
Herrn Ewald Christian von Kleist  
sämmtliche  
W E R K E.

---

*Erster Theil.*



Vierte Auflage.

---

*Berlin,*  
bey Christian Friedrich Voss, 1778.







## *Vorbericht.*

**D**erjenige müßte ein gänzlicher Fremdling in der Deutschen Literatur seyn, dem der Name des Herrn VON KLEIST, und der größte Theil von gegenwärtigen Schriften unbekannt wäre. In der Ordnung, mit den Verbesserungen und Vermehrungen, wie sie das Publikum itzt erhält, hatte sie ihr Verfasser, schon vor länger als zwey Jahren, dem Drucke bestimmt; und sie in dieser Absicht den Händen seiner Freunde überliefert. In-

## VORBERICHT.

dem sich aber die Ausgabe verzog, weil die äußere Ausschmückung dem innern Werthe einigermaßen gemäß seyn sollte: starb er den Tod der Helden; und was bestimmt war, nur eine vollständige Sammlung seiner bisherigen Ausarbeitungen zu seyn, ward, zum Leidwesen aller Freunde der Dichtkunst, die Sammlung seiner sämmtlichen Werke. Unter diejenigen Stücke, die am letzten aus seiner Feder gekommen sind, gehören die prosaischen Aufsätze, welche sich am Ende des zweyten Theils finden, und die nicht sowohl für vollendete Blätter, als vielmehr für Entwürfe und Anlagen zu Blättern einer moralischen Wochenschrift zu halten sind, an welcher der Herr VON KLEIST einst in ruhigern Tagen, unter dem Titel des *Neuen Aufsehers*, mit seinen Freunden zu arbeiten hoffte. Die letzten kleinen Ver-

ände-

## VORBERICHT.

änderungen, welche die Herausgeber von ihm erhalten haben, und die zu der ersten Ausgabe mit Kupfern zu spät kamen, sind in dieser neuen Auflage an den gehörigen Stellen eingeschaltet worden.

Eine kurze Nachricht von dem Leben des Verfassers wird hier an ihrem Orte stehen. Sie ist aus dem bekannten *Ehrendächtnisse* gezogen.

**E**WALD CHRISTIAN VON KLEIST ward in Pommern, zu Zebbin, unweit Köslin, im Jahre 1715. den 5. März geboren. Seine Mutter stammt aus dem Manteuffischen Geschlechte her, welches dem Kleistischen an Ruhm und Verdiensten gleich ist. Im neunten Jahre seines Alters ward er in die Jesuiterschule zu Kron in Großpohlen gegeben, und im fünfzehnten Jahre in das Gymnasium

## VORBERICHT.

zu Danzig. Im siebzehnten bezog er die Universität zu Königsberg, und studirte daselbst mit ungemeinem Eifer die Rechte, die Philosophie und die Mathematik. Nach Vollendung seiner Studien that er eine Reise zu seinen Anverwandten nach Dänemark. Er ward von ihnen gebeten, sich in diesem Lande niederzulassen. Als er aber mit seinen Wissenschaften, mit seinem Verstande und mit seinem redlichen Charakter sich ein gelehrtes Amt zu erwerben einige mahl vergeblich versucht hatte, beredeten ihn seine Anverwandten, die Generale STAFFELT und FOLKERSAHM, in Kriegesdienste zu treten. Er that es, und ward im 21. Jahre seines Alters Officier unter der Dänischen Armee. Er studirte jetzt die Wissenschaften, die zum Gebiete der Kriegeskunst gehören, mit eben solchem Eifer,



## VORBERICHT.

Eifer, wie vormahls die Rechte. Im Jahre 1740, bey'm Antritte der Regierung des glorwürdigsten Königs FRIEDRICHS, ging er nach Berlin, und ließ sich dem Könige vorstellen, welcher ihn bey dem Regimente des Königlichern Bruders, des Prinzen Heinrichs, als Leutnant setzte. Er wohnte den Feldzügen bey, die die fünf ersten Jahre der Regierung des Preussischen Monarchen verewigen. Hier verglich er die erlernten Grundfätze der Kriegeskunst mit der Erfahrung im Felde, und suchte sich die Wissenschaft eines vollkommenen Kapitäns zu erwerben.

Im Jahr 1749 erhielt er die Stelle eines Hauptmanns. In diesem Jahre kam sein Gedicht, der Frühling, heraus, wozu er die Ideen auf seinen einsamen Spaziergängen, die er seine poetische Bilderjacht zu nennen pflegte, gesammelt

## VORBERICHT.

hatte, und welches er in den folgenden Jahren mit verschiedenen kleinern Gedichten vermehrte. Vor dem Ausbruche des Krieges erwähnte ihn der König nebst einigen andern Officieren in Potsdam zu einem Gesellschafter an der Tafel des jungen Prinzen Friedrich Wilhelms. Im ersten Jahre des Feldzuges 1756 ward er zum Oberstwachtmeister bey dem Regimente des Generals von Haufen ernannt. Dieses Regiment ward zur Besatzung nach Leipzig verlegt. In dieser ruhigen Zeit arbeitete er verschiedene neue Gedichte aus, welche bereits im Drucke erschienen sind, und die er im Jahre 1758 verbessert an seine Freunde nach Berlin übersandte.

Nach der Schlacht bey Rolsbach vertrat ihn der König, vermittelt eines eigenhändigen Befehls, die Aufsicht über  
das

## VORBERICHT.

das zu Leipzig angelegte große Lazareth. Sein menschenfreundlicher Charakter ist bey dieser Gelegenheit von den Kranken und Verwundeten beider Parteyen, und sein uneigennütziges Betragen von allen Einwohnern der Stadt einhellig gerühmt worden.

Im Febr. 1758 mußte er mit einigen Truppen nach Zerbit marschiren, um den Marquis de Prâignes in Verhaft zu nehmen. Unmittelbar darauf ward er nach Bernburg auf Exekution gelandt. Wie viele Liebe ihm die Ausführung dieser beiden an sich selbst gehässigen Geschäfte erworben hat, kann man aus dem Munde dererjenigen vernehmen, wider welche sie unternommen wurden.

Den Feldzug des 1758. Jahres that er bey dem Heere des Prinzen Heinrichs, den er in Leipzig ersucht hatte, das

## VORBERICHT.

Hausenſche Regiment zur Armee zu ziehen. Die Gelegenheiten ſich hervorzu-  
thun konnten ihn hier niemahls fehlen,  
und er theilte allemahl ſeinen Muth dem  
Bataillon mit, welches er kommandirte.  
Als ſich gegen das Ende des Feldzuges  
die Oeſterreichiſche Macht gegen Dresden  
zog, und die Preuſſiſche Armee durch  
die Stadt marchirte, hatte das Hauſen-  
ſche Regiment, nebt noch einem andern,  
die Arriergarde, und dabey in dem Plauen-  
ſchen Grunde die Kanonade der ganzen  
Oeſterreichiſchen Artillerie einige Stunden  
lang auszuhalten. Der Herr von Kleiſt  
trug dazumahl ſehr viel zur Behauptung  
dieſes gefährlichen und wichtigen Poſtens  
bey, wodurch die ganze Oeſterreichiſche  
Armee aufgehalten wurde.

Im Anfange des folgenden Feldzuges  
1759 ging er mit der Armee des Prinzen

Hein-

## VORBEREIT:

Heinrichs nach Franken, und wohnte den übrigen Verrichtungen dieser Armee bey, bis er mit dem Corps des Generals von Fink zum Heere des Königes wider die Russen abgeschickt wurde. Den 12. August geschah die blutige Schlacht bey Kunersdorf, wo ihm sein Wunsch, den edeln Tod fürs Vaterland zu sterben, gewähret werden sollte.

Leute, die den Herrn von Kleist den Tag vor der Schlacht und selbst den 12. Vormittags, als die Armee dem Feinde entgegen marschirte, gesprochen haben, bezeugen, daß er außerordentlich vergnügt und aufgeräumt gewesen sey. Er hatte sein Leben niemahls ängstlich geliebt, und liebte es nie weniger, als itzt, da er unter Friedrichs Augen zu siegen oder zu sterben die Wahl hatte. Er griff, unter der Anführung des Generals von

Fink,

## VORBERICHT.

Fink, die Russische Flanke an. Er hatte mit seinem Bataillon bereits drey Batterien erobern helfen, er hatte dabey zwölf starke Kontusionen empfangen, und war in die beiden ersten Finger der rechten Hand verwundet worden, so daß er den Degen in der linken Hand halten mußte. Sein Posten als Major verband ihn eigentlich hinter der Fronte zu bleiben, aber er bedachte sich nicht einen Augenblick vorzureiten, als er den verwundeten Commandeur des Bataillons nicht mehr erblickte. Er führte sein Bataillon unter einem entsetzlichen Kanonenfeuer von Seiten der Feinde gegen die vierte Batterie an. Er rief die Fahnen seines Regiments zu sich, und nahm selbst einen Fahnenjunker beym Arm. Er ward wieder durch eine Kugel in den linken Arm verwundet, so daß er den Degen nicht mehr

## VORBERICHT.

mehr mit der linken Hand halten konnte, er faßte ihn also wieder in die verwundete rechte Hand mit den beiden letzten Fingern und dem Daumen. Er drang weiter, und war nur noch dreißig Schritte weit von dieser letzten Batterie, als ihm durch einen Kartetschenschuß das rechte Bein zerfchmettert wurde. Er fiel vom Pferde, und rief seinen Leuten zu: Kinder, verlaßt euren König nicht!

Er suchte mit anderer Beyhülfe zweymahl wieder zu Pferde zu steigen; allein seine Kräfte verließen ihn, und er fiel in Ohnmacht. Zwey Soldaten von seinem Regimente, und einer von dem Regimente des Prinzen Heinrichs, von seiner vorigen Kompanie, den die Liebe zu seinem alten Hauptmann herbeygezogen hatte, trugen ihn hinter die Fronte. Ein Feldscheerer war eben beschäffiget die Wunde

de

## VORBERICHT.

de zu verbinden, als er in den Kopf geschossen wurde. Der Herr von Kleist machte eine Bewegung, seinem verwundeten Arzte zu helfen; umsonst, dieser fiel entseelt bey ihm nieder.

Bald darauf kamen Kosacken, zogen ihn nackend aus, warfen ihn an einen Sumpf, und ließen ihn liegen. Von der starken Bewegung ermüdet entschlummerte er hier, eben so ruhig, als ob er in seinem Zelte gelegen hätte.

In der Nacht fanden ihn einige Russische Hufaren, zogen ihn aufs Trockene; legten ihn bey ihrem Wachtfeuer auf etwas Stroh, bedeckten ihn mit einem Mantel, und setzten ihm einen Hut auf. Sie gaben ihm auch Brot und Wasser. Einer von ihnen wollte ihm ein Achtgroschenstück geben, als es aber der Verwundete

ver-



## VORBERICHT:

verbat, warf es der Hufar mit einem edeln Unwillen auf den Mantel, womit er ihn bedeckt hatte, und ritt mit seinen Gefährten davon. Die Kosacken kamen am Morgen wieder, und nahmen ihm alles, was ihm die gutherzigen Hufaren gegeben hatten. Er lag also wiederum nackend auf der Erde; bis gegen Mittag ein Ruffischer Officier vorbeiging, dem er sich zu erkennen gab, und der ihn auf einen Wagen legen und nach Frankfurt an der Oder bringen liefs. Dasselbst kam er gegen Abend in der äußersten Entkräftung an, und ward ordentlich verbunden.

Er war bey allen Schmerzen, die ihm der Verband verursachte, sehr geruhig. Er las öfters, und sprach mit den Frankfurterischen Gelehrten und mit den Ruffischen Officiern, die ihn besuchten, mit

## VORBERICHT.

großser Munterkeit. In der Nacht vom 22ten zum 23ten sonderten sich die zerschmetterten Knochen von einander ab, und zerrissen eine Pulsader. Er verblutete sich stark, ehe der Wundarzt dazu kommen und das Blut stillen konnte. Hierauf ward er zusehends schwächer. Der heftige Schmerz verursachte ihm sogar einige convulsivische Bewegungen. Doch behielt er den völligen Verstand, und starb, mit der Standhaftigkeit eines Kriegers und eines tugendhaften Mannes, den 24ten August, früh um zwey Uhr, unter dem Gebete des Herrn Prof. Nikolai, der ihm die Augen zudrückte.

Man begrub den erblaßten Held den 26. Aug. in der unter feindlicher Botmäßigkeit stehenden Stadt Frankfurt mit allen möglichen Ehrenbezeugungen, wozu der damahlige Russische Kommendant, der

## VORBERICHT.

der Oberste von Schettnow, und der Platzmajor von Stackelberg auf alle Art hülffliche Hand leisteten. Der Herr Prof. Nikolai hielt ihm die Trauerrede, vor und nach welcher eine Trauermusik aufgeführt wurde. Der Leiche, welche von zwölf Grenadiers à Cheval getragen wurde, folgte der Kommendant, und eine große Anzahl Russischer Officiere; hierauf folgten die Professoren und verschiedene Mitglieder des Magistrats; die Studiosi machten den Beschluss.

Als man bey der Beerdigung keinen Officierdegen bekommen konnte, um ihn gewöhnlichermaßen auf den Sarg zu legen, nahm ein Russischer Staabsofficier seinen eigenen Degen von der Seite, und gab ihn dazu her. *Nein, setzte er hinzu, ein so würdiger Officier muß nicht ohne dieses Ehrenzeichen begraben werden.*

## VORBERICHT.

So starb KLEIST, im Leben geliebt von jedem, der ihn kannte; und im Tode selbst von den Feinden geehrt. Der König und das Vaterland haben an ihm einen tapfern und erfahrenen Officier; Deutschland einen vortrefflichen Dichter; und seine Freunde einen Freund verloren, dessen Verlust sie nie genug beweisen können.



## INNHALT.

# INNHALT.

---

## *Erster Theil.*

### *Oden.*

<b>D</b> er Vorfatz.	Seite 3
Hymne.	7
An Herrn Rittmeister Adler.	12
Ode an die Preussische Armee. Im März 1757.	16
Einladung aufs Land im December. An Herrn Ewald.	20
An Thyrsis.	23
Das Landleben. An Herrn Ramler.	25
Hymne.	29

### *Lieder.*

Phyllis an Damon.	33
Trinklied.	35
Galathee.	37
Die Heilung.	38
Lied der Kannibalen. Montagne, B. I. Kap. 30.	41
Lied eines Lappländers.	42
Liebeslied an die Weinflasche.	44
Dithyrambe.	46

## INNHALT.

Die Verführung. Damoet und Lesbia.	Seite 47
Gedanken eines betrunkenen Sternsehers.	49
Chloris. Nach dem Italiänischen des Zappi.	50
Grablied. - - - - -	52
Geburtslied. - - - - -	55

### *Idyllen.*

Menalk. - - - - -	63
Cephis. - - - - -	68
Milon und Iris. An Herrn Lessing. -	70
Amynt. - - - - -	76
Irin. An Herrn Gessner, den Verfasser der profaischen Idyllen. - - -	78
Nach dem Bion. - - - - -	85

### *Erzählungen und Fabeln.*

Emire und Agathokles. - - -	89
Die Freundschaft. An Herrn Gleim. -	96
Arift. - - - - -	100
Der gelähmte Kranich. - - -	102

### *Sinngedichte.*

Auf den Tod eines grossen Mannes. - -	107
Ueber das Bildniß Raphaels, von ihm selbst gemahlt. (Nach dem Italiänischen.)	108
An die Morgenröthe. - - - - -	109
Ueber	

## INNHALT.

Ueber die Statue der Venus, an die sich Amor schmiegt, von dem von Papenhoven, in dem Garten Sansfouci, vor Potsdam.	Seite 110
Auf eben dieselbe Statue.	111
Amor im Triumphwagen.	112
Lykon und seine Schwester Agathe; beide sehr schön, aber einäugig. (Nach dem Lateinischen eines Ungenannten.)	113
Marforius.	114
An die geschminkte Veturia.	115
An Markolph.	116
Auf die Arria, Vermählte des Pätus. Nach dem Martial.	117
Ein Gemälde.	118
An Herrn H**, als er eine Winterlandschaft mahlte.	120
Grabchrift auf den Major von Blumenthal, der den 1sten Jan. 1757. bey Ostritz in der Oberlausitz, in einem Scharmützel, von den Oesterreichern erschossen ward.	121
Der Säufer zu dem Dichter.	122
Pettalus.	123
Ueber einen neu erbaueten Tempel, den man dem Jupiter geheiligt hatte. (Nach dem Griechischen, aus der Anthologie.)	124
An	

## INNHALT.

An Elifen, als der Verfasser ein Lied auf sie gemacht, hatte.	Seite 125
Auf den Altindes, einen schönen Jüngling. (Nach dem Lateinischen des Franciskus Panigarola.)	126

### *Rhapsodien.*

Lob der Gottheit.	129
Sehnsucht nach Ruhe.	138
An Doris. Im May 1744.	148
Die Unzufriedenheit des Menschen. An Herrn Sulzer.	153
Gemählde einer großen Ueberschwemmung.	161
Fragment eines Gedichts von den Schmerzen der Liebe.	164

### *Zweyter Theil.*

Der Frühling, ein Gedicht.	5
Cissides und Paches, in drey Gefängen.	47
Seneka, ein Trauerspiel.	77
Profaische Aufsätze.	117

ODEN.



# O D E N.

*Kleist's W. I. Th.*

A





## *Der Vorsatz.*

*Dem Herrn Uz zugeeignet.*

**D**ich treibt dein Eifer, wie dein Ross die Sporen.  
O Held! was fleuchst du zu des Todes Thoren?  
Suchst du, damit dich Wahn und Nachruhm labe,  
Den Weg zum Grabe?

Ermüde Famens willige Posaune  
Mit deinen Thaten; Land und Meer erstaune:  
Avernens Abgrund wird von diesen Tönen  
Nicht wiedertönen.

Und du, o Wuchrer! magst mit Müh entdecken,  
Was uns Gebirge weislich tief verstecken;  
Auf! füll' in Peru, Trotz sey Flut und Winden,  
Dein Schiff mit Sünden.

Gekrönter Pöbel, laß in Marmorzimmern  
Kristalle leuchten, und Metalle schimmern:  
Furcht, Unmuth, Reue find bey deinem Feste  
Gewisse Gäste.

Mir selbst genugsam will ich dieser Rotten  
An hellen Bächen, wie mein Damon, spotten:  
Er liebt die Weisheit, liebt die goldnen Sitten  
Der Schäferhütten.

Er

## O D E N

3

Er schwingt sich muthig in den Kreis der Sterne  
Durch Dunst und Wolken; von der hohen Ferne  
Sieht er, wenn Schaarren wilder Krieger lärmen,  
Nur Wespen schwärmen.

Er sieht von oben Länder Hufen gleichen,  
Und Städte Löchern; sieht in allen Reichen,  
Den heißen Durst nach Erd' und Spreu zu kühlen,  
Ameisen wühlen.

Dann denkt er seufzend mit gerührten Sinnen:  
„Was wollt ihr kleinen Herrn der Welt beginnen?  
„Wollt ihr des Erdballs mannichfache Zonen  
„Allein bewohnen?

„Zehntausend Tode laßt ihr, schnell zu fliegen,  
„Aus hohlen Schlünden auf die Brüder fliegen:  
„Ist eurem Hochmuth, bey der Länder Menge,  
„Der Raum zu enge?

A-3

„Ihr

„Ihr laßt erhabne Prunkgebäude gleissen,  
 „Aus eiter Luft sie wieder einzureissen:  
 „Der Tod wird plötzlich euch auf längre Zeiten  
 „Ein Haus bereiten.“

Voll Muth ergreift er die gerechte Leyer,  
 Bestraft des Lasters mächtig Ungehener,  
 Erhebt die Tugend, die, stets unbelohnet,  
 Im Staube wohnt.

Freund, laß mich deine höhern Töne lernen!  
 Laß meinen Geist sich von der Erd' entfernen!  
 Laß mich dir nach, auf nimmer müden Schwingen  
 Zum Himmel dringen!

*Hymne.*

*H y m n e.*

**G**roß ist der Herr! Die Himmel ohne Zahl  
 Sind seine Wohnungen;  
 Sein Wagen find die donnernden Gewölk',  
 Und Blitze sein Gespann.

Die Morgenröth' ist nur ein Widerschein  
 Von seines Kleides Saum; |  
 Und gegen seinen Glanz ist alles Licht  
 Der Sonne Dämmerung.

Er sieht mit gnäd'gem Blick von seiner Höh'  
 Zur Erd' herab: sie lacht  
~~Er schilt~~: es fähret Feuer von Felsen auf,  
 Des Erdballs Axe bebt.

Lobt den gewaltigen, den gnäd'gen Herrn,  
 Ihr Lichter seiner Burg,  
 Ihr Sonnenheere! flammt zu seinem Ruhm!  
 Ihr Erden, singt sein Lob!

Erhebet ihn, ihr Meere! braunt sein Lob!  
 Ihr Flüsse, rauschet es!  
 Es neige sich der Zedern hohes Haupt  
 Und jeder Wald vor ihm!

Ihr Löwen, brüllt zu seiner Ehr' im Hain!  
 Singt ihm, ihr Vögel, singt!  
 Seyd sein Altar, ihr Felsen, die er traf,  
 Eu'r Dampf sey Weihrauch ihm!

Der Wiederhall lob' ihn! und die Natur  
 Sing' ihm ein froh Konzert!  
 Und du, das Erdballs Herr, o Mensch, zerfließ  
 In Harmonien ganz!

Dich



## O D E N.

9

Dich hat er, mehr als alles sonst, beglückt:  
Er gab dir einen Geist,  
Der durch den Bau des Ganzen dringt, und kennt  
Die Räder der Natur.

Erheb' ihn! doch zu deiner Seligkeit;  
Er braucht kein Lob zum Glück.  
Die niedern Neigungen und Lafter flieh,  
Wenn du zu ihm dich schwingst.

Die Sonne steige nie aus rother Flur,  
Und finke nie darein,  
Daß du nicht deine Stimm' vereinigt mit  
Der Stimme der Natur.

Lob' ihn im Regen und in dürret Zeit,  
Im Sonnenschein und Sturm!  
Wannschneyt, wann Frost aus Wasser Brücken baut,  
Und wann die Erde grünt.

In Ueberschwemmungen, in Krieg und Pest  
 Trau ihm, und sing' ihm Lob!  
 Er sorgt für dich; denn er erschuf zum Glück  
 Das menschliche Geschlecht.

Und o! wie liebeich sorgt er auch für mich!  
 Er gab, statt Golds und Ruhms,  
 Vermögen mir, die Wahrheit einzusehn,  
 Und Freund' und Saitenspiel,

Erhalte mir, o Herr! was du verliehst,  
 Mehr brauch' ich nicht zum Glück.  
 Durch heil'gen Schau'r will ich, ohnmächtig sonst,  
 Dich preisen ewiglich!

In finstern Wäldern will ich mich allein  
 Mit dir beschäftigen.  
 Und senken laut, und nach dem Himmel sehn,  
 Der durch die Zweige blickt.

Und

## ODEN.

II

Und irren ans Gestad' des Meers, und dich  
In jeder Woge sehn,  
Und hören dich im Sturm, bewundern in  
Der Au Tapeten dich.

Ich will entzückt auf Felsen klimmen, durch  
Zerrissne Wolken sehn,  
Und suchen dich den Tag, bis mich die Nacht  
In heil'ge Träume wiegt.

An

An

*Herrn Rittmeister ADLER \*)*

1739.

*Une eternité de gloire**Faut-elle un jour de bonheur?*

GREISER.

**D**ie Stürme wüthen nicht mehr, man sieht die  
 Zacken der Tannen  
 Nicht mehr durch gläsernen Reif; man sieht im  
 eislosen Bach  
 Am Grunde Muscheln und Gras und junge wan-  
 kende Blumen.  
 Ein dunkles, schwebendes Laub erfüllt den Buch-  
 wald mit Nacht.

Hier

\*) Dieser vortreffliche Mann, der, zur Ehre der Preussischen Ar-  
 mee, der Kriegskunst und der schönen Wissenschaften, lange  
 hätte leben sollen, ward 1745 bey Landshut in Schlesiens, in ei-  
 nem Scharmützel mit den Oesterreichern und Sachsen, von den  
 Ehrlanen erstochen.

Hier reizt der Nächstigall Lied durch tausend lau-  
fende Töne.

Der West im Rosengebüsch bläst süße Düste zur  
Flur.

Dort stralt im glänzenden Strom das Bildniß blü-  
hender Hecken,

Und flieht, nebst Ufer und Rohr, des Fischers  
gleitenden Kahn.

Freund, flieh der Waffen Geräusch! itzt ist die  
Zeit des Vergnügens;

Fühl' itzt in Wäldern die Luft, die Held und Höl-  
ling nicht kennt.

Was hilfts, mit freudigem Blick, vom Dunst der  
Ehre betrunken,

Mit Ordenskettcn beschwert, gekrönte Henker zu  
scheun?

Was hilfts, wenn künftig dein Grab vergoldete  
Waffen beschützen,

Wenn man aus Marmor dein Bild im furchtbarn  
Panzer erhöht!

Achill

Achill und Hännibal muß die Nacht des Todes  
durchschlafen,

Die, nach der Schickung Gesetz, mich einst in  
Finsterniß hüllt.

Im Tode werd' ich ihm gleich, im Leben bin ich  
beglückter.

Er sah nur Auen voll Blut, schlief nur vom Him-  
mel bedeckt,

Und hört' ein ewig Geschwirr von Schilden, Spie-  
ßen und Pfeilen;

Ihn flohn Vergnügen und Scherz und Cypris  
freundlicher Sohn.

Ich seh' auf bluhmichter Flur das Winken schat-  
tichter Erlen,

Den Schmuck des lachenden Hains, die weißen  
Birken voll Laub,

Den thaldurchirrenden Bach. Ich schlaf' in Lau-  
ben von Rosen,

Und höre Chloens Gefang, ob dem die Nachti-  
gall schweigt,

Und

## ODEN

15

Und lauscht, und aufmerksam horcht. Rings um  
mich flattert die Freude.

Die kleine Phyllis im Hain verbirgt sich, wenn  
sie mich merkt,

Ich such' und finde sie nicht; bis sie im dicken  
Gesträuche,

Wo Phöbus selbst sie nicht sieht, ein schalkhaft  
Lächeln verräth.

---

*Ode*

## O d e

*an die Preussische Armee.*

*Im März 1757.*

**U**nüberwundnes Heer, mit dem Tod und Ver-  
derben

In Legionen Feinde dringt,

Um das der frohe Sieg die goldnen Flügel  
schwingt,

O Heer, bereit zum Siegen oder Sterben!

Sieh! Feinde, deren Laft die Hügel fast ver-  
finken,

Den ~~Feld~~reis beben macht,

Ziehn gegen dich, und drohn mit Qual und  
ew'ger Nacht;

Das Wasser fehlt, wo ihre Roſſe trinken.

Der



Der dürre, scheele Neid treibt niederträch'tige  
Schaaren

Aus West und Süd heraus,  
Und Nordens Höhlen speyn, so wie des Osts,  
Barbaren  
Und Ungeheur, dich zu verschlingen, aus.

Verdopple deinen Muth! Der Feinde wilde  
Fluten

Hemmt *Friedrich*, und dein starker Arm;  
Und die Gerechtigkeit verjagt den toll'n Schwarm:  
Sie blitzt durch dich auf ihn, und seine Rücken  
bluten.

Die Nachwelt wird auf dich, als auf ein Muster  
sehen,

Die künft'gen Helden ehren dich,  
Ziehn dich den Römern vor, dem Cäsar *Frie-*  
*derich*;

Und Böhmens Felsen sind dir ewige Tröphäen.

Nur schone, wie bisher, im Lauf von großen  
Thaten

Den Landmann, der dein Feind nicht ist;  
Hilf seiner Noth, wenn du von Noth entfernt  
bist.

Das Rauben überlaß den Feigen und Kroaten.

Ich seh', ich sehe schon — freut euch, o Preu-  
sens Freunde! —

Die Tage deines Ruhms sich nahn.

In Ungewittern ziehn die Wilden stolz heran;  
Doch *Friedrich* winket dir: wo find sie nun, die  
Feinde?

Du eilest ihnen nach, und drückst mit schwe-  
ren Eisen

Den Tod tief ihren Schedeln ein,

Und kehrt voll Ruhm zurück, die Deinen zu  
erfreun,

Die jauchzend dich empfahn, und ihre Retter preisen.

Auch

Auch ich, ich werde noch — vergönn' es mir,  
o Himmel! —

Einher vor wenig Helden ziehn.

Ich seh' dich, stolzer Feind! den kleinen Haufen  
fliehn,

Und find' Ehr' oder Tod im rasenden Getümmel.

---

*Einladung aufs Land.*

*An Herrn Hofrath EWALD.*

*Im December.*

**D**er Westwind flihet Flur und Weiden,  
Die nicht mehr blühn;  
O Thyrsis! sollen Scherz und Freuden  
Mit ihm entfliehn?

Nein, der Orkane wildes Blasen,  
Die um mein Gut  
Itzt heulend, ausgeschloffen, rasen,  
Hemmt nicht den Muth.

Komm mit mir in der öden Fluren  
Bereiftes Gras,  
Verfolg' mit mir des Wildes Spuren  
Im Wald' von Glas.

Und

Und hör' des Hains Gewölbe schallen,  
Wenns Horn erwacht;  
Und fieh von hohen Bergen fallen  
Die schnelle Jacht.

Dann eil' in meine Wohnung wieder,  
Müd' aus dem Hain,  
Und finge mit mir füße Lieder  
Bey frohem Wein.

Und Chloris, die durch ihre Saiten  
Dein Herz entwandt,  
Soll Lalagens Gefang begleiten  
Mit kluger Hand.

Sieh hin! die Sterne find erschienen,  
Und Luna winkt;  
Sie streiten gleichsam, wer von ihnen  
Am besten blinkt.

Den Scherz mit Küßsen zu verschwiftern,  
Und, fern von Neid,  
Den langen Abend zu verfliftern,  
Ifts itzo Zeit.

Komm! laß uns unsern Geist erheitern:  
Wen Gold ergetzt,  
Mag in der Flut am Felsen scheitern,  
Der sich entsetzt.

Ruhm, Reichthum, Pracht, des Hof's Beschwerde,  
Vom Volk verehrt,  
Ist Wahn, und nicht des Herrn der Erde,  
Des Weifen, werth.

---

*An*

*An Thyrsis. \*)*

Mein Thyrsis, laß dich nicht von Gram und  
 Furcht besiegen,  
 Den Geiern des Gemüths! du lebest zum Ver-  
 gnügen.

Was machst du dir izt alten Kummer neu?  
 Bleib nur der Redlichkeit, bleib nur dem Him-  
 mel treu,

So wirst du bald den Neid bekämpfen,  
 Und Schmach und Lästereien dämpfen.

B 4

Sieh,

\*) Dieses Stück ist, aus Versehen, in einer Sammlung von Gedichten eines meiner Freunde gedruckt worden; und ein Lied dieses Freundes, das die Aufschrift Phyllis hat, ist in die ehemalige Sammlung meiner Gedichte gekommen. Ich hätte bey dem Tausche nichts verloren; ich will aber auch nicht, daß mein Freund verliere, und nehme daher das meinige zurück, und überlasse ihm das seinige.

Sieh, wie's der Adler macht, den plötzlich eine  
Natter,

Die aus dem Strauche fährt, umschlingt.

Er kämpft mit Macht, und dringt

Mit ihr hoch in die Luft, zerreißt sie mit den  
Klauen,

Und schleudert sie herab, und fliegt in stolzer Ruh,  
Wie sonst, der Sonne zu.

---

*Das*



*Das Landleben.*

*An Herrn RAMLER.*

*O rus, quando ego te aspiciam? quandoque licebit  
Nunc veterum libris, nunc somno & inertibus horis,  
Ducere sollicita jucunda oblivis vita?*

HORAT.

**O**wohl dem Manne, dem nicht Feldposaunen,  
Der Rösse Stampfen, Donner der Kartäunen,  
Kein Schiff, das Route, Mast und Bahn verlieret,  
Den Schlaf entführet!

Der nicht die Ruhe darf in Berge senken;  
Der, fern vom Purpur, fern von Wechselbänken,  
In eignen Schatten, durch den West gekühlet,  
Sein Leben fühlet.

Er lacht der Schlösser, von Geschütz bewachtet,  
Verhöhnt den Kummer, der an Höfen lachet,  
Verhöhnt des Geizes in verschlossnen Mauren  
Schlafloses Trauren.

So bald Aurora, wann der Himmel grauet,  
Dem Meer entsteigend, lieblich niederschauet,  
Flicht er sein Lager, das nur Meyen schmücken,  
Mit heitern Blicken.

Er lobt den Schöpfer, hört ihm Lerchen fingen,  
Die durch die Lüfte sich dem Aug' entschwingen;  
Hört im Gelispel sanft bewegter Aeste  
Sein Lob vom Weste.

Sieht Regenbogen auf dem Grase blitzen;  
Schaut über Wolken, von der Berge Spitzen,  
Wie schön die Ebne, die sich blau verlieret,  
Der Lenz gezieret.

Bald

Bald zeigt sich fliehend auf des Meeres Rücken  
Ein Schiff von weitem den nachfliehnden Blicken,  
Das itzt verfinket, itzt sich wiederfindet,  
Und itzt verschwindet.

Er sieht den Himmel weiß und wollicht prangen,  
Ihn weiß und wollicht in den Fluten hängen,  
Noch Eine Sonn' ihn dort mit Feuerstralen  
Und Purpur malen.

Er geht in Wälder, wo an Schilf und Sträuchen  
In krummen Ufern Silberbäche schleichen,  
Wo Blüthen düften, wo der Nachtigallen  
Luftlieder schallen.

Nun pfropft er Bäume, leitet Wassergräben,  
Schaut Bienen schwärmen, führt an Wände Reben;  
Nun tränkt er Pflanzen, zieht von Rosenstöcken  
Und Nußstranch Hecken.

Eilt

Eilt dann zur Hütte, wo kein Laster thronet,  
 Wo bey der Unschuld Fried' und Wollust wohnet;  
 Weil seine Doris, die nur Liebreiz schminket,  
 Ihm freundlich winket.

Kein Knecht der Krankheit mischt für ihn Ge-  
 richte;

Denn Freud' und Arbeit würzt ihm Milch und  
 Früchte.

Kein bang Gewissen zeigt ihm Schuld und Strafe  
 Im süßen Schläfe.

Freund! laß uns Golddurst, Stolz und Schlöf-  
 fer hassen,

Und Kleinigkeiten Fürsten überlassen.

Komm! Damon \*) ruft uns! komm zum Sitz der  
 Freuden

Auf seine Weiden.

\*) Damon war der angenommene geistliche Name des Herrn Lar-  
 ge, Predigers und Inspectors zu Laublingen, dessen erste Gelich-  
 te nebst den Gelichten des Herrn Pyra unter dem Titel: Thyrsis  
 und Demons freundschaftliche Lieder herausgekommen waren.

*H y m n e.*

Nicht niedre Luft, auch nicht Eroberer,  
Noch Gold und Schätze will ich fingen.  
Mein Geist soll sich dem Tand der Erde kühn  
entschwingen.

Der Himmel sey mein Lied! mein Lied der Herr!

Wohin, wohin reißt mich der Andacht Glut?  
Seht! ich entweich' auf kühnen Flügeln  
Dem niedern Hochmuth und der Erde finstern  
Hügeln,

Und trinke froh schon andrer Sonnen Glut.

Schon reizet mich die falsche Hoheit nicht.  
Die Welt, die ich voll Qual befunden,  
Verschwindet unter mir, — ist unter mir ver-  
schwunden,

Und mich entzückt bereits ein himmlisch Licht.

O wel-

O welche Pracht! Welch Auge siehet ganz  
Die Herrlichkeit, die den umgeben,  
Der alles alles füllt, vor dem die Himmel beben?  
Den Thron des Herrn verhüllt sein eigener Glanz.

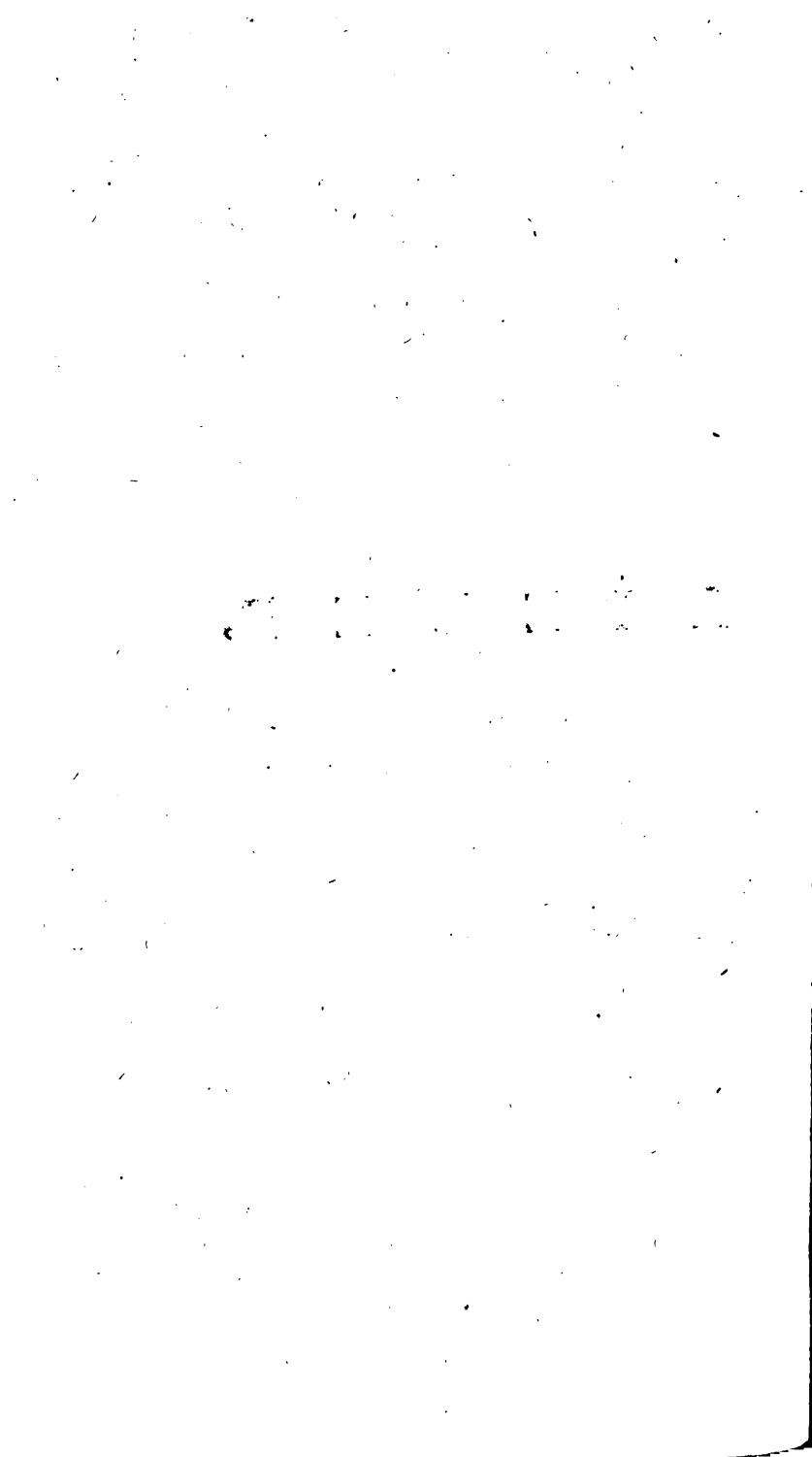
O! welch ein Gott, der bloß durch Einen Ruf  
Den Menschen, der Geschöpfe Heere,  
Und Felsen, Seen, Wald, der Sonnen Flammenmeere,  
Das Geisterreich und tausend Welten schuf!

Unendlicher! — Doch Schaaren Seraphim,  
Entzückt in fröhlichem Gewimmel,  
Sind ganz Gesang und Lob, und strömen durch  
den Himmel,  
Ihr Saiten, schweigt! der Himmel singet ihm.



LIE-

**L I E D E R.**







## *Phyllis an Damon.*

**J**a, liebster Damon, ich bin überwunden!  
Ich fühl', ich fühle, was dein Herz empfunden!  
Mich zwingt die Dauer deiner starken Liebe  
Zu gleicher Liebe.

*Kleist's W. I. Th.*

**C**

**Als**

Als ich die Hand jüngerst, die dein Auge deckte,  
Vorwitzig fortrifs: Himmel! was erweckte  
Dein schönes Auge, naß von stillen Schmerzen,  
In meinem Herzen!

Ich floh und weinte, warf am Bach mich nieder.  
Ein heftig Feuer drang durch meine Glieder.  
Ach! ewig werden diese Flammen wahren,  
Die mich verzehren.

Komm, treuester Damon, den ich mir erwähle!  
Auf meinen Lippen schwebt mir schon die Seele,  
Um durch die deinen, unter tausend Küssen,  
In dich zu fließen.

---

*Trink-*

*Trinklied.*

W eiser Damon, dessen Haupt  
Lorbeer um und um belaubt,  
Soll dir Gram und Mißvergnügen  
Ewig Stirn und Wange pflügen?

Wie der Glanz von dunkeln Licht  
Schwach aus Todtengrüften bricht,  
So blinkt deine trübe Seele  
Aus des Leibes Trauerhöhle.

Wiß', in deiner Jahre Zahl  
Rechnet dir der Tod einmahl,  
Nebst den freudenvollen Tagen,  
Auch die Tage voll von Plagen!

Du schwimmst in der Zeiten Raum,  
Wie auf Strömen leichter Schaum:  
Kannst du nicht so schnell zur Erden,  
Wie der Schaum zu Wasser werden?

Sieh mich an, wie mir so schön  
Myrtenlaub und Rose stehn,  
Und so schnell die Tropfen gleiten,  
Wegen Kürze dieser Zeiten.

Zehnmahl füllr' ich schon mein Glas  
Mit Lyäens edlem Nafs;  
Zehnmahl werd' ichs wieder füllen,  
Und noch meine Luft nicht stillen.

Thür und Teppich tanzt um mich,  
Erd' und Himmel drehet sich.  
O wie felig! welch Vergnügen!  
Evan, hilf! ich muß erliegen.

---

*Gala-*

*Galathee.*

**B**eglückter Schmerz, der in den Hain mich  
führte!

Dort schläft im Klee

Die Ursach meiner Pein, die schöne Galathee.

O! wär' ich doch der Klee,

Dafs mich ihr Leib berührte!

Weh sanft, o Luft! dafs sich die Blätter nicht  
bewegen. —

Doch sie erwachet schon, und fliehet. — Folg'  
ich ihr?

O nein! sie zürnet, und entfliehet mir.

Hier will ich, welch ein Glück! da, wo sie lag,  
mich legen,

Auf Klee, der ihren Leib berührte.

Hier tret' ich, welch ein Glück! auf der beblühm-  
ten Flur

Der schönen Füfse Spur.

*Die Heilung.*

**E**in kleines Kind mit Flügeln,  
Das ich noch nie gesehen,  
Kam jüngst mit leichten Schritten  
In Doris Blumengarten.  
Es irrt' in allen Hecken,  
Und sah nach allen Beeten,  
Und pflückte Rosenknospen,  
Und haschte Schmetterlinge,  
Die um die Rosen buhlten,  
Und strich die goldnen Stäubchen  
Von den gesprengten Flügeln.  
Jetzt wollt' es wieder haschen,  
Und hob die Hand behutsam,  
Und griff, und zifchte plötzlich,  
Und zog sie schnell zurücke.

Ein

Ein Dorn vom Stamm der Rosen  
Stach ihm den zarten Finger.  
Es schwang die Hand vor Schmerzen,  
Und sahe nach der Wunde,  
Und machte saure Mienen.  
Ich lauscht' ihm gegenüber  
Bey Doris in der Laube,  
Und lachte seiner Mienen.  
Schnell nickt' es mit dem Kopfe,  
Und sagte leise: Spötter,  
Weißt du wie Wunden schmerzen?  
Du sollst es bald erfahren.  
Es zielte mit dem Bogen,  
Und eh ich mirs verfahe,  
Sahs mir der Pfeil im Herzen.  
O! wie ward mir zu Muthe!  
Ich sank vor Schmerzen nieder,  
Und dachte schnell zu sterben.  
Doch Doris, meine Taube,  
Entzog den Pfeil der Wunde,

Und salbte sie mit Salben;  
Und streichelte sie zärtlich;  
Und so ward ich geheilet.  
Hinfort will ich des Kindes,  
Diesß weiß ich, nicht mehr spotten,  
Wenn ich es wieder sehe;  
Hätt' mich die schöne Doris  
Aus Mitleid nicht geheilet,  
So wär' ich schon gestorben.

---

*Lied*



*Lied der Kannibalen.*

MONTAGNE B. I. Kap. 30.

**V**erweile, schöne Schlange,  
Verweile! meine Schwester  
Soll in ein Band von Golde  
Dein Bild für Iken wirken,  
Für Iken, meine Freundin;  
Alsdann wird deine Schönheit,  
Vor allen andern Schlangen  
Der Welt, gepriesen werden.

---

*Lied eines Lappländers.*

**K**omm, Zaina, komm! laß deinen Unmuth  
fahren;

O du, der Preis  
Der Schönen, komm! in den zerstörten Haaren  
Hängt mir schon Eis.

Du zürnst umsonst, mir giebt die Liebe Flügel,  
Nichts hält mich auf;  
Kein tiefer Schnee, kein Sumpf, kein Thal, kein  
Hügel  
Hemmt meinen Lauf.

Ich will im Wald' auf hohe Bäume klimmen,  
Dich auszufähn,  
Und durch die Flut der tiefsten Ströme schwimmen,  
Um dich zu sehn.

Das

Das dürre Laub will ich vom Strauche pflücken,  
Der dich verdeckt,  
Und auf der Wief' ein jedes Rohr zerknicken,  
Das dich versteckt.

Und solltest du, weit übers Meer, in Wüsten  
Verborgen seyn,  
So will ich bald an Grönlands weißen Küsten  
Nach Zama schreyn.

Die lange Nacht kömmt schon, still' mein Ver-  
langen,  
Und eil' zurück!  
Du kömmt, mein Licht! du kömmt, mich zu  
umfassen?  
O welch ein Glück!

---

*Liebes-*

*Liebeslied an die Weinflasche.*

**O** Flasche, voll vom Saft der Rheinschen Traube,  
Du Schmuck der Welt!  
Beglückt ist der, der in der Rosenlaube  
Im Arm dich hält!

Nun du mich liebst, ist gut und schlimm Geschicke  
Mir gänzlich gleich;  
Du bist mein Trost, mein Leben, Ruh und Glücke,  
Und Himmelreich.

Wenn andre sich in Grausame vergaffen,  
O! wie lach' ich  
Der Thoren! Du bist für mein Herz erschaffen,  
Und ich für dich.

Du

Du stärkst den Muth, und fñhrest Himmelsfreuden  
In meine Brust.

Des Waffers Freund muß Pein und Schwermuth  
leiden,

Und missen Luft.

Fiel Adam wohl, der Trauben gnug gegessen,  
Dadurch in Noth?

Der Bifs in Frucht, aus der wir Cider \*) pressen,  
Verdiente Tod.

Bleib mir forthin, was du mir stets gewesen,  
Mein Ruhm und Heil!

Dich hab' ich mir aus einer Welt erlesen  
Zum besten Theil.

Und sterb' ich einst, so wein' auf meine Asche,  
Und schluchz' betrñbt:

Hier ruhet der, der mich gekrñnkte Flasche  
Getreu geliebt.

\*) *Apfelmast*.

---

*Dithy-*

*D i t h y r a m b e.*

**F**reund! veräume nicht zu leben:

Denn die Jahre fliehn,

Und es wird der Saft der Reben

Uns nicht lange glühn.

Lach' der Aerzt' und ihrer Ränke:

Tod und Krankheit laurt,

Wenn man bey dem Froschgetränke

Seine Zeit vertraut.

Moslerwein, der Sorgenbrecher,

Schafft gesundes Blut.

Trink' aus dem bekränzten Becher

Glück und frohen Muth!

So! — Noch eins! — Siehst du Lyäen

Und die Freude nun?

Bald wirst du auch Amorn sehen,

Und auf Rosen ruhn.

---

*Die*

*Die Versöhnung.*

*Damöt und Lesbia.*

D A M Ö T.

Du liebtest mich: kein Glück war meinem  
gleich;

In dir hatt' ich ein irdisch Himmelreich!

L E S B I A.

Du liebtest mich: mein Kummer floh von hinnen;  
Durch dich war ich beglückter, als Göttinnen.

D A M Ö T.

Nun fesselt mich Naidens holder Blick:  
In ihr find' ich mein jüngst verlornes Glück.

L E S B I A.

Nun streb' ich nur Amynten zu gefallen:  
Und bin aufs neu die seligste von allen.

DA-

## L I E D E R.

## D A M Ø T.

Wahr ist's, daß dir Naid' an Schönheit gleicht:  
Doch weicht sie dir, wenn mir Amynt nur weicht.

## L E S B I A.

Du sollst von ihm mein Herz auf ewig erben.  
Dein wünsch' ich nur zu leben, dein zu sterben.

---

*Gedan-*



*G e d a n k e n**eines betrunkenen Sternsehers:*

**M**ich wundert nicht, daß sich,  
Ihr Freunde, wie ihr seht,  
Die Erde dreht;  
Kopernik hat fürwahr kein falsch System erfunden.  
Doch — dort seh' ich  
Am Himmel gar zwey Sonnen!  
Ey! ey! das wundert mich.

---

*Chloris.*

*Nach dem Italiänischen des Zappi.*

**E**in Heer von Liebesgöttern  
Schwärmt' um die schöne Chloris,  
Und viele Götter flogen,  
Nachdem sie gnug geschwärmet, •  
In Chloris braune Locken;  
Und schwebten mit den Locken;  
Viel' in den Putz des Kopfes,  
Und auf des Halses Perlen.  
Zwey fassen in den Augen,  
Und in den Augenbraunen  
Versteckten sie die Bogen.  
Zwey andre schossen Pfeile  
Aus Grübchen in den Wangen.

Ein

Ein loser Gott flog abwärts  
 In ihres Busens Mitte,  
 Und sah herauf, und sagte:  
 Wer sitzt von uns am besten?



*Grablied.*

W<sup>e</sup>h dir, daß du gestorben bist!  
Du wirst nicht mehr Aurören sehn,  
Wenn sie vom Morgenhimmel blickt  
In rother Tracht, mit goldnem Haar;  
Und die bethauten Wiesen nicht,  
Auch nicht im melanchol'schen Hain  
Die Sonn' im Spiegel grüner Flur.  
Der Veilchen Duft wird dich nicht mehr  
Erfreun, und das Gemarmel nicht  
Des Bachs, der Rosenbüsche tränkt,  
Auf dem, vor Zephyrs sanftem Hauch,  
Die kleinen krausen Wellen fliehn.  
Auch wird dich Philomele nicht  
Mehr rühren durch der Töne Macht;

Auch

Auch meines *Kraufens* \*) Laute nicht,

Die Philomelen ähnlich seufzt.

Allein, du wirst auch nicht mehr sehn,

Dafs sich der Tugendhafte quält,

Sich seiner Blöße schämt, und darbt;

Und seine Lebenszeit verweint;

Indessen dafs in Seid' und Gold

Der Böfewicht stolzirt und lacht.

Du wirst nicht sehn, dafs ein Tyrann

Die Ferse freygebornem Volk

In den gebognen Nacken setzt,

Das ihm Tribut und Steuer bezahlt,

Nicht für den Schutz, nein, für die Luft.

Kein Narr, kein Höfling wird dich mehr

Mit dummer Falschheit peinigen,

Und keine Rachsucht ficht auf dich

Mit scheelen Blicken eines Wolfs.

Nicht Ungewitter, Pestilenz,

D 3

Und

\*) *Verfasser der Schrift von der musikalischen Poesie, ein so vollkommener praktischer als theoretischer Tonkünstler.*

Und Erdschütterung, und Krieg  
Erschreckt dich mehr. Der Erde Punkt,  
Samt Pestilenz und Krieg und Noth,  
Flieht unter deinen Füßen fort,  
In Dunst und Blitz gewickelt. Sturm  
Und Donner ruft weit unter dir;  
Und Ruh und Freude labt dein Herz:  
In Gegenden voll Heiterkeit.  
Wohl dir, daß du gestorben bist!

---

*Geburts-*

*Geburtslied.*

**W**eh dir, daß du geboren bist!  
Das große Narrenhaus, die Welt,  
Erwartet dich zu deiner Qual.  
Nicht Wissenschaft, nicht Tugend ist  
Ein Bollwerk vor der Bosheit Wut,  
Die dich bestürmen wird. Verdienst-  
Beleidiget die Majestät  
Der Dummheit, und wird dir gewiß,  
(Im Fall du dirs einmahl erwirbst,)  
Ein kerkerwerth Verbrechen seyn.  
Der Schatten eines Fehlers wird,  
Bey hundert deiner Tugenden.

Der Lästung gränlichstes Geschrey  
Oft hinter dir erwecken. Wenn  
Voll edles Zorns, du kühn die Stirn  
Zum Lästrer kehrt, ist alles Ruh.  
Ein Zeigefinger, der schon finkt,  
Ein Nickkopf weist dir kaum, was man  
Begonnen. Schnell tönt hinter dir  
Des Unfinns Stimme wiederum.  
Wenn! du nicht wie der Sturmwind sprichst,  
Nicht säufst, wie da die Erde säuft,  
Wo sich das Meer im Strudel dreht;  
Wenn kein Erdbeben deinen Leib  
Zu rütteln scheint, indem! du zürnst:  
So mangelts dir an Heldenmuth.  
Und tanzeft du den Phrynen nicht  
Von weitem einen Reverenz:  
So mangelts dir an großer Weisheit.  
Wenn du nicht spielst, und viel gewinnst,  
Bis der, mit dem du spielst, erwacht;  
Wenn Wollust unter Rosen nicht

Dich



Dich in die geilen Arme schlingt:  
 So fehlt dir Geist, so fehlt dir Witz.  
 Nichts, nichts, als Thorheit, wirst du sehn  
 Und Unglück. Ganze Länder fliehn,  
 Gejagt vom Feuermeer des Kriegs,  
 Vom bleichen Hunger und der Pest,  
 Des Kriegs Gefellen; und die See  
 Ergießt sich wild, Verderben schwimmt  
 Auf ihren Wogen und der Tod.  
 Ein unterird'scher Donner brüllt,  
 Die Erd' eröffnet ihren Schlund,  
 Begräbt in Flammen Feld und Wald,  
 Und was im Feld' und Walde wohnt.  
 Und fast kein tugendhafter Mann.  
 Lebt ohne Milzfucht, lahmen Fuß,  
 Und ohne Buckel oder Staar;  
 Ihn foltert Schwermuth, weil er lebt.  
 Dieß alles wirst du sehn, und mehr.

Allein du wirfst auch die Natur  
Voll sanfter Schönheit sehn. Das Meer,  
Der Morgenröthe Spiegel, wird  
Mit rothem Lichte dich erfreun,  
Und rauschen dir Entzückung zu.  
Verborgnen, wenn die Sonne brennt,  
In grüner Nacht, beschattet dich  
Der Birken hangend Haar. Du gehst  
In blühenden Hecken eines Thals  
Voll Ruh einher, und athmest Luft,  
Und siehest einen Schmetterling  
Auf jeder Blüth', in bunter Pracht;  
Und den Fasan im Klee, der dir  
Den selben Hals, bald roth, bald braun,  
Bald grün, im Glanz der Sonne, zeigt.  
Es werden Wiesen dich erfreun,  
Mit Regenbogen ausgeschmückt;  
Und in der Flut ein Labyrinth.  
Von Blumen, und manch bunter Kranz,  
Aus dessen Mitte Phöbus Bild

Voll

Voll Stralen blitzt, und über dem  
In holden Düften Zephyr schwärmt.  
Die Lerche, die im Auge nicht,  
Doch immer in den Ohren ist,  
Singt aus den Wolken Freud' herab  
Dir in die Brust. — Auch Tugend ist  
Noch nicht verschwunden aus der Welt,  
Und *Friedrich* lebt, der sie belohnt;  
Auch ist sie selbst ihr reicher Lohn.  
Mitleiden, Großmuth, Dankbarkeit,  
Und Menschenlieb' und Edelmuth  
Wirkt Freud', und Freude nur ist Glück.  
Fühl' Tugenden, so fühlst du Glück! —  
Und mancher Freund wird dich durch Witz  
Und Liebe, (wie mein *Lange* mich,)  
Besel'gen und ein Trost dir seyn,  
Wenn Falschheit dein Verderben sucht.  
Lass Neid und niedre Raben schreyn,  
Und trinke du der Sonne Glut,  
Gleich einem Adler. Hülle dich

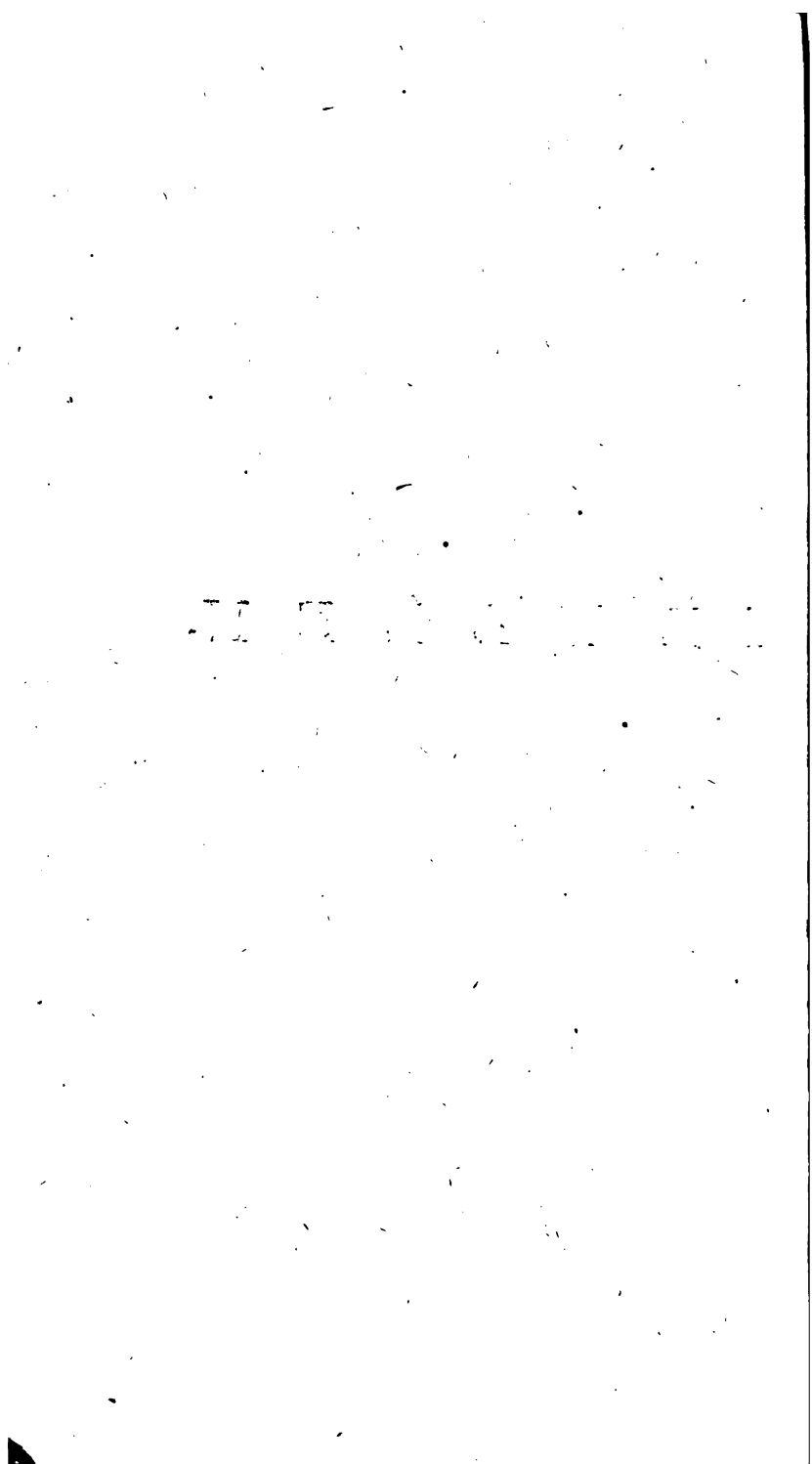
In

In deine Tugend, wenn es stürmt.  
Doch öfter lacht der Himmel dir.  
Das Leben ist mehr Luft, als Schmerz. —  
Wohl dir, daß du geboren bist!



IDYL-

**I D Y L L E N.**





## *M e n a l k.*

**M**enalk floh kummervoll den Reiz der schön-  
sten Flur,  
Kein Schatten und kein Bach, sein Harm gefiel  
ihm nur.

Die Heerde ging zerstreut; er nährt' in einer Höhle,  
Vom frühen Morgen an, die Schmerzen seiner Seele.

Un-

Unglücklicher Menalk! gedacht' er da bey sich:  
O! warum lebst du noch? die Schickung haßet dich,  
Durch sie ward Doris jüngst von dieser Flur gezogen.  
Wär' doch den Augenblick dein Geist ihr nach-  
geflogen,

Und dieser Leib verweist! Zwar bey Amyntens Tod  
Fühl' ich die Freude nicht, die mir der Frühling bot:  
Doch endlich hat die Zeit den Kummer überwunden.  
Er ist, dacht' ich, zuerst der Nichtigkeit entbunden,  
Und schaut dir itzt vielleicht von oben glänzend zu,  
Schaut unter sich die Stern', ist glücklicher als du.  
Nur itzt wird keine Zeit mein ewig Leid vermindern:  
Sie lebt, und lebt entfernt! — Komm, Tod! du  
kannst es lindern!

Komm! itzt ist Welt und Glück und Leben mir  
verhafst.

Ihr Felsen, stürzt herab, begrabt mich in der Last,  
Die meinem Scheitel droht! — O! muß ich euch,  
ihr Auen,

## Die ihr uns oft verbargt, noch ferner grünen schauen?

Ihr



Ihr martert meinen Geist, reizt ihr gleich das  
Geficht;

Ihr zeigt mir Doris Bild, und zeigt mir Doris  
nicht.

Nur zum entfernten Belt! — Doch wer kann dir  
entrinnen,

O Liebe? — Welch ein Wahn betäubt die müden  
Sinnen!

Und trieb' auch Angst und Qual zum Nordpol  
meinen Schritt,

So flöh' doch Doris Bild, gleich meinem Schat-  
ten mit.

Ja, dort, dort seh' ich sie, dort hat sie oft ge-  
sprungen;

Und oft im bunten Klee den Arm um mich ge-  
schlungen;

Dort, dencht mich, hör' ich noch am Teich den  
Zauberklang,

Als sie und Galathee Dianens Glut befang:

Ich war Endymion, nach dem sie heimlich blickte,  
Dem sie bey manchem Ort die Hand versthohlen  
drückte.

Dort ruht' ich einst allein im Rosenthal am Bach.  
Ich schloß die Augen zu, dacht' ihrem Liebreiz nach,  
Die Lüse wufste sich am Ufer hinter Sträuchen,  
Ohn' dafs ich sie vernahm, zu mir heranzuschlei-  
chen,

Und stund ihr Damon gleich, der um sie buhlte, nah,  
So küßte sie mich doch, als er nur seitwärts sah;  
Schnell sprang sie um den Strauch, die Blätter  
hört' ich rauschen,

Und merkte, wer es that, und liefs mich gern be-  
lauschen.

Doch wer belauscht mich itzt? Wo seyd ihr Zei-  
ten hin?

O! dafs ich mit der Lust nicht auch vergangen bin!  
Itzt wird der Südwind mich nicht mehr aus regen  
Büschen,

Davon der Schatten wankt, in ihrem Arm erfrischen.

Itzt

Itzt werd ich nicht, wie sonst, die rauchen Fau-  
nen gehn,

Und Ziegen über uns am Felsen klettern fehn.

Mein vor beglücktes Vieh! itzt kann ich dich  
nicht weiden;

Die Kluft, des Grabes Bild, vermehr' hinfort  
mein Leiden!

So quälte sich Menalk, bis Philomele sang,  
Und bis der Wachtel Schlag im Felsen wiederklang.  
Da stand er auf und sah, daß sich der Schatten  
streckte,

Und daß der Abend schon die Flur mit Purpur  
deckte.

*C e p h i s.*

**S**ey mir gegrüßt, Philint! sey mir gegrüßt!  
„Gefegnet sey der Tag, der dich mir schenkt!  
„O tugendhafter Greis, wie lange schon  
„Hab' ich dich nicht gesehn! Das Alter hat  
„Seitdem dein Haupt noch mehr mit Schnee be-  
streut.  
„Komm, labe dich mit mir im Schatten, komm!  
„Der Weinstock winkt uns dort, dort winkt uns  
auch  
„Der süsse Feigenbaum. Erquickte dich  
„An ihren Früchten, die die Jahrszeit reift!  
So sagte Cephis, als Philint einmahl  
In seinen Garten kam. Sie gingen hin.  
Der arme kranke Greis erquickte sich,  
Und pries den Feigenbaum und seine Frucht.

Der

Der Baum sey dein, Philint! sprach Cephis; ihn  
Bedeck' ich künftig nur für dich, wenn Frost  
Die Erde drückt; für dich soll er hier blühn,  
Und tragen süsse Frucht. Allein Philint  
Starb bald, ihm trug der Baum nicht süsse Frucht.  
Und Cephis weint' um ihn, und wünscht' sich arm  
Zu sterben, und so fromm, als er; begrub  
Ihn unter seinen Baum, baut' ihm ein Grab,  
Mit Rosen und Zypressen rund umkränzt.

Er höret' oft seitdem beym Mondenschein  
Ein heilig Rauschen in des Baumes Laub.  
Ein süß Gelispel drang vom Grab' herauf,  
Das ihm zu danken schien. Und Ueberfluß  
Von Obst und Trauben wuchs ihm jährlich; denn  
Der Himmel segnet stets die Frömmigkeit.

---

*Milon und Iris.**An Herrn LESSING.*

## MILON.

**K**omm, Iris, komm mit mir ins Kühle, komm!  
Die Geißblattlaube dort erwartet uns  
In grüner Dunkelheit, und streut Geruch.  
Die holde Stimme hab' ich lange nicht  
Gehört, mit welcher du mir ehemals  
Den Himmel öffneteſt, und in mein Herz  
Ruh und Vergnügen ſangſt. Die Muſen ſind  
Mir auch anitz nicht feind, ſie lehren mich  
Gefänge, die das Chor der Nymphen liebt,  
Und die der Wiederhall im Haine ſingt.  
Komm, laß uns ſingen! komm, o meine Luſt!

IRIS.

## IDYLLEN.

71

### IRIS.

O Milon! wie wird mich dein Lied erfreun,  
Das Liebe dich gelehrt und Grazien!  
Dein Ton, indem du sprichst, ergetzt mich mehr,  
Als wenn im Veilchenthal der Westwind rauscht,  
Als wenn der laute Bach durch Blumen rinnt:  
O! wie vielmehr wird mich dein Lied erfreun!  
Komm in die Laube, komm! mir schlägt das Herz.

Sie gingen fröhlich hin, und Milon sang:

### MILON.

O Wiederhall, der meine Pein erfuhr,  
Als Iris spröde war,  
Vernimm nun auch mein unaussprechlich Glück,  
Und breit' es aus: Sie liebet mich!

Sie liebet mich: wer ist so froh, als ich?  
Wer ist so schön, als sie?  
Aurora, die in rosenfarbner Tracht  
Vom Himmel sieht, ist nicht so schön.

E 4

IRIS.

## IRIS.

Auch du bist schön, auch du erfreust mein Herz!  
 Die Ros' ist nicht so schön,  
 Voll Silberthau, die zarte Lilje nicht,  
 Vom Morgenroth gefärbt, als du!

## MILON.

Wenn in dem Teich das Bild des Gartens hängt,  
 Und jedes blühnden Baums,  
 Um den ein Heer von Schmetterlingen sich  
 Mit hundertfarb'gen Flügeln jagt:

Dann freu' ich mich; doch wenn im Rosenkranz  
 Am Ufer Iris geht:  
 Alsdann seh' ich des Gartens Bildniß nicht:  
 Dann seh' ich nur ihr Bild und sie.

## IRIS.

Schön ist der Bach, wenn Zephyrs Fittig drauf  
 Der Bäume Blüthen weht;  
 Die Silberflut, auf ihre Decke stolz,  
 Rauscht froh dahin, und hauchet Duft.

Doch



## I D Y L L E N.

73

Doch schöner iſts, wenn ſanfter Wind die Flut  
Von Milons finſterm Haar  
Mit Blüthen und mit goldnen Veilchen ſchmückt:  
Dann flieſs', o Bach! ich ſeh' ſein Haar.

## M I L O N.

O welch ein Glück iſt treue Liebe! Wenn  
Dein ſanftes Auge ſagt,  
Daß du mich liebeſt, dann ſeh' ich aufwärts hin,  
Zum Sitze der Unſterblichen.

Ich ſeufze dann, und Thränen flieſſen mir  
Vom Aug'; ich dank' entzückt  
Dem Himmel für mein Glück, und bitte nicht  
Um Schätze, nur um Ruh und dich.

O! ſey mir ſtets, was du mir itzo biſt,  
Mein Reichthum, Glück und Ruhm!  
Mit dir iſt mir die finſtre Wüſte ſchön,  
Und, ohne dich, die Welt ein Grab.

E 5

IRIS.

## I R I S.

Wenn mir dein Auge sagt, daß du mich liebst,  
Dann fühl' ich auch mein Glück;  
Geschwinder läuft mein Blut, der Busen wallt,  
All meine Sinne sind Gefühl.

Ich suche dann einsame Gänge, wo  
Nichts die Gedanken stört.  
Ich seh' dein Bild, und seufze sehnfuchtvoll,  
Und dank' dem Himmel für mein Glück.

Sey mir auch stets, was du mir itzo bist,  
Mein Wunsch, mein Trost, mein Ruhm!  
Mit dir ist mir die finstre Wüste schön,  
Und, ohne dich, die Welt ein Grab. —

Indem sie fangen, schwieg der Wind im Hain,  
Der Himmel hörte zu, das Volk der Luft  
Lauscht' auf ihr Lied, versteckt in dunkles Laub.  
Die kleine Lalage lauscht' auch darauf

Im

Im krausen Schatten vom Gebüsch, und sprang  
Hervor, und sprach bewegt: Itzt hab' ich euch  
Belauscht! recht sehr belauscht! ihr finger schön!  
Sie seufzt', und ihre Brust empörte sich. —  
Was seufzest du? warum bist du bewegt?  
Fragt' Iris. Aber sie erröthete,  
Und seufzt', und wollte nicht gestehn, warum.

---

*Amynt.*

*A m y n t.*

**S**ie fliehet fort! es ist um mich geschehen!  
Ein weiter Raum trennt Lalagen von mir.  
Dort floh sie hin! komm, Luft, mich anzuwehen,  
Du kömmt vielleicht von ihr.

Sie fliehet fort! Sagt Lalagen, ihr Flüsse,  
Dafs, ohne sie, der Wiese Schmuck verdirbt;  
Ihr eilt ihr nach: sagt, dafs der Wald sie misse,  
Und dafs ihr Schäfer stirbt.

Welch Thal blüht itzt, von ihr gesehen, besser?  
Wo tanzt sie nun ein Labyrinth? wo füllt  
Ihr Lied den Hain? welch glückliches Gewässer  
Wird schöner durch ihr Bild?

Nur

## IDYLL EN.

77

Nur Einen Blick, Ein Wort aus ihrem Munde,  
Und, was mir oft das Leben wiedergab,  
Nur Einen Kufs! dann schlage meine Stunde:  
Mit Freuden tret' ich ab.

So klagt' Amynt, die Augen voll von Thränen,  
Den Gegenden die Flucht der Lalage;  
Sie schienen sich mit ihm nach ihr zu sehnen,  
Und seufzten: Lalage!

---

*Irin.*

*I r i n.**An Herrn GESSNER,**den Verfasser der prosaischen Idyllen.*

**A**n einem schönen Abend fuhr  
 Irin mit feinem Sohn im Kahn  
 Aufs Meer, um Reusen in das Schilf  
 Zu legen, welches ringsumher  
 Der nahen Inseln Strand umgab.  
 Die Sonne tauchte sich bereits  
 Ins Meer, und Flut und Himmel schien  
 Im Feuer zu glühen.

O! wie schön

Ist itzt die Gegend! sagt' entzückt  
 Der Knabe, den Irin gelehrt,  
 Auf jede Schönheit der Natur  
 Zu merken. Sieh, sagt' er, den Schwan,

Um-

Umringt von seiner frohen Brut,  
Sich in den rothen Widerschein  
Des Himmels tauchen! Sieh er schifft,  
Zieht rothe Furchen in die Flut,  
Und spannt des Fittigs Segel auf. —  
Wie lieblich flüstert dort im Hain  
Der schlanken Espen furchtsam Laub  
Am Ufer, und wie reizend fließt  
Die Saat in grünen Wellen fort,  
Und rauscht, vom Winde sanft bewegt. —  
O! was für Anmuth haucht anitz  
Gestad' und Meer und Himmel aus!  
Wie schön ist alles! und wie froh  
Und glücklich macht uns die Natur!

Ja, sagt' Irin, sie macht uns froh  
Und glücklich, und du wirst durch sie  
Glücklich seyn dein Lebelang,  
Wenn du dabey rechtschaffen bist;

Wenn

Wenn wilde Leidenschaften nicht  
Von sanfter Schönheit das Gefühl  
Verhindern. O Geliebtester!  
Ich werde nun in kurzem dich  
Verlassen und die schöne Welt,  
Und in noch schönern Gegenden,  
Den Lohn der Redlichkeit empfahn.  
O! bleib der Tugend immer treu,  
Und weine mit den Weinenden,  
Und gieb von deinem Vorrath gern  
Den Armen. Hilf, so viel du kannst,  
Zum Wohl der Welt. Sey arbeitfam.  
Erheb' zum Herren der Natur,  
Dem Wind und Meer gehorsam ist,  
Der alles lenkt zum Wohl der Welt,  
Den Geist. Wähl' lieber Schand' und Tod,  
Eh du in Bosheit willigest.  
Ehr', Ueberfluß und Pracht ist Tand;  
Ein ruhig Herz ist unser Theil.  
Durch diese Denkungsart, mein Sohn,

Ist



Ist unter lauter Freuden mir  
Das Haar verbleichet. Und wiewohl  
Ich achtzigmahl bereits den Wald  
Um unsre Hütte grünen sah,  
So ist mein langes Leben doch,  
Gleich einem heitern Frühlingstag',  
Vergangen, unter Freud' und Luft. —  
Zwar hab' ich auch manch Ungemach  
Erlitten. Als dein Bruder starb,  
Da flossen Thränen mir vom Aug',  
Und Sonn' und Himmel schien mir schwarz.  
Oft auch ergriff mich auf dem Meer  
Im leichten Kahn der Sturm, und warf  
Mich mit den Wellen in die Luft;  
Am Gipfel eines Wasserbergs  
Hing oft mein Kahn hoch in der Luft,  
Und donnernd fiel die Flut herab.  
Und ich mit ihr. Das Volk des Meers  
Erschrak, wenn über seinem Haupt  
Der Wellen Donner tobt', und fuhr

Tief in den Abgrund; und mich dünkt',  
Dafs zwischen jeder Welle mir  
Ein feuchtes Grab sich öffnete.  
Der Sturmwind taucht' dabey ins Meer  
Die Flügel, schüttelte davon  
Noch Eine See auf mich herab.  
Allein bald legte sich der Zorn  
Des Windes und die Luft ward hell,  
Und ich erblickt' in stiller Flut  
Des Himmels Bild. Der blaue Stör  
Mit rothen Augen sahe bald  
Aus einer Höhl' im Kraut der See,  
Durch feines Hauses gläsern Dach;  
Und vieles Volk des weiten Meers  
Tanzte' auf der Flut im Sonnenschein!  
Und Ruh und Freude kam zurück  
In meine Brust. — Itzt wartet schon  
Das Grab auf mich. Ich fürcht' es nicht.  
Der Abend meines Lebens wird  
So schön, als Tag und Morgen seyn. — —

O Sohn!

O Sohn! sey fromm und tugendhaft;  
So wirst du glücklich seyn, wie ich,  
So bleibt dir die Natur stets schön.

Der Knabe schmiegt' sich an den Arm  
Iris, und sprach: Nein, Vater! nein,  
Du stirbst noch nicht; der Himmel wird  
Dich noch erhalten, mir zum Trost.  
Und viele Thränen flossen ihm  
Vom Aug'. — — Indessen hatten sie  
Die Reusen ausgelegt. Die Nacht  
Stieg aus der See, sie ruderten  
Gemach der Heimath wieder zu. — —

Irin starb bald. Sein frommer Sohn  
Beweint' ihn lang', und niemahls kam  
Ihm dieser Abend aus dem Sinn.

Ein heil'ger Schauer überfiel  
Ihn, wann ihm seines Vaters Bild  
Vors Antlitz trat. Er folgete  
Stets dessen Lehren. Segen kam  
Auf ihn. Sein langes Leben dünkt'  
Auch ihm Ein Frühlingstag zu seyn.

---

*Nach*

*Nach dem Bion.*

**T**iren, ein Knabe, der im Hain  
Den Amor zwischen Vögeln eint  
Von Baum zu Baum, von Zweig zu Zweig,  
Mit leichten Flügeln flattern sah,  
Sprach zu dem alten Tityrus,  
Der mit ihm ging: O! fieh einmahl,  
Welch schöner Vogel! fieh einmahl!  
O! fäng' ich diesen Vogel doch!

Der Alte sprach: Ach! fang' ihn nicht,  
Den bösen Vogel! fang' ihn nicht!  
Beglückt ist der, der ihn nicht fängt:  
Er tödtet jeden, der ihn fängt.



ERZÄH-

**ERZÄHLUNGEN**

**UND**

**FABELN.**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY





## *Emire und Agathokles. \*)*

**E**mire fing das Licht des Lebens an zu hassen,  
 Als ihr Agathokles leichtfinnig sie verlassen;

F 5

Sie

\*) Diese Erzählung wird mit andern Worten und in Prose von dem Herrn Ramlow aufgesetzt, der sie seinem Freunde zu einer Episode in dem Frühlinge zuschickte, sie in Hexameter zu bringen, und an dem Orte einzuschalten, wo von einem kleinen Eylande die Rede ist. Mit dergleichen rührenden Erzählungen,  
 mit

Sie floh die große Welt, die vormahls sie verehrt,  
 Sie floh die Freundschaft selbst, allein in sich gekehrt.  
 Die Welt schien ihr nicht mehr ein Sitz voll Lust  
 und Wonne,

Die Flur nicht blumenreich, und minder hell die  
 Sonne.

Ein Lustschloß, in der Nacht von einem dicken  
 Wald,

War ihre Zuflucht itzt und liebster Aufenthalt.  
 Sie ging oft in des Hains Gewölben, lebensmüde,  
 Nicht mehr gereizt, wie sonst, von Philomelens  
 Liede,

Noch von der Quelle, die durch Blumen floss.  
 Nicht seyn,

Dünkt' ihr das größte Glück und war ihr Wunsch  
 allein.

Mußt'

*mit wohlgewählten Beyspielen aus der Geschichte der Völker,  
 mit philosophischen Betrachtungen, besonders aus der Naturge-  
 schichte, rieth er dem Verfasser, die häufigen Bilder in seinem  
 Frühlinge zu untermischen, und das Gedicht mannichfaltiger  
 zu machen. Es wäre auch geschehen, wenn der Tod die beiden  
 Freunde nicht getrennt hätte.*

Mußt' ich, so dacht' sie oft, Agathoklès nur  
lieben,

Ihn ewig ietzt zu scheun, mich ewig zu betrü-  
ben?

Ich glaubt' ihn so getreu, als liebenswerth. Sein  
Schmerz

Und seine Thränen nur erwarben ihm mein  
Herz;

Nicht Leichtfinn, Laster nicht. Ich liebte seine  
Tugend

Und seine Seele mehr, als allen Reiz der Ju-  
gend.

Doch alles was er sprach, Versicherung und  
Schwur,

Kam aus dem Herzen nicht, kam von den Lip-  
pen nur.

Untreuer! ich bin zwar der Raub von deinen  
Lügen:

Allein wirst du, wie mich, den Himmel auch  
betriegen?

Fürcht'

Fürcht' ihn! er strafet noch! Vielleicht fühlst du  
einmahl,

Wenn dein Gewissen wacht, gedoppelt meine  
Qual. —

Doch, dieses wünsch' ich nicht; du sollst den  
Schmerz nicht nähren.

Nur such' einmahl mein Grab, und schenk' ihm  
ein'ge Zähren,

Und denk': Hier ruhet die, die sich um mich be-  
trübt;

Die Treue lebte noch, hätt' sie mich nicht geliebt.

So bracht' Emire hier ihr Leben lange zu;  
Ihr stiller Gram schien falsch Gelassenheit und  
Ruh. — —

Gefucht von Ehr' und Gunst der Großen, hatt'  
indessen

An fernen Höfen sich Agathokles vergessen.  
Doch endlich überfiel ihn unverhoffte Reu;  
Sein wankelmüthig Herz fühlte alte Lieb' und Treu;

Er

Er kehrte schnell zurück. — Er flog nach ihrer

Wohnung,

Beflügelt von der Lieb' und Hoffnung der Be-

lohnung.

Er sahe sie, und nahm die schöne Hand. — —

Doch wie

Erschrak er! wiegerührt vom Wetterstrale: — sie

War starr. — Verzeuch, rief er, nur ein'ge

Augenblicke!

Emire! höre mich, und ruf den Geist zurücke!

Verzeuch! Dich und mein Glück hab' ich nicht

halb gekannt.

Nicht Untreu, Irrthum nur, hat mich von dir

verbannt.

Mein Herz hätt' alles Gold der Welt, Glück, Ehr'

und Leben,

Als klein, für den Besitz von dir, dahin gegeben.

O schöne Unschuld, fisch mich nur noch einmahl an,

Und sage mir, daß mich dein Herz nicht hassen

kann! — —

Sie

Sie hatte schon den Geist dem Himmel zuge-  
schickt,

Empfieng der Treue Lohn, und war bereits be-  
glückt.

Er fiel erstarrt dahin, vor Schrecken und vor Leide,  
Das Leben kam zurück, doch ohne Ruh und Freude,  
Und seine Klagen hat die Gegend lang' gehört.  
Durch alles was er sah, ward seine Pein gemehrt.  
Die Stellen, wo sie ging und schlief, wo sie ge-  
essen,

Und wo sie starb, konnt' er nicht sehn, und nicht  
vergeffen.

Ihr Schloß, sonst seine Luft, in Blüthen ganz ver-  
steckt,

Dünkt' ihn anitzo schwarz, er ward dadurch er-  
schreckt.

Der Tod schien ihm ein Glück, das Leben eine  
Strafe,

Und Schwermuth foltert' ihn sogar im kurzen  
Schlaf:

Bis

Bis sein bekriegter Fürst zum Heer ihn gehen  
hiefs,

Und Fried' und Ruh durch ihn den Völkern schen-  
ken liefs.

Doch weint' er jährlich um ihr Grab an diesem  
Tage,

Und sein ganz Leben war nur Eine lange Klage.

---

*Die Freundschaft.**An Herrn GLEIM.*

**L**eander und Selin, zwey Freunde, die  
 Verstand und Edelmuth und gleicher Trieb  
 Zur Tugend fest verband, vertrauten sich  
 Einst in Geschäften dem treulosen Meer.  
 Die Winde wehten erst der Gegend zu,  
 Die schon die Reisenden im Geiste sahn;  
 Das Ufer floh, und bald erblickten sie  
 Rings um nur Luft und See. Das Firmament  
 War heiter und voll Glanz. Sie segelten  
 In seinem Widerschein geruhig fort,

Und



Und nahten sich bereits der Reise Ziel:  
Als schnell die Wellen sich empöreten.  
Ein reissender Orkan erwacht', und schlug  
Das Schiff von seiner Bahn, Es scheiterte  
Am Felsen. Jeder sucht den Tod zu fliehn;  
Das kleinste Stück vom Schiff wird itzt sein  
Schiff. —

Den beiden Freunden ward ein Brett zu Theil;  
Allein es war zu leicht für seine Last.  
Wir sinken! sprach Selin; das Brett erträgt  
Uns beide nicht! O Freund, leb' ewig wohl!  
Du mußt erhalten seyn, an dir verliert  
Das Wohl der Welt zu viel, und ohne dich  
Wär' mir das Leben doch nur eine Qual.  
Nein, sprach Leander, nein, ich sterb', o Freund! —  
Allein Selin verlief zu schnell das Brett,  
Und übergab getrost dem nassen Grab'  
Der Wasserwogen sich. Die Vorsehung,  
Die über alles wacht, sah seine Treu  
Und seine Großmuth an, und ließ das Meer

Ihm nicht zum Grabe seyn. Mitleidig trugs  
 Auf seinen Wellen ihn zum Ufer hin.  
 Er fand Leandern schon dafelbst. — O! wer  
 Beschreibt die Regungen der Freude, die  
 Sie beide fühlten! — Sie umarmten sich  
 Mit Zähren in dem Aug'. Leander sprach:  
 O allzutreuer Freund, in was für Qual  
 Hat deine Freundschaft mich gestürzt! ich hab'  
 Um dich zehnfache Todesangst gefühlt;  
 Was du thatst wollt' ich thun; denn ohne dich  
 Wünsch' ich das Leben nicht. — Geliebtester,  
 Was wär' ich ohne dich? versetzt Selin.  
 Der Himmel sey gelobt, der dich mir schenkt!  
 Komm, laß uns ihn, der uns vom Tod befreyt,  
 Verehren, und ihm ganz das Leben weihn.  
 Sie knieten weinend an das Ufer hin,  
 Und dankten dem, der sie errettete;  
 Und ihre Regung drang die Wolken durch. —  
 Leander theilte mit Selin, der arm  
 An Gütern, und nur reich an Tugend war,

All' feine Schätze, die Selin nur nahm,  
Weil sich sein Freund dadurch glücklich pries.  
Und Segen kam auf sie und auf ihr Haus;  
Und lange waren sie das Wohl der Welt.

---

*Arist. \*)*

Auf einer langen Reise Aristis war stets  
 Die Sonn' in Dunst versteckt. Oft heulte Sturm  
 In der durchwühlten Luft; oft, wenn er schwieg,  
 Fiel schnell ein Wolkenbruch mit wildem Lärm  
 Zur bangen Erd' herab. Die Seel' Aristis  
 War finster wie die Luft. Er hofft' umsonst  
 Die Sonne wiederum am Firmament  
 Zu sehen, die daraus verschwunden schien.  
 Er klagt' aus Ungeduld den Himmel an,  
 Der bald die Welt verbrennt, und bald erfäuft. —  
 Schnell fuhr ein Pfeil vor ihm ins Erdreich. —  
 Thor!

Um

\*) Diese Erfindung (des vortrefflichen Herrn Prof. Gellerts hat mir so ausnehmend gefallen, daß ich es gewagt habe, sie auch nach meiner Art einzukleiden.

Um was beschwerst du dich? rief eine Stimm'  
 Vom Himmel: dieser Pfeil hätt' dich erreicht,  
 Wär' nicht die Sehne durch den Regen schlaff  
 Geworden. Tadle nicht, so kühn als schwach,  
 Die Einrichtung der Welt! Was willst du doch  
 Mit Maulwurfsaugen durch den Himmel sehn!  
 Den du in Stürmen hörst, und über dir  
 In Blitz gehüllet siehst, der sorgt für dich.

*Der gelähmte Kranich.*

Der Herbst entlaubte schon den bunten Hain,  
 Und streut' aus kalter Luft Reif auf die Flur:  
 Als am Gestad' ein Heer von Kranichen  
 Zusammenkam, um in ein wirthbar Land,  
 Jenfeit des Meers, zu ziehn. Ein Kranich, den  
 Des Jägers Pfeil am Fuß getroffen, saß  
 Allein, betrübt und stumm, und mehrte nicht  
 Das wilde Luſtgeſchrey der Schwärmenden,  
 Und war der laute Spott der frohen Schaar.

Ich bin durch meine Schuld nicht lahm,  
   dacht' er  
 In ſich gekehrt, ich half, ſo viel als ihr;  
 Zum Wohl von unferrn Staat. Mich trifft mit  
   Recht

Spott

Spott und Verachtung nicht. Nur ach! wie wirds  
 Mir auf der Reif' ergehn! Mir, dem der Schmerz  
 Muth und Vermögen raubt zum weiten Flug?  
 Ich Unglückseliger! das Wasser wird  
 Bald mein gewisses Grab. Warum erschofs  
 Der Grausame mich nicht? — Indessen weht  
 Gewogner Wind vom Land' ins Meer. Die Schaar  
 Beginnt, geordnet, itzt die Reif' und eilt  
 Mit schnellen Flügeln fort, und schreyt vor Lust.  
 Der Kranke nur blieb weit zurück, und ruht  
 Auf Lotosblättern oft, womit die See  
 Bestreuet war, und seufzt vor Gram und Schmerz.

Nach vielem Ruhn, sah er das bes're Land,  
 Den gut'gern Himmel, der ihn plötzlich heilt.  
 Die Vorsicht leitet ihn beglückt dahin;  
 Und vielen Spöttern ward die Flut zum Grab'.

Ihr, die die schwere Hand des Unglücks drückt,  
Ihr Redlichen, die ihr, mit Harm erfüllt,  
Das Leben oft verwünscht, verzaget nicht,  
Und wagt die Reise durch das Leben nur:  
Jenseit des Ufers giebt's ein besser Land;  
Gefilde voller Lust erwarten euch.



SINN-



# **SINNGEDICHTE.**

1911 12 12



*Auf den Tod  
meines grossen Mannes.*

**A**ls jüngst des Todes Pfeil, o Straton, dich  
getroffen,

Klagt' ich und weint', und sah den Himmel plötz-  
lich offen;

Auch den belebten Raum der weiten Welt sah ich:

Die Erde weinete, der Himmel freute sich.

---

22

*Ueber*

*Ueber das Bildniß Raphaels,**von ihm selbst gemahlt.**(Nach dem Italiänischen.)*

**D**er Tod, der Raphaeln dem Erdkreis rauben  
wollte,  
Von dem Verhängniß abgeschickt,  
Stutzt', als er dessen Bild erblickt',  
Unschlüssig, welchen er von beiden nehmen sollte.  
Nimm jenen nicht, sprach Raphael: nimm mich!  
Der ist unsterblicher, als ich.

---

*An*

*An die Morgenröthe.*

**A**urora, fahr' herauf auf deinem goldnen Wa-  
gen,

Da ich vor Lieb' und Schmerz nicht schlafen kann!

Wann Chloe bey mir ruht, dann halt die Zü-  
gel an,

Dann, Göttinn, laß es später tagen.

---

*Ueber*

*Ueber die Statue der Venus,*

*an die sich Amor schmiegt,*

*von dem von Papenhoven,*

*in dem Garten Sansfouci vor Potsdam.*

**B**ezaubernd Bild, des Meißels Meisterstück,  
Ach! schläge deine Brust! ach! wär' dein Auge  
helle!

Ein jeder, der dich sieht, wünscht dir Elifens \*)  
Glück,  
Und sich an Amors Stelle.

\*) Elise, Pygmalions Statue, die lebendig ward.

---

*Auf*

*Auf eben dieselbe Statue.*

**S**ieh Papenhovens Meisterstück, die schöne Venus,  
ins Gesicht!

Sieh an den Mund des Marmorbildes! man sieht  
die Stimm', und hört sie nicht.

---

*Amor*

*Amor im Triumphwagen.*

**I**ch sah, (ihr Enkel, glaubt dem heiligen Ge-  
ficht!)

Ich sah den Liebesgott im Siegeswagen fahren,  
Und Helden zogen ihn:  
Den Nestor mit bereiften Haaren,  
Den Cäsar, den Bourbon sah ich wie Sklaven  
ziehn;

Mir fiel Eugen, August und Ludwig, die Katonen,  
Und hundert Stifter neuer Thronen,  
Und Afiens Bezwinger ins Geficht,  
Nur Friedrich nicht.

---

*Lykon*



*Lykon und seine Schwester**Agathe,**beide sehr schön, aber einäugig.**(Nach dem Lateinischen eines Ungenannten.)*

**D**u mußt, o kleiner Lykon! dein Aug' Agathen leihn:

Blind wirst du dann Kupido, die Schwester Venus seyn.

---

*Marforius.*

**M**arforius fand allen Sachen Mängel:  
Er lästerte Gott, Engel und Erzengel;  
Und schalt darauf, mit leichter Müh,  
Das menschliche Geschlecht, und das Geschlecht  
vom Vieh:  
Er schalt das Lamm, den Hund, den Krokodill;  
Vom Esel nur und Affen schwieg er still.

---

*An die geschminkte Metulla.*

**D**u scheineſt jung zu ſeyn; allein wer weiſs es.

: nicht,

Dafs du viel älter bist; „Vetull“, als dein Gesicht?

*An Markolph.*

**M**an hört dich, ohne Mafs und Ziel,  
Spott und Verleumdung speyn:  
Und du willst ehrlich seyn?  
Markolph, du stiehlt zwar nicht;  
Doch fehlt dir nicht zu viel zum Schelm und  
Böfewicht:  
Zum Tugendhaften fehlt dir viel.

---

*Auf*

*Auf die Arria,*  
*Vermählte des Pätus.*  
(Nach dem Martial.)

**A**ls Pätus, auf Befehl des Kaisers, sterben sollte,  
Und ungern einen Tod sich selber wählen wollte,  
Durchstach sich Arria. Mit heiterem Gesicht  
Gab sie den Dolch dem Mann, und sprach: Es  
schmerzet nicht.

---

*Ein Gemählde.*

**E**r war ein Tugendfeind, er war ein Menschen-  
haffer;

Wenn ihn sein Stolz befiel, floß Menschenblut,  
wie Wasser;

Er war voll Eigennutz, und liebte Schmeicheley;  
Raubt' ungestraft, und blieb nie seinen Worten treu;  
War vielfach, und gelehrt sich in die Zeit zu  
schicken;

Verband mit zehnen sich, um Einen zu erdrücken;  
Religion und Eid war ihm ein Puppenspiel;  
Durch Labyrinthe ging er stetß zum nahen Ziel;

Hurt',

SINNGEDICHTE. 119

Hurt', und verfolgte Wild; — O Mahler, halt  
ein wenig!

Halt! ich versteh' dich schon, das heisst: Er war  
ein König.

---

*An Herrn H\*\***als er eine Winterlandschaft mahlte.*

**M**it welcher Landschaft hat dein Pinsel Leanders Saal geziert?

Sie starret, wie der Winter selber; ich seh' sie an,  
mich friert.

---

*Grab-*



*G r a b s c h r i f t**auf**den Major von BLUMENTHAL,**der den 1sten Jan. 1757. bey Ostritz in der Ober-  
lausitz, in einem Scharmützel, von den Oester-  
reichern erschossen ward.*

**W**itz, Einsicht, Wissenschaft, Geschmack, Be-  
scheidenheit,

Und Menschenlieb' und Tapferkeit,

Und alle Tugenden, vereint mit allen Gaben,

Befals der, den man hier begraben.

Er starb fürs Vaterland, er starb voll Helden-  
muth,

Ihr Winde, wehet sanft! die heil'ge Asche ruht.

*Der Säufer zu dem Dichter.*

**B**eraufche dich, mein Freund, aus deiner Hip-  
pokren,  
Beraufche dich daraus! ich will ins Weinhaus  
gehn.

---

*Pet-*

*Pettalus.*

**D**er feige Pettalus fortificirt, und spricht  
 Vom Folard, Puifegür, von Widdern, Spiessen,  
 Lanzen,  
 Von altem Krieg' und neuem Krieg'. Mich wun-  
 derts nicht:  
 Kein Mensch hat nöthiger, als er, sich zu ver-  
 schanzen.

---

*Ueber*

*Ueber einen*

*neu erbauten prächtigen Tempel,  
den man dem Jupiter geheiligt  
hatte.*

*(Nach dem Griechischen, aus der Anthologie.)*

**H**infort wird Jupiter nicht mehr im Himmel  
thronen;  
Wenn er hier einmahl wohnt, wird er hier ewig  
wohnen.

---

*An*

*An Elisen,*

*als der Verfasser ein Lied auf sie  
gemacht hatte.*

**W**as küßest du dies Lied, Elise? gieb mirs  
wieder,

Und küsse mich! in mir steckt eine Sammlung  
Lieder.

---

*Auf*

*Auf den Altin des,  
einen schönen Jüngling.*

*(Nach dem Lateinischen des Franciskus  
Panigarola.)*

**M**ars tritt, und suchte nach dem Streit  
Die Venus, sie sucht' ihn, vergeblich lange Zeit;  
Sie kamen an ein Zelt, da fanden sie Altinden,  
Und glaubten beide, froh, was sie gesucht, zu  
finden.



RHAP-

# **RHAPSODIEN.**

THIRTEEN





### *Lob der Gottheit.*

**T**ausend Sternenheere loben meines Schöpfers  
Pracht und Stärke;  
Aller Himmelskreise Welten preisen seiner Weis-  
heit Werke;  
Meere, Berge, Wälder, Klüfte, die sein Wink  
hervorgebracht,  
Sind Posaunen seiner Liebe, sind Posaunen seiner  
Macht.

*Kleist's W. I. Th.*

**I**

**Soll**

130 R H A P S O D I E N.

Soll ich denn allein verstummen? soll ich ihm  
kein Loblied bringen?

Nein, ich will des Geistes Flügel auch zu seinem  
Throne schwingen;

Und wenn meine Zunge stammelt, o! so sollen  
nur allein

Dieser Augen milde Bäche Zeugen meiner Ehr-  
furcht seyn.

Ja, sie stammelt: sieh, o Schöpfer, meines  
Herzens Altar rauchen!

Könnst' ich gleich den blöden Pinsel in der Sonne  
Flammen tauchen,

Würde doch von deinem Wesen noch kein Rifs,  
kein Strich gemacht;

Dir wird selbst von reinen Geistern nur ein schwa-  
ches Lob gebracht.

Wer

R H A P S O D I E N. 131

Wer heisst Millionen Sonnen prächtig, majestätisch glänzen?

Wer bestimmt dem Wunderlaufe zahlenloser Erden Gränzen?

Wer verbindet sie zusammen? Wer belebet jeden Kreis?

Deines Mundes sanfter Athem, HERR! dein mächtiges Geheiß.

Alles ist durch dich: die Schaaren ungeheurer Sphären liefen,

Auf den Ton von deinen Lippen, durch die ewig leeren Tiefen;

Fische, Vögel, zahme Thiere, Wild, das Feld und Hain durchstrich,

Und vernünftige Geschöpfe scherzten drauf, und freuten sich.

132      R H A P S O D I E N .

Du giebst den entzückten Blicken, zwischen  
kräuterreichen Auen,  
Wälder, die sich in den Wolken fast verlieren,  
anzuschauen;  
Du machst, daß darinn durch Blumen sich ein  
helles Nafs ergießt,  
Das zum Spiegel wird des Waldes, und durch  
Muscheln rieselnd fließt.

Um des Sturmes Macht zu hemmen, und zu-  
gleich zur Luft der Sinnen,  
Thürmen Berge sich, von ihnen lässest du Gesund-  
heit rinnen.  
Du tränkst mit der Milch des Regens und mit  
Thau die dürre Flur,  
Kühlst die Luft durch sanfte Winde, und erfreuest  
die Natur.

Durch

R H A P S O D I E N. 133

Durch dich schmückt die Hand des Frühlings  
mit Tapeten unfre Gränzen;  
Durch dich muß das Gold der Aehren und der  
Trauben Purpur glänzen;  
Du erfüllst die Welt mit Freude, wann die Kälte  
sie besiegt,  
Wann sie eingehüllt in Flocken, wie in zarten  
Windeln, liegt.

Durch dich kann des Menschen Seele in der  
Sternen Kreise dringen;  
Durch dich weiß sie das Vergangne, hat Begriffe  
von den Dingen,  
Scheidt der Sachen Aehnlichkeiten von den Sa-  
chen selber ab,  
Urtheilt, schließt, begehrt und scheuet; durch  
dich flieht sie Tod und Grab.

O! wer kann die Wunderwerke deiner Liebe  
                  gnug erheben!

Selbst das Unglück ist uns nützlich, und beseligt  
unser Leben.

Zweifler, rührt euch nicht die Liebe, o! so fürchtet seine Macht;

**Zittert, wie verscheuchte Sklaven, wenn des Her-  
ren Grimm erwacht!**

Schaut! der Mittag wird verfinstert; es erwacht  
ein Schwarm von Eulen;

Schrecken überfällt die Lüfte; hört ihr ängstlich  
hohles Heulen!

Schaut, wie dort der Sturm die Klippen, als zerbrechlich Glas, zerschmeißt,

Ganze Wälder wirbelnd drehet, und wie Faden  
sie zerreißt.

R H A P S O D I E N. 135

Finstre Wolken, Bergen ähnlich, stossen unge-  
stüm zusammen;  
Schauf! aus ihren schwarzen Klüften brechen Mee-  
re wilder Flammen;  
Wald und Fluren stehn in Feuer, Ströme scheun  
und fliehn das Land,  
Krokodill, und Löw' und Tiegcr bebt, und eilt  
aus Dampf und Brand.

Wälder starker Masten stürzen vor der Wut der  
Wasserwogen;  
Auf zerstückten Brettern kommen Kriegesheere  
angeflogen,  
Die der Sturm, nebst Steuer und Segeln, zu der  
Wolken Höhe schwingt,  
Bis sie schnell der schwarze Rachen des ergrim-  
ten Meers verschlingt.

136 R H A P S O D I E N.

Sagt, wer donnert in den Wolken? sagt, wer  
brauset in den Stürmen?

Zweifler, sprich! wer wälzt die Fluten, die sich  
wie Gebirge thürmen?

Donner, Meer und Stürme rufen dir mit hohlem  
Brüllen zu:

O verwegenes Geschöpfe! dieß ist Gott, was  
zweifeltst du?

Herr! in meinem Munde sollen deine Thaten  
ewig schallen:

Aber laß dir nur die Schwachheit eines Wurmes  
wohlgefallen.

Du, der du das Innre prüfest, sieh der Seelen  
Regung an,

Die sie selber zwar empfinden, aber nicht be-  
schreiben kann.

Werd'



R H A P S O D I E N. 137

Werd' ich einst vor deinem Throne mit gekrön-  
tem Haupte stehen,

Dann will ich mit edlern Liedern deine Majestät  
erhöhen.

O ihr längst erwünschten Zeiten, eilt mit schnel-  
lem Flug' herhey!

Eilet, daß ich bald der Freude, sonder Wechsel,  
fähig sey!

---

*Sehnsucht nach Ruhe.*

I 7 4 4.

*Rura mihi & rigui placeant in vallibus amnes,  
Flumina amem silvasque, inglorius.*

VIRGIL.

**O** Silberbach, der vormahls mich vergnügt,  
Wann wirft du mir ein sanftes Schlaflied rau-  
schen?

Glückselig! wer an deinen Ufern liegt,  
Wo voller Reiz der Büsche Sänger lauschen.  
Von dir entfernt, mit Noth und Harm erfüllt,  
Ergetzt mich noch dein wollustreiches Bild.

Und

## R H A P S O D I E N. 139

Und du, o Hain! o duftend Veilchenthal!  
 O holder Kranz von fernen blauen Hügeln!  
 O stiller See, in dem ich tausendmahl  
 Auroren sah ihr Rosenantlitz spiegeln!  
 Bethaute Flur, die mich so oft entzückt,  
 Wann wird von mir dein bunter Schmelz erblickt?

Sprich, Wiederhall, der, wann die Laute klang,  
 Vom Rasensitz in dickbelaubten Linden,  
 Mit hellem Ton in ihre Saiten fang,  
 Sprich, soll ich nie die Ruhe wiederfinden?  
 Wie oft, wann ich vergnügt im Schatten lag,  
 Und: Doris! rief, riefst du mir: Doris! nach.

Itzt fliehet mich die vor empfundne Luft,  
 Ich kann nicht mehr dein süß Geschwätze hören.  
 Du fülltest dort mit Anmuth Ohr und Brust;  
 Hier fliegt der Tod aus tausend ehernen Röhren.  
 Dort bot die Flur, der Bach, mir Freude dar;  
 Hier wächst der Schmerz, hier fliehet die Gefahr.  
 Wie,

Wie, wenn der Sturm aus Aeols Höhle fährt,  
Und heulend Staub in finstre Wirbel drehet,  
Den Himmel schwärzt, dem Sonnenstrale wehrt,  
Die grüne Flur mit Stein und Kies befäet:  
So tobt der Feind, so wütend füllt sein Heer  
Die Luft mit Dampft, die Felder mit Gewehr.

Die Saaten sind zerwühlt, der Fruchtbaum weint,  
Der Weinstock stirbt von mörderischen Streichen;  
Die schöne Braut sieht ihren jungen Freund,  
Den Blumen gleich, durch kalten Stal erbleichen;  
Ein Thränenguß, indem sie ihn umschließt,  
Netzt ihr Gesicht, wie Thau von Rosen fließt.

Dort flieht ein Kind; sein Vater, der es führt,  
Fällt schnell dahin, durchlöchert vom Geschütze;  
Er nennt es noch, eh er den Geist verliert;  
Der Knabe wankt und stürzt ohne Stütze:  
Wie Boreas, wenn er die Schwingen regt,  
Gepfropftes Reis, das stablos, niederschlägt.

Die

## R H A P S O D I E N. 141

Die Felder hat ein Feuermeer erfüllt,  
Das um sich reißt, von keiner Macht gehemmet:  
Wie, wenn die See aus ihren Ufern schwillt,  
Durch Dämme fährt, und Länder überschwemmet:  
Die Thiere fliehn, das Feuer ergreift den Wald,  
Der Stämme hegt, wie seine Mutter, alt.

Was Kunst und Witz durch Mühe und Schweiß  
erbaut,

Korinth und Rom mit stolzer Pracht gezieret,  
Der Städte Schmuck wird schnell entflammt geschaut.  
Wie mancher Thurm, von Marmor aufgeführt,  
Der stolz sein Haupt hoch in die Wolken hebt,  
Stürzt von der Glut! Des Bodens Veste bebt.

Das blasse Volk, das löschen will, erstickt:  
Die Gassen deckt ein Pflaster schwarzer Leichen;  
Und dem es noch das Feuer zu fliehen glückt,  
Der kann dem Grame der Kugeln nicht entweichen.  
Statt Wasser, trinkt der Pallast Menschenblut,  
Das rauscht und zischt auf Steinen voller Glut.

Wann

Wann Phöbus weicht, weicht doch die Klarheit  
nicht:

Die Nacht wird Tag vom Leuchten wilder Flammen,  
Den Himmel färbt ein wallend Purpurlicht;  
Von Dächern schmilzt ein Kupferfluß zusammen;  
Der Kugeln Saat pfeift, da die Flamme heult:  
Mond und Gestirn erschrickt, erblaßt und eilt.

Wie, wenn ein Heer Kometen aus der Kluft  
Des Aethers tief ins Chaos niederfiel:  
So zieht die Last der Bomben durch die Luft,  
Mit Feuer beschweift. Vom reißenden Gewühle  
Fließt hier Gehirn, liegt dort ein Rumpf gestreckt,  
Hier raucht Gedärm: so ist der Grund bedeckt.

Der Erde Bauch, mit Pulver angefüllt,  
Wirft selber oft sein felsicht Eingeweide  
Den Wolken zu. Die ferne Klippe brüllt,  
Des Himmels Veste bebt; Thal, Feld und Heide  
Sind um und um mit Leichen überschneyt,  
Als wenn Vesuv und Hekla Steine speyt.

So

## R H A P S O D I E N. 143

So wüthet Mars. Und hört sein Wüthen auf,  
So drehn wir selbst das Schwert in unsre Leiber.  
Ja, Gott des Streits! hemm' deiner Waffen Lauf!  
Was braucht es Krieg? wir find uns selber Räuber:  
Uns schliesst der Stolz in goldne Ketten ein;  
Der Geldgeiz schmelzt aus Schächten seine Pein.

Den bringt ein Schurk um Ehre, Ruh und Glück;  
Den sucht ein Dieb, ein Richter, zu betriegen;  
Hier wirkt das Gold ein heilig Bubenstück;  
Dort raßt ein Freund, und tödtet dich mit Lügen.  
Bist du geschickt, ein Kluger hilft dir nicht.  
Du fragst warum? — Du trittst ihm vor das Licht.

Des Nächsten Glück, Erfahrung, Frömmigkeit  
Und Wissenschaft und ächte Tugendproben,  
Sind Fehler, die kein kluger Mensch verzeiht:  
Ein großer Geist muß niemahls andre loben.  
Wer küßt, und drückt und lästert, hat Verstand;  
Wer redlich spricht, gehöret auf das Land.

Wenn

Wenn dich das Glück mit Einem Stral berührt:  
O! sieh wie dann die Freunde zu dir schleichen!  
Wenn sich fein Stral in trüben Dunst verliert:  
O! wie dem Frost alsdann die Schwalben weichen!  
Ein stummer Schwarm! dem Helden nützt er nicht;  
Doch füllet er die Bühn' und das Gesicht.

Und wer auch noch auf reine Sitten hält,  
Wird doch zuletzt vom Haufen hingerissen:  
Gleich einem, der in wilde Fluten fällt:  
Er peitscht den Strom mit Händen und mit Füßen,  
Er klimmt hinauf; doch endlich fehlt die Kraft,  
Der Leib erstarrt, sinkt, und wird fortgerafft.

Ja, Welt! du bist des wahren Lebens Grab.  
Oft reizet mich ein heißer Trieb zur Tugend;  
Vor Wehmuth rollt ein Bach die Wang' herab:  
Das Beyspiel siegt, und du, o Feur der Jugend!  
Ihr trocknet bald die edlen Thränen ein. —  
Ein wahrer Mensch muß fern von Menschen seyn.

Pflügt



R H A P S O D I E N: 145

Pflügt denn das Meer bis an der Mohren Strand!  
Eilt, Thoren, eilt! fischt Perlen aus dem Grunde!  
Es sey ein Brett des Grabes Scheidewand;  
Beraubt den Berg, steigt tief in seine Wunde,  
Sucht euren Schatz, fucht eure Sorg' und Noth,  
Und, wenn ihr könnt, bestecht damit den Tod!

Führt Schlösser auf, laßt eine Morgenwelt  
An jeder Wand mit Gold durchwirket sehen;  
Laßt Trinkgeschirr, aus Indien bestellt,  
Und Diamant den Werth von euch erhöhen;  
Schließst euer Grab mit Marmoräulen ein:  
Ihr sehet Pracht; ich Leinwand, Erde, Stein.

Vergießst das Blut aus falscher Tapferkeit;  
Tobt kühn herum, wie wilde Hauer toben,  
Damit ihr seyd, auch wann ihr nicht mehr seyd,  
Damit euch einst die Todtenlisten loben:  
Wird wohl der Geist durch Schilderey ergetzt,  
Wenn unser Ang' ein schwarzer Staar verletzt?

146 R H A P S O D I E N

Wietäufsch der Schein! ihr seyd Verliebten gleich,  
 Die feuevroll den Gegenstand nicht kennen.  
 Macht mich das Glück nicht groß, berühmt und reich!  
 Geringer Gram! ich will es Fürsten gönnen.  
 Ein ruhig Herz im Thal, wo Zephyr rauscht,  
 Sey nie von mir für Flittergold vertauscht.

Komm, zeige dich, du tappichgleiche Flur!  
 Du Bach, den Rohr, Gebüsch und Wald umfängen!  
 Kein goldner Sand, dein Murmeln reizt mich nur,  
 Und Zweige, die wie grüne Decken hangen.  
 Wenn ich im Geist auf euch, ihr Berge, steh',  
 Ist mir die Welt so klein, — als ich sie seh'.

Wie der, der sich von seiner Schönen trennt,  
 Untröstbar ist; die offenen Augen kleben  
 An allem starr, und sehen nichts; er rennt,  
 Er seufzet tief, er haßt der Städte Leben,  
 Sucht Kluft und Wald, klagt, ringt die Hände, schreyt,  
 Liebt seinen Gram, und mehret gern sein Leid.

So

## RHAPSODIEN. 147

So sehn' ich mich, o grüne Finsterniß  
Im dichten Hain! ihr Hecken und ihr Auen!  
Nach eurem Reiz, so klag' ich, ungewiß  
Euch einmahl nur, geschweige stets, zu schauen.  
O! ruft mich bald! O Doris, drücke du,  
Mir dort dereinst die Augen weinend zu!

---

*A n D o r i s.**Im May 1744.*

**I**tz wärmt der Lenz die flockenfreye Luft,  
 Der Himmel kann im Bach sich wieder spiegeln;  
 Den Schäfer labt bereits der Blumen Duft;  
 Sein Wollenvieh springt auf begrastn Hügeln:  
 Der Wolken Naß gerann jüngsthin zu Schnee;  
 Itzt stralt es hell auf Büschen und am Klee.

Es drängt der Halm sein Kronenhaupt hervor,  
 Und Zephyr schwimmt auf Saaten, als auf Wellen.  
 Die Wiese sticht ihr Kleid; das junge Rohr  
 Verbräunt den Rand der silberfarbnen Quellen.  
 Die Liebe sucht der Wälder grüne Nacht;  
 Und Luft und Meer und Erd' und Himmel lacht.

Dort

## RHAPSODIEN. 149

Dort liegt der Hirt beym nahen Wasserfall,  
Vom sanften Arm der Schäferinn umschlungen,  
In süßem Schlaf: die holde Nachtigall  
Hat dieses Paar liebreizend eingefungen.  
Ach! fühlt' ich doch, bey allgemeiner Luft,  
Der Freude Reiz nur auch in dieser Brust!

Nein, nein, sie flieht! sie ist mir längst entflohn!  
Kein Lenz vermag mein ewig Leid zu mindern.  
Ich bin der Qual, ich bin des Unglücks Sohn.  
Der Tod allein kann meinen Kummer lindern:  
Weil Doris nun auf immer sich entfernt,  
Durch die ich erst den Werth der Welt gelernt.

Als jüngst mein Blut aus tiefen Wunden drang,  
Was hemmtest du den Strom der Lebensfluten,  
Verhängniß? mich zu martern lebenslang?  
Mußt' ich darum mich nicht zu Tode bluten,  
Damit ich mich, von schmeichelhaftem Wahn  
Und Lieb' entfleischt, zu Tode weinen kann?

150 R H A P S O D I E N

Untreues Glück, das nur die Thoren schätzt,  
 Ich fuchte dich! du hast dich mir entzogen.  
 Die Liebe hat mir Flügel angefetzt:  
 Umsonst, du bist noch weiter mir entflohen;  
 Ich hohl' auf deiner Flucht dich nimmer ein,  
 Und Doris wird die Meine nimmer seyn.

Zwar, Doris, du verdienst ein größser Glück;  
 Ich bin nicht gnug, die Tugend zu belohnen.  
 Dein holder Reiz, der Schöpfung Meisterstück,  
 Dein edler Geist beglückte Königskronen;  
 Und Tausende, geziert mit Stern und Band,  
 Erwählten dich, durch deinen Blick entbrannt.

Doch dieses Volk, das Rang und Purpur schmückt,  
 Ist niedern Geists, ist leer an wahrer Liebe.  
 Ich habe nichts, das Aug' und Sinn entzückt;  
 Jedoch ein Herz voll edelmüth'ger Triebe,  
 Ein Herz, das nie der Unbestand verletzt,  
 Ein Herz, das dich, mehr als den Erdkreis, schätzt.

Ver-

## R H A P S O D I E N: 151

Verhängniß, sprich, ich soll ein Cäsar seyn,  
Ja, ohne sie, auf beiden Welten thronen:  
Den niedern Stolz mag dieses Glück erfreun,  
Ich will vergnügt mit ihr in Hütten wohnen.  
Die Liebe macht der Hütten Armuth reich,  
Den Bach zu Wein, und harte Fluren weich.

Wie manchen Hof, wie manche Stadt voll Pracht  
Hab' ich gesehn, seit ich dich, Doris, kenne!  
Der Schönen Reiz, der andre untreu macht,  
Macht, daß ich nur in dich noch mehr entbrenne:  
Er weicht, so bald ich dich mir vorgestellt.  
Ich wählte dich allein aus einer Welt.

O goldne Zeit, da noch des Goldes Wust  
Verachtet ward, was flohst du von der Erden?  
Ich ruhete gewiß an Doris Brust,  
Könntst du durch Flehn zurückgerufen werden.  
Ach! komm zurück! doch gönne mir dabey,  
Daß neben mir mein Gleim ein Schäfer sey.

152 R H A P S O D I E N.

Du hörst mich nicht, Verhängniß! Ja, ich soll,  
Ich soll ein Ball des falschen Glückes bleiben.  
So höre du, o Tod! nimm deinen Zoll.  
Soll nur dein Pfeil die Glücklichen entleiben?  
Hier ist die Brust, eröffne mir das Herz,  
Ich halte Stand, ich fürchte nicht den Schmerz.

Dort, wo man durch die Luft dich in sich haucht,  
Bey Gräbern und in schreckenvollen Gründen,  
Dort, wo der Feind das Schwert in Feinde taucht,  
Dort will ich dich, im Fall du säumest, finden.  
Dann seufz', o Doris: Ich hab' ihn betührt;  
Er lebte noch, hätt' er mich nicht geliebt.

---

*Die*



*Die Unzufriedenheit des Menschen.*

*An Herrn SULZER.*

**J**a, Freund! oft trinket der Mensch die Luft  
in Strömen, und dürftet.  
Der Glückliche stirbt unter Wünschen; ein Trop-  
fen Kummers verbittert  
Ihm ganze Meere von Freude. Die Einbildung  
spornt seine Triebe:  
Wie Rosse reißen sie aus, die Zwang und Zü-  
gel verachten,  
Und ziehn ihn mit sich zum Abgrund. Sein Stolz  
zielt immer gen Himmel.  
Bald schilt er die Vorsicht, die ihn in Purpur  
und Reichthum verabsäumt;

154      R H A P S O D I E N.

Bald dünkt er sich selber zu schwach, und tadelt  
die Weisheit der Schöpfung:

Das Feuer haucht Plagen für ihn; ihm blüht auf  
Auen das Unglück,

Und eilt mit Fluten heran; die Wind' umwehn  
ihn mit Schmerzen.

Wohin verwegnes Geschöpfe? denkst du, wie Rie-  
sen der Fabel,

Auf Felsen Felsen zu häufen, und durch den Un-  
sinn bewaffnet,

Den Sitz der Gottheit zu stürmen? Will ein Ge-  
fäße von Leimen

Sich wider den Töpfer empören? Durchfleuch erst  
die blauen Gefilde

Mit Sonnen und Erden durchfät, den milchfarb-  
nen Gürtel des Himmels,

Die Luftphär' jegliches Sterns; betrachte des Gan-  
zen Verbindung,

Samt allen Federn der Räder und andrer Planeten  
Naturen,

Die

R H A P S O D I E N. 155

Die Arten ihrer Bewohner, ihr Thun und Stufengefolge;

Ergründe mit kühnem Gefieder des dunkeln Geistesreichs Tiefe,

Sieh Wesen ohne Gestalten, merk' ihre Abhängigkeit und Kräfte;

Steig' auf der Leiter der Dinge selbst bis zum Throne der Gottheit:

Dann strafe, wofern du kannst, die Vorsicht, und Ordnung der Erde.

Willst du die Ursach erforschen, warum, in den Reichen der Wesen,

Gott nicht zum Seraph dich schuf? entdeck' erst, Stolzer! weswegen

Er nicht zur Milbe dich schuf. Soll deiner Thorheit zum Vortheil

Die große Weltkette brechen, und tausend Planeten und Sonnen,

Aus ihren Gleisen gerückt, in Einen Klumpen zerfallen?

Soll

156      R H A P S O D I E N.

Soll bis zum Throne des Höchsten des Himmels  
Vorhang zerreißen?

Und endlich die ganze Natur, erschüttert zum  
Innersten, seufzen?

Dies willst du, wenn du verlangst, was mit der  
Weltordnung streitet.

Sey deiner Neigungen Herr, so wirst du das Un-  
glück beherrschen.

Der Schöpfer ist Liebe und Huld, nur jene sind  
deine Tyrannen.

Was baut ihr Häuser auf Wellen, ihr Diebe der  
Indischen Berge?

Verdammt euch, Jahre lang nichts, als nasse Grä-  
ber zu sehen,

Und in den Wolken den Tod? Du, Untersucher  
der Gründe,

Was blickst du hohnlächelnd herab, gebläht vom  
Dünkel des Wissens,

Im Wahn, vom hohen Olympe auf Raupen der  
Erde zu schauen,

Dem

R H A P S O D I E N. 157

Dem dennoch Nebel und Dunst das Licht der  
Seele verdunkelt?

Und ihr, ihr Helden! was eilt ihr ins Ungewitter  
des Treffens,

Wo Blitze Blitze bekämpfen, und Stämme Stürme  
zerschellen?

Um des Gerüchtes Posaune mit euren Thaten  
zu füllen?

Es lachen eurer die Wesen, die um euch unsicht-  
bar schweben.

Du, Wahrheitsfessler! düakst ihnen das, was dir  
plaudernde Dolen;

Du, Held und Geizhals! was euch um Spreu sich  
jagende Würmer.

Des Lebens Augenblick ist nicht werth der An-  
schläge Dauer,

So vieler Sorgen und Pein. Der, welchem  
knidende Länder

Heut Schlösser und Festungen öffnen, wohnt mor-  
gen in Höhlen des Todes;

Die

158     R H A P S O D I E N.

Die Hoffnung ist mit verscharrt, verstopft der  
Zugang des Nachruhms.

Mich dencht, es öffnen sich mir der Unterwelt  
schattichte Thäler:

Ich seh' den Griechischen Held, vor dessen Klänge  
der Waffen

Der ganze Erdball erschrak; der Seen mit Men-  
schenblut färbte,

Und bis zum Ganges den Ost in eine Wüste  
verkehrte,

Wie ausgerissene Meere, Feld, Wald und Städte  
verschlingen;

Ich seh' ihn in bleichen Zypressen verlassen und  
tieffinnig irren,

Er ringt die Hände, und füllt mit diesen Klagen  
die Lüfte:

„Sonst meines Unsinns Vergnügen, itzt mir er-  
schreckliche Bilder,

„Ihr Leichen voll Wunden und Blut, weicht,  
weicht aus diesen Revieren!

„Kehrt

„Kehrt eure Blicke von mir, ihr halb geöffneten Augen!

„Vergesst das Stöhnen ihr Gründe! Weh mir, daß jemahls der Herrschfucht

„Sirenenstimme mich täufchte! Da tolles Labfal der Seelen,

„Zu kurz für ewige Reu, o Lob des sinnlosen Pöbels,

„Warum verachtet' ich dich, groß in mir selber, nicht eher!

„Entflogene Zeiten, kommt wieder! kommt! oder verlaßt mich, ihr Leichen!

„Kehrt eure Blicke von mir, ihr halb geöffneten Augen!”

Noch wären die Schätze der Welt samt aller Hoheit und Wollust

Für unsere Seelen zu klein, durchlebten wir Alter der Sterne.

Der Himmel sättigt sie nur, von dessen Flamme sie lodert,

Und

Und

160     R H A P S O D I E N.

Und du, o göttliche Tugend! Durch dich nur  
können wir freudig

Das Meer des Lebens durchschiffen. Laß diesen

Pharus uns leuchten,

So sehn wir den Hafen des Glücks, trotz Unge-  
wittern des Zufalls,

Trotz aller Leidenschaft Sturm, der nur den Ein-  
lauf befördert;

So wird die Vorsicht uns weise, der Himmel uns  
gnädig bedünken.

---

*Gemähl-*



*Gemählde einer grossen  
Ueberschwemmung.*

**S**chnell glitten Berge von Schnee die drohenden  
Klippen herunter,  
Die Quellen empfingen sie, blähten sich auf; die  
geborstnen Ströme,  
Voll schwimmender Inseln, die sich mit hohlem  
Geröle zerschellten,  
Durchrissen wühlend den Damm, verschlangen  
gefräßig ihr Ufer:  
Thal, Wald und Wiese ward Meer. Kaum fahn  
die wankenden Wipfel  
Zerstreuter Ulmen hervor. Gefleckte Täucher  
und Enten  
Verschwanden, schossen herauf, und irreten unter  
den Zweigen,

162 R H A P S O D I E N.

Wo sonst vor Schmerzen der Lieb' im Laube die  
Nachtigall seufzte.

Der Hirsch, von Wellen verfolgt, strich über un-  
wirthbare Felsen,

Die traurig über die Flut fahn. Ergriffne Bären  
durchstürzten

Das anfangs seichte Gewässer voll Wut: sie schüt-  
telten brummend

Die gießenden Zoten; bald sank der falsche Bo-  
den: sie schwammen

Zum nähen Walde mit Schnauben, umklammer-  
ten Tannen und Fichten,

Und huben sich träufelnd empor. Der Büsche  
versammelte Sänger

Betrachteten traurig und stumm, vom dürrer  
Arme der Linde,

Das vormahls glückliche Thal, allwo sie den  
stehenden Jungen

Im Dornstrauch Speise vertheilt. Die früh gerei-  
fete Lerche,

Sich

RHAPSODIEN. 163

Sich aufwärts schwingend, beschaute die Wasser-  
wüste von oben,

Und kehrte wieder zurück. Es flossen Hecken  
und Hütten,

Und Dächer und Scheuren umher. Aus Giebeln  
und gleitenden Kähnen

Verfah der bekümmerte Hirt sich einer Sündflut,  
die vormahls

Die Welt umrollte, daß Gassen in schlagenden  
Wogen versanken. — —

*Fragment eines Gedichts  
von den Schmerzen der Liebe.*

— — — Des Frühlings verschwendete Gaben,  
Die um uns düften und fließen, sind am dem  
Kranken vor Liebe;

Aurora glühet ihm tödtlich, ihm düst die Sonne  
verfinstert;

Für ihn verendet sie nicht in ihren Strahlen Ver-  
gnügen;

Ihm ist die Schöpfung erstorben. Im Schwarm  
von jauchzenden Freunden

Ist er verlassen und einsam, hört nicht ihr wir-  
belnd Gelächter;

Hört über Felsen und Meer das liebliche Flüstern  
des Abgotts,

Der ihn bezaubert. Sein Geist irrt zwischen den  
Liljen des Busens,

Und klebt am Honig der Lippen. Und täuscht  
ihm Argwohn der Untreu,

Gleich

## RHAPSODIEN. 165

Gleich einem Irrlicht, den Sinn, wird ihm sein

Schutzbild entrissen:

Dann hebt sein Leiden erst an, dann gleicht er vor

Stürmen und Kälte

Entfärbten welkenden Blumen; dann wandelt

ein Todter auf Erden.

Ihr bunten Wiesen voll Thau! ihr Gänge voll

furchtsamer Esen!

Ihr Zephyr! und die ihr vordem oft unter Schir-

men von Laube

Ihn kühltet auf blühendem Klee, ihr rauhen Tan-

nen! ihr Bäche,

Woran er oftmahls entschlafen, gereizt vom hel-

fern Gemurmelt,

Gehabt in Zukunft euch wohl! forthin erweckt

ihr ihm Marter.

Nur dürre, sandige Wüsten, des Oceans stür-

misch Gestade,

Zerstörte Schlösser, durchnagt vom Zahn der

Fäulnis, verfallt

166 R H A P S O D I E N.

Von traurig drohenden Ulmen, entlegner Kirch-  
höfe Schatten,

Sind Paradiese für ihn, wo ihm sein Elend in

Tropfen

Die bleichen Wangen herabfließt, wo er den Tag  
durch herumirrt,

Und oft mit heulenden Winden aus Gräften und  
Felskühlen winfelt,

Und ächzt mit einsamen Kauzen. Und kommt es  
Abends zur Wohnung,

Nach langem Waten durch Sümpfe, betrogen vom  
hüpfenden Irrlicht,

So schüttet er Unmuth und Zähren zum Ueber-  
fließen in Briefe,

Und stirbt in jeglicher Reih; wie, oder die trau-  
rige Muße

Seufzt durch ihn Todtengefänge. Sein Lager  
wird ihm zur Folter,

Er keucht bis zum hellen Morgen vom schweren  
Herzen Betrübnis;

Der

R H A P S O D I E N. 167

Der Kummer wälzt ihn umher, und klopft in jeglichem Pulsschlag'.

Befällt ihn endlich der Schlaf, so lauern scheussliche Bilder

Rings um die Ruhstatt auf ihn. Bald irrt er in finstern Gewölben

Voll Geister und Todtengerippe; bald schrecken ihn feurige Hydern.

Er will entrinnen, allein der Grund geht unter ihm rückwärts,

Und reißt ihn mit sich zurück. Itzt wird ihm die Erde zum Weltmeer,

Die Fluten treiben ihn fort, er siehet den Rachen des Abgrunds,

Klimmt ängstlich an Wassergebirgen, und stirbt in ihren Ruinen.

Itzt ruft aus einer Höhle, vor deren Tiefe ihm schwindelt,

Der Liebe Vorwurf ihm zu: schnell läßt er sich schwebend hinunter,

Und

168      R H A P S O D I E N.

Und wann er, nach langem Sinken, ihn zu erreichen sich schmeichelt,

So sinket der Boden der Kluft sammt seinem Götterbild' abwärts.

Vor Schrecken erwacht er darüber, fährt fort im Wachen zu träumen,

Von Angst und Schwermuth gerüttelt, erstarrt von krampfigen Fieber. — —

*Ende des ersten Theils.*





Des  
Herrn Ewald Christian von Kleist  
sämmtliche  
**W E R K E.**

---

*Zweyter Theil.*



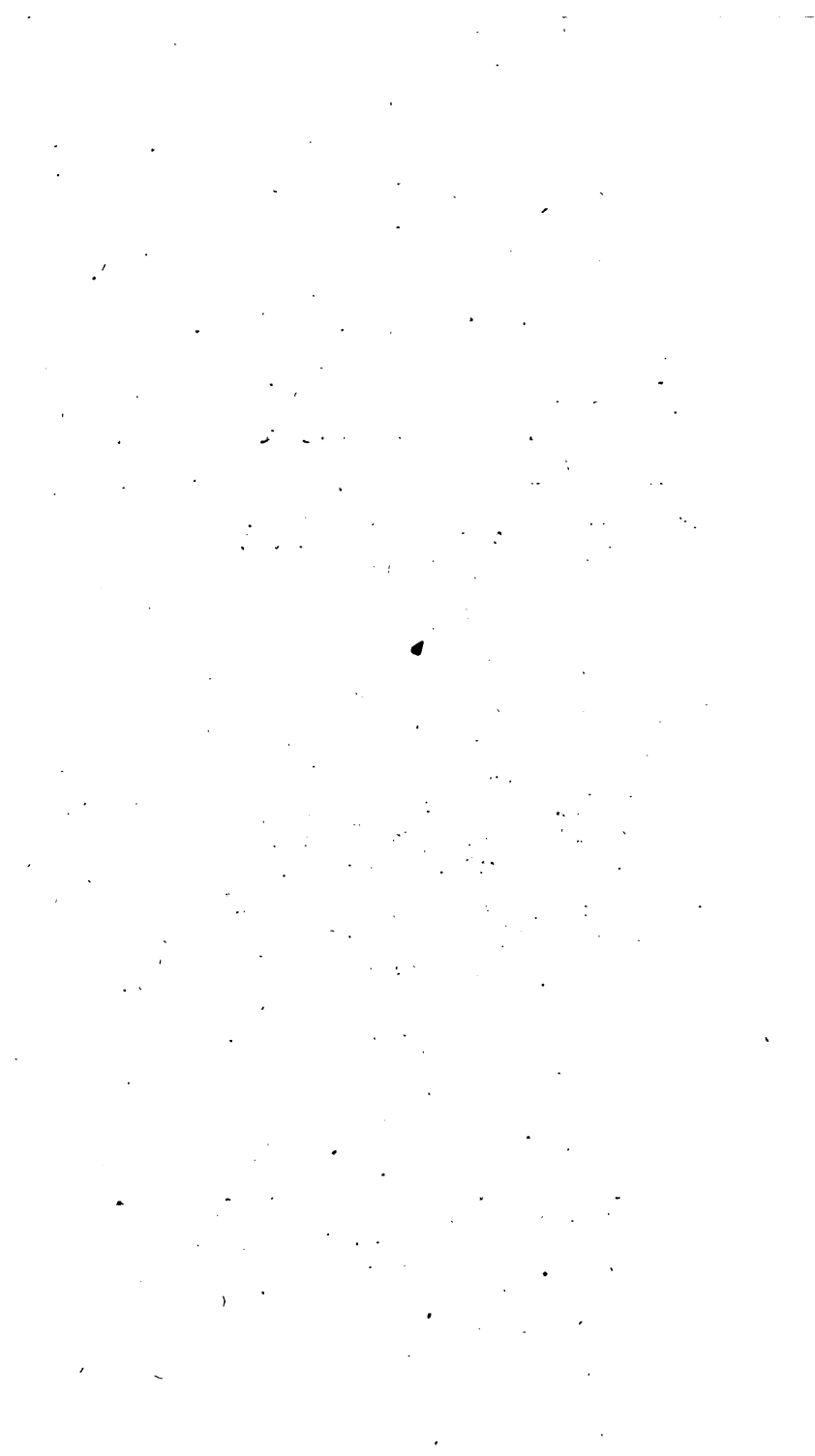
*Vierte Auflage.*

---

*Berlin,*  
bey Christian Friedrich Vofs, 1778.



DER  
FRÜHLING,  
EIN GEDICHT.



DER  
FRÜHLING,  
EIN GEDICHT.

THE  
UNIVERSITY OF  
CHICAGO  
PRESS



*Der Frühling,*  
*ein Gedicht.*

**E**mpfangt mich, heilige Schatten! ihr hohen  
belaubten Gewölbe

Der ernstern Betrachtung geweiht, empfangt mich,  
und haucht mir ein Lied ein

Zum Ruhm der verjüngten Natur! — Und ihr,  
o lachende Wiesen,

## 6 DER FRÜHLING,

Voll labyrinthischer Bäche! bethaute blumige  
Thäler!

Mit eurem Wohlgeruch will ich Zufriedenheit  
athmen. Euch will ich

Besteigen, ihr duftigen Hügel! und will in golde-  
ne Saiten

Die Freude fingen, die rund um mich her aus  
der glücklichen Flur lacht.

Aurora soll meinen Gefang, es soll ihn Hesperus  
hören.

Auf rosefarbnem Gewölk, mit jungen Blumen  
umgürtet,

Sank jüngst der Frühling vom Himmel. Da ward  
sein göttlicher Odem

Durch alle Naturen gefühlt: da rollte der Schnee  
von den Bergen,

Dem Ufer entschwollen die Ströme, die Wolken  
zergingen in Regen,

Die Wiese schlug Wellen, der Landmann erschrak. — Er hauchte noch einmahl:

Da



EIN GEDICHT: 7

Da flohn die Nebel und gaben der Erde den lachenden Aether,  
Der Boden trank wieder die Flut, die Ströme wälzten sich wieder  
In ihren beschilften Gestaden. Zwar freute der weichende Winter  
Bey nächtlicher Wiederkehr oft von kräftig geschüttelten Schwingen  
Reif, Schneegeflöber und Frost, und rief den unbändigen Stürmen:  
Die Stürme kamen mit donnernder Stimm' aus den Höhlen des Nordpols,  
Verheereten heulende Wälder, durchwühlten die Meere von Grund auf.  
Er aber hauchte noch einmahl den allbelebenden Odem:  
Die Luft ward sanfter; ein Teppich; mit wilder Kühnheit aus Stauden  
Und Blumen und Saaten gewebt, bekleidete Thäler und Hügel.

Nun fielen Schatten vom Buchbaum herab; harmonische Lieder

Erfüllten den dämmernden Hain. Die Sonne beschaute die Bäche:

Die Bäche führten Funken. Gerüche flossen im Luftraum;

Und jeden schlafenden Nachhall erweckte die Flöte der Hirten.

Ihr, deren betrogene Seele, wie wolkige Nächte des Winters,

Kein Strahl der Freude besucht, verseufzet in Zweifel und Schwermuth

Die flüchtigen Tage nicht mehr. Es mag die sklavische Ruhmsucht,

Die glühende Rachgier, der Geiz, und die bleiche Mißgunst sich härmern:

Ihr seyd zur Freude geschaffen, der Schmerz schimpft Tugend und Unschuld.

Trinkt Wollust! für euch ist die Wollust! Sie wallt und tönet in Lüften,

Und

## EINGEDICHT. 9

Und grünt und rieselt im Thal. — Und ihr,  
Freundinnen des Lenzes,

Ihr blühenden Schönen! o flieht den athemrau-  
benden Aushauch

Von goldenen Kerkern der Städte! Kommt! Echo  
lacht euch entgegen,

Und Zephyr erwartet sein Spiel mit euren gesin-  
gelten Locken,

Indem ihr durch Thäler und Haine tanzt, oder,  
gelagert am Bache,

Zum Kranze Violon und himmelblaue Vergifs-  
meinnicht pflücket.

Hier, wo die Lehne des Felsen, mit immer-  
grünenden Tannen

Bewachsen, den bläulichen Strom zur Hälfte mit  
Schatten bedeckt,

Hier will ich ins Grüne mich setzen. — O! welch  
ein Gelächter der Freude

Belebt rund um mich das Land! Friedfertige Dör-  
fer, und Heerden,

Und Hügel, und Wälder! wo soll mein irrendes  
Auge sich ausruhn?

Hier unter der grünenden Saat, die sich in schmäl-  
ernden Beeten,

Mit bunten Blumen durchwirkt, in weiter Ferne  
verlieret?

Dort unter den Teichen, bekränzt mit Rosenhe-  
cken und Schlehdorn? —

Auf einmahl reißet mein Auge der allgewaltige  
Belt fort,

Ein blauer Abgrund voll tanzender Wallen; die  
stralende Sonne

Wirft einen Himmel voll Sterne darauf; die Rie-  
sen des Wassers

Durchraumeln, aufs neu belebt, die unabsehbare  
Fläche. —

Sieh, ländliche Muse, den Anger voll finsterner  
Rosse! Sie werfen

Den Nacken empor, und stampfen mit freudig  
wiederer Stimme;

Der

## EIN GEDICHT.

II

Der Fichtenwald wiehert zurück. Gefleckte Kühe  
durchwaten,

Geführt vom ernstn Stier des Meyerhofs büschli-  
ge Sümpfe.

Ein Gang von Espen und Weiden führt zu ihm,  
und hinter ihm hebt sich

Ein Rebengebirg' empor mit Thyrsusstäben be-  
pflanzt:

Ein Theil ist mit Schimmer umweht, in Flohr der  
andre gehüllet;

Izt flieht die Wolke: der Schimmer eilt staffelweis  
über den andern.

Die Lerche besteiget die Luft, fieht unter sich  
felige Thäler,

Bleibt schweben und jubiliret. Der Klang des  
wirbelnden Liedes

Ergetzt den ackernden Landmann: er horcht gen  
Himmel; dann lehnt er

Sich über den wühlenden Pflug, wirft braune  
Wellen aufs Erdreich,

Ver-

12      D E R F R Ü H L I N G ,

Verfolgt von Krähen und Aelstern. Der Säemann  
schreitet gemessen,  
Gielst goldenen Regen ihm nach. — O! freute  
der fleißige Landwirth  
Für sich den Saamen doch aus! wenn ihn fein  
Weinstock doch tränkte!  
Zu seinem Munde die Zweige mit saftigen Früch-  
ten sich beugten!  
Allein der gefrässige Krieg, vom zähnebleken-  
den Hunger  
Und rasenden Horden begleitet, verheeret oft Ar-  
beit und Hoffnung.  
Gleich Hagel vom Sturme geschleudert zerflägt  
er die nährenden Halmen;  
Reißt Stab und Rebe zu Boden; entzündet Dörfer  
und Wälder  
Zur Luft. — Wo bin ich? es blitzen die fernen  
Gebirge von Waffen,  
Es wälzen sich Wolken voll Feuer aus offenen  
ehernen Rachen,

Und

## EIN GEDICHT.

13

Und donnern, und werfen mit Keilen umher; zer-  
rissene Menschen

Erfüllen den schrecklichen Sand. Des Himmels  
allsehendes Auge

Verhüllt sich, die Grausamkeit scheuend, in blaue  
Finsterniß. — Stehe

Den blühenden Jüngling! er lehnt sein Haupt an  
seinen Gefährten,

Und hält das strömende Blut und seine fliehen-  
de Seele

Noch auf, und hoffet, die Braut noch wieder  
zu sehen, und zitternd

Von ihren Lippen den Lohn der langen Treue zu  
ernten.

Ein Schwert zerspaltet ihn itzt. — Sie wird in  
Thränen zerrinnen,

In ihr wird ein Lehrer der Nachwelt, ein heiliger  
Dichter, erblaffen.

Ihr,

Ihr, denen unklavische Völker das Heft und  
die Schätze der Erde  
Vertrauten, ach! tödtet ihr sie mit ihren eigenen  
Waffen?

Ihr Väter der Menschen, begehrt ihr noch mehr  
glückselige Kinder,

So kauft sie doch ohne das Blut der erstgebore-  
nen. — Hört mich,

Ihr Fürsten, daß Gott euch höre! Gebt seine Si-  
chel dem Schnitter,

Dem Pflüger die Rösse zurück. Spannt eure Se-  
gel dem Ost auf,

Und ärnthet den Reichthum der Inseln im Meer.  
Pflanzt menschliche Gärten;

Setzt kluge Wächter hinein. Belohnt mit Ansehen  
und Ehre

Die, deren nächtliche Lampe den ganzen Erdball  
erleuchtet.

Forcht nach in den Hütten, ob nicht, entfernt  
von den Schwellen der Großen,

Ein



## EIN GEDICHT.

15

Ein Weiser sich selber dort lebt, und schenkt ihm  
dem Volke zum Richter:

Er schlag' im Palaste den Frevel, und helfe der  
weinenden Unschuld.

Komm, Muse! laß uns im Thale die Woh-  
nung und häusliche Wirthschaft

Des Landmanns betrachten. — Hier steigt kein  
Parischer Marmor in Säulen

Empor, und bückt sich in Kämpfen; hier folgt  
kein fernes Gewässer

Dem mächtigen Rufe der Kunst. Ein Baum,  
worunter sein Ahnherr

Drey Alter durchlebte, beschattet ein Haus von  
Reben umkrochen;

Durch Dornen und Hecken beschützt. Im Hofe  
dehnt sich ein Teich aus,

Worinn, mit Wolken umwälzt, ein zweyter Him-  
mel mich aufnimmt,

Wann jener sich über mir ausspannt: ein uner-  
messlicher Abgrund!

Die

16 DER FRÜHLING,

Die Henne jammert am Ufer mit strupfigen Fe-  
dern, und locket:

Die jüngst gebrüteten Aentchen: sie fliehn der  
Pflegerinn Stimme,

Durchplätschern die Flut, und schnattern im Schilf.  
Langhalsige Gänse

Verjagen von ihrer Zucht mit hochgeschwunge-  
nen Flügeln

Den zottigen Hund: nun beginnen ihr Spiel die  
gelbhaarigen Kinder,

Verstecken im Wasser den Kopf, und hangen mit  
rudernden Füßen.

Im Gleichgewichte. — Dort läuft ein kleines,  
geschäftiges Mädchen,

Sein buntes Körbchen am Arm, verfolgt von weit-  
schreitenden Hünern.

Nun steht es, und täuscht sie leichtfertig mit eit-  
lem Wutze; begießt sie

Nun plötzlich mit Körnern, und sieht sie vom Rück-  
ken sich essen und zapfen.

Dort

## EIN GEDICHT.

17

Dort lauscht in dunkler Höhle das weisse Kanin-  
chen, und drehet

Die rothen Augen umher. Aus seinem Gezelte  
geht lachend

Das gelbe Täubchen, und kratzt mit röthlichen  
Füssen den Nacken,

Und rupft mit dem Schnabel die Brust, und unter-  
gräbet den Flügel,

Und eilt zum Liebling aufs Dach. Der eifersüch-  
tige zürnet,

Und dreht sich um sich und schilt. Bald rührt ihn  
die schmeichelnde Schöne:

Dann tritt er näher und girrt; viel Küsse werden  
verschwendet.

Itzt schwingen sie lachend die Flügel und säufeln  
über den Garten.

Ich folge, wohin ihr mich führt, ihr zärtlichen  
Tauben! ich folge. —

Wie schimmert der blühende Garten! wie düften  
die Lauben! wie gaukelt

In Wolken von Blüthen der fröhliche Zephyr!

Er führt sie gen Himmel,

Und regnet mit ihnen herab. Hier hat der verwe-  
gene Schiffer

Die wilden Gewächse der Mohren nicht hinge-  
pflanzt; seltene Disteln

Durchblicken die Fenster hier nicht. Das nützen-  
de Schöne vergnügt

Den Landmann, und etwan ein Kranz. Dies  
lange Gewölbe von Nufsstrauch

Zeigt oben voll laufender Wolken den Himmel,  
und hinten Gefilde

Voll Seen, und büschiger Thäler, umringt mit  
geschwollenen Bergen.

Mein Auge durchirret den Auftritt noch einmahl,  
und muß ihn verlassen;

Der nähere ziehet mich an sich. — O Tulipane!  
wer hat dir

Mit allen Farben der Sonne den offenen Busen  
gefüllet?

Ich

## EIN GEDICHT.

19

Ich grüßte dich, Fürstinn der Blumen, wofern  
nicht die göttliche Rose

Die tausendblättrige schöne Gestalt, die Farbe der  
Liebe,

Den hohen bedorneten Thron, und den ewigen  
Wohlgeruch hätte.

Hier lacht sie bereits durch die Knospe mich an,  
die gepriesene Rose.

Hier drängt die Mayenbluhme die Silberglöck-  
chen durch Blätter;

Hier reicht mir die blaue Jacinthe den Kelch voll.  
kühler Gerüche;

Hier strömt der hohen Viole balsamischer Ausfluß,  
hier streut sie

Die goldenen Strahlen umher. Die Nachtviole  
läßt immer

Die stolzeren Blumen den Duft verhauchen: sie  
schließet bedächtig

Ihn ein, und hoffet am Abend den ganzen Tag zu  
beschämen.

Ein Bildniß großer Gemüther, die nicht, wie die  
furchtsamen Helden,

Ein Kreis von Bewunderern spornt; die, tugend-  
haft wegen der Tugend,

Im stillen Schatten verborgen, Gerüche der Gü-  
tigkeit austreuen.

Seht hin, wie brüftet der Pfau sich dort am fan-  
kelnden Beere!

Die braunen Aurikelgeschlechter, bestreut mit  
glänzendem Staube,

Stehn gleich den dichten Gestirnen: aus Eifersucht  
geht er darneben,

Und öffnet den grünlichen Kreis voll Regenbogen,  
und wendet

Den farbewechselnden Hals. Die Schmetterlinge,  
voll Wollust,

Und unentschlossen im Wählen, umflattern die  
Blumen, und eilen

Auf bunten Flügeln zurück, und suchen wieder  
die Blüthe

Der

EIN GEDICHT. 21

Der Kirschenreifer, die jüngst der Herr des Gar-  
tens durchfägten  
Schlehtstämme eingefropft hatte, die jetzt sich  
über die Kinder,  
Von ihnen gefäuet, verwundern. — Das Bild  
der Anmuth, die Hausfrau,  
In jener Laube von Reben, pflanzt Stauden und  
Blumen auf Leinwand.  
Die Freude lächelt aus ihr. Ein Kind, der Gra-  
zien Liebling,  
Verhindert sie schmeichelnd, am Halbe mit zar-  
ten Armen ihr hangend;  
Ein anderes tändelt im Klee, sinnt nach, und  
stammelt Gedanken.

O dreymahl feliges Volk, das keine Sorge be-  
schweret,  
Kein Neid versuchet, kein Stolz! dein Leben flie-  
set verborgen

22      DER FRÜHLING,

Wie klare Bäche durch Blumen dahin. Laß andre dem Pöbel,

Der Dächer und Bäume besteigt, in Siegeswagen  
zur Schau feyn,

Gezogen von Elephanten; laß andre sich lebend  
in Marmor

Bewundern, oder in Erz, von knieenden Sklaven  
umgeben:

Nur der ist ein Liebling des Himmels, der, fern  
vom Getümmel der Thoren,

Am Bache schlummert, erwacht und fingt. Ihm  
mahlet die Sonne

Den Ost mit Purpur, ihm haucht die Wiese, die  
Nachtigal fingt ihm.

Ihm folgt die Reue nicht nach, nicht durch die  
wallenden Saaten,

Nicht unter die Heerden im Thal, nicht an sein  
Traubengeländer.

Mit Arbeit würzt er die Kost, sein Blut ist leicht,  
wie der Aether,

Sein



EIN GEDICHT. 23

Sein Schlaf verfliegt mit der Dämmerung, ein  
Morgenlüftchen verweht ihn. — \*)

Ach! wär' auch mir es vergönnt, in euch, ihr  
holden Gefilde,

Gestreckt in wankende Schatten, am Ufer schwatz-  
hafter Bäche

Hinfort mir selber zu leben, und Leid und niedri-  
ge Sorgen

Vorüberrauschender Luft einst zuzustreuen! Ach  
möchte

Doch Doris die Thränen in euch von diesen Wan-  
gen verwischen,

Und bald Gespräche mit Freunden in euch mein  
Leiden verfüßen,

Bald redende Todte mich lehren, bald tiefe Bä-  
che der Weisheit

Des Geistes Wissensdurst stillen! Dann gönnt' ich  
Berge von Demant .

B 4

Und

\*) Bis hieher gehen die letzten Verbesserungen, die dieses Gedicht erhalten hat. In dem Gedichte Cissides gehen sie bis an das Ende des ersten Gesanges.

24      DER FRÜHLING,

Und goldene Klüfte dem Mogul; dann möchten  
kriegerische Zwerge  
Felshohe Bilder sich hauen, die steinerne Ströme  
vergöfsern,  
Ich würde sie nimmer beneiden. Du Quelle des  
Glückes, o Himmel!  
Du Meer der Liebe, o tränke mich doch dein  
Ausfluß! Soll gänzlich,  
Wie eine Bluhme, mein Leben, erstickt von Un-  
kraut, verblühen?  
Nein, du beseligst dein Werk. Es lispelt ruhige  
Hoffnung  
Mir Trost und Labfal zum Herzen. Die Dämm-  
rung flieht vor Auroren;  
Die finstre Decke der Zukunft wird aufgezogen:  
ich sehe  
Ganz andere Scenen der Dinge, und unbekannte  
Gefilde.  
Ich seh dich, himmlische Doris! du kömmt aus  
Rosengebüschen

EIN GEDICHT. 25

In meine Schatten, voll Glanz und majestätischer Reize:

So tritt die Tugend einher, so ist die Anmuth gestaltet.

Du singst zur Zither, und Phöbus bricht schnell durch dicke Gewölke,

Die Stürme schweigen, Olymp merkt auf; das Abbild der Lieder

Tönt sanft in fernen Gebirgen, und Zephyr weht mirs herüber.

Und du, mein redlicher *Gleim*, du steigst vom Gipfel des Hömus,

Und rührst die Teufischen Saiten voll Luft: die Thore des Himmels

Gehn auf, es lassen sich Cypris und Huldgöttinnen und Amor

Voll Glanz auf funkelnden Wolken in blauen Lüften hernieder,

Und singen lieblich darein. Der Sterne weites Gewölbe

Erschallt vom frohen Konzert. Komm bald in  
meine Reviere,

Komm, bring die Freude zu mir, beblühme Trif-  
ten und Anger,

O Paar! du Trost meines Lebens, du milde Gabe  
der Gottheit!

Doch wie, erwach' ich vom Schlaf? Wo find die  
himmlischen Bilder?

Welch ein anmuthiger Traum betrog die wachen-  
den Sinne?

Er flieht von dannen, ich seufze: Zu viel, zu  
viel vom Verhängniß

Im Durchgang des Lebens gefodert! Hier ist statt  
Wirklichkeit Hoffnung.

Des Wirklichen Schatten beglückt; selbst wird  
michs nimmer erfreuen.

Allein, was quält mich die Zukunft? Weg, ihr  
vergeblichen Sorgen!

Laßt mich der Wollust genießen, die jetzt der  
Himmel mir gönnet.

Laßt

## EIN GEDICHT.

27

Laßt mich das fröhliche Landvolk in dicke Haine

verfolgen,

Und mit der Nachtigall fingen, und mich beym

seufzenden Gießbach

An Zephyrs Tönen ergetzen. Ihr dichten Lau-

ben, von Händen

Der Mutter der Dinge geflochten! ihr dunkela

einsamen Gänge,

Die ihr das Denken erhellt, Irrgärten voller Ent-

zückung

Und Freude, seyd mir begrüßt! Was für ein

angenehm Leiden

Und Ruh und sanftes Gefühl durchdringet in euch

die Seele!

Durchs hohe Laubdach der Schatten, das strei-

chende. Lüfte bewegen,

Worunter ein sichtbares Kühl in grünen Wogen

sich wälzet,

Blickt hin und wieder die Sonne, und übergol-

det die Blätter.

Die

28      **DER FRÜHLING,**

Die holde Dämmerung durchgleiten Gerüche von  
Blüthen der Hecken;

Die Flügel der Westwinde düften. In überir-  
discher Höhle,

Von krausen Büschen gezeugt, sitzt zwischen Bluh-  
men der Geifshirt,

Bläst auf der hellen Schallmey, -hält ein, und hö-  
ret die Lieder

Hier laut in Buchen ertönen, dort schwach, und  
endlich verloren;

Bläst, und hält wiederum ein. Tief unter ihm  
klettern die Ziegen

An jähen Wänden von Stein, und reißen an bit-  
term Gefträuche.

Mit leichten Läufen streift itzt ein Haer gefleck-  
ter Hindinnen,

Und Hirsche mit Aesten gekrönt, durch grüne,  
rauschende Stauden,

Setzt über Klüfte, Gewässer und Rohr. Moräste  
vermissen

Die

## EIN GEDICHT.

29

Die Spur der fliegenden Last. Gereizt vom Früh-  
ling zur Liebe

Durchstreichen muthige Rösse den Wald mit flatternden Mähnen;

Der Boden zittert und tönt; es strotzen die Zweige der Adera;

Ihr Schweif empört sich verwildert: sie schnauben  
Wollust und Hitze,

Und brechen, vom Ufer sich stürzend, die Flut  
der Ströme zur Kühlung.

Dann fliehen sie über das Thal auf hohe Felsen,  
und schauen

Fern über den niedrigen Hain aufs Feld durch segelnde Dünste,

Und wiehern aus Wolken herab. Itzt eilen Stiere  
vorüber,

Aus ihren Nasen raucht Brunst, sie spalten mit  
Hörnern das Erdreich,

Und toben im Nebel von Staub. Verschiedne taumeln in Höhlen,

Und

Und brüllen dumpfig heraus; verschiedne stürzen  
von Klippen. —

Aus ausgehöhltem Gebirge fällt dort mit wildem  
Getümmel

Ein Fluß ins büschige Thal, reißt mit sich Stük-  
ke von Felsen,

Durchrauscht entblößete Wurzeln der untergrabe-  
nen Bäume,

Die über fließende Hügel von Schaum sich bücken  
und wanken.

Die grünen Grotten des Waldes ertönen und kla-  
gen darüber,

Es stutzt ob solchem Getöse das Wild, und eilet  
von dannen;

Sich nahende Vögel verlassen, im Singen gehin-  
dert, die Gegend,

Und suchen ruhige Stellen, wo sie den Gatten die  
Führung

Verliebter Schmerzen entdecken in pyramidnem  
Gesträuche,

Und



## EIN GEDICHT.

31

Und streiten gegen einander mit Liedern, von  
Zweigen der Buchen.

Dort will ich lauschen und sie sich freun und lieb-  
kosen hören.

Fließ sanft, unruhiges Flüschen! still! ächzende  
Zephyr' im Laube,

Schwäche nicht ihr buhrlisches Flüstern! Schlagt  
laut, Bewohner der Wipfel,

Schlagt, lehrt mich euren Gesang! Sie schlagen:  
symphonische Töne

Durchfliehn von Eichen und Dorn des weiten  
Schattenfaals Kammern;

Die ganze Gegend wird Schall. Der Fink, der  
röthliche Hänfling

Pfeift hell aus Wipfeln der Erlen. Ein Heef von  
bunten Stieglitzen

Hüpft hin und wieder auf Strauch, beschaut die  
blühende Distel;

Ihr Lied hüpf't fröhlich wie sie. Der Zeisig klaget  
der Schönen.

Sein

Sein Leiden aus Zellen von Laub. Vom Ulmbaum

flötet die Amsel

In hohlen Tönen den Bass. Nur die geflügelte

Stimme,

Die kleine Nachtigall, weicht aus Ruhmsucht in

einsame Gründe,

Durch dicke Gipfel umwölbt, der Traurigkeit ewi-

ge Wohnung,

(Worinn aus Lüften und Feld der Nacht verbreitete

Schatten

Sich scheinen verengt zu haben, als sie Auro-

ren entwichen,)

Und macht die schreckbare Wüste zum Luftgefilde

des Waldes.

Dort tränkt ein finsterner Teich rings um sich Wei-

dengebüsche,

Auf Aesten wiegt sie sich da, lockt laut, und

schmettert und wirbelt,

Dafs Grund und Einöde klingt. So rasen Chöre

von Saiten.

Itzt

Itzt girrt sie sanfter, und läuft durch tausend zärtliche Töne;

Itzt schlägt sie wieder mit Macht. Oft wenn die Gattinn durch Vorwitz

Sich im belaubten Gebauer des grausamen Voglers gefangen,

Der fern im Lindenbusch laurte, dann ruhn die Lieder der Freude,

Dann fliegt sie ängstlich umher, ruft ihrer Wonne des Lebens

Durch Klüfte, Felsen und Wald, seufzt unaufhörlich und jammert,

Bis sie vor Wehmuth zuletzt halb todt zur Hecke herabfällt,

Worauf sie gleitet und wankt mit niederfinkendem Haupte.

Da klagt um sie der Schatten der todtten Gattinn, da dünkt ihr

Sie wund und blutig zu sehn. Bald tönt ihr Jammerlied wieder,

Sie setzt es Nächte lang fort, und scheint bey  
jeglichem Seufzer

Ihr Leben auszuseufzen. Die nahen, strauchigen  
Hügel,

Hiedurch zum Mitleid bewogen, erheben ein zärt-  
lich Gewinzel.

Allein was kollert und girrt mir hier zur Seite  
vom Eichstamm,

Der, halb vermodert und zweiglos, von keinem Ge-  
flügel bewohnt wird?

Täuscht mich der Einbildung Spiel? Sieh! plötz-  
lich flattert ein Täubchen

Aus einem Astloch empor, mit wandelbarem Ge-  
fieder:

Dies zeugte den dumpfigen Schall im Bauche des  
Eichbaums. Es gleitet

Mit ausgespreiteten Flügeln ins Thal, sucht nik-  
kend im Schatten,

Und schaut vorsichtig sich um mit dürren Reifern  
im Munde.

Wer

EIN GEDICHT. 35

Wer lehrt die Bürger der Zweige voll Kunst sich

Nester zu wölben?

Vor Raub und Vorwitz sie, voll süßes Kum-

mers, zu sichern?

Welch ein verborgener Hauch füllt ihre Her-

zen mit Liebe?

Durch dich ist alles, was gut ist, unendlich wun-

derbar Wesen,

Beherrscher und Vater der Welt! du bist so herr-

lich im Vogel,

Der hier im Dornstrauch hüpfet, als in der Feste

des Himmels,

In einer kriechenden Raupe, wie in dem flammen-

den Cherub.

See sonder Ufer und Grund! aus dir quillt alles;

du selber

Haft keinen Zufluß in dich. Die Feuermeere der

Sterne

Sind Widerscheine von Pünktchen des Lichts, in

welchem du leuchtest. —

36      DER FRÜHLING,

Du drohst den Stürmen: sie schweigen; berührt  
die Berge: sie rauchen.

Das Heulen aufrührischer Meere, die zwischen  
wässernen Felsen

Den Sand des Grundes entblößen, ist deiner Herr-  
lichkeit Loblied.

Der Donner, mit Flammen beflügelt, verkündigt  
mit brüllender Stimme

Die hohen Thaten von dir. Vor Ehrfurcht erzit-  
tern die Haare,

Und wiederhallen dein Lob. In tausend harmo-  
nischen Tönen,

Allein vom Verstande gehört, verbreiten Heere  
Gestirne

Die Größe deiner Gewalt und Huld von Pole zu  
Pole.

Doch wer berechnet die Menge von deinen Wun-  
dern? wer schwingt sich

Durch deine Tiefen, o Schöpfer? Vertraut euch  
den Flügeln der Winde,

Ruht

Ruht auf den Pfeilen des Blitzes, durchstreicht  
den glänzenden Abgrund  
Der Gottheit, ihr endlichen Geister, durch tau-  
send Alter des Weltbaus:

Ihr werdet dennoch zuletzt kein Pünktchen näher  
dem Grunde,  
Als bey dem Ausfluge seyn. Verstummt denn,  
bebende Saiten!

So preist ihr würd'ger den Herrn. — —

Ein Fluß von lieblichem Duft, den Zephyr mit  
fäufelnden Schwingen  
Von nah gelegener Wiese herbeyweht, nöthigt  
mich zu ihr.  
Da will ich an schwirrendem Rohr in ihrem Bluh-  
menschoofs ruhend,  
Mit starken Zügen ihn einziehn. Kommt zu mir,  
Freunde der Weisheit,  
Mein *Spalding* und *Hirzel*, durch die jüngsthin  
der Winter mir grünte,

Von deren Lippen die Freude zu meinem Busen  
herabströmt,

Kommt, legt euch zu mir, und macht die Ge-  
gend zur himmlischen Wohnung!

Laßt uns der Kinder der Flora Gestalt und Liebe  
bewundern,

Und spotten, mit ihnen geschmückt, des trägen  
Pöbels im Purpur!

Befingt die Schönheit der Tugend; laßt eures  
Mundes Gespräche

Mir seyn, wie Düfte von Rosen. — Hier ist der  
Grazien Lustplatz;

Kunstlose Gärten durchirrt hier die Ruh; hier rie-  
felt Entzückung

Mit hellen Bächen heran. Den grünen Kleeboden  
schmücken

Zerstreute Wälder von Blumen. Ein Meer von  
holden Gerüchen

Walt unsichtbar über der Flur in großen taumeln-  
den Wogen,

Von



## EIN GEDICHT.

39

Von lauen Winden durchwühlt. Es ist durch tau-  
send Bewohner

Die bunte Gegend belebt. Hochbeinig wadet im  
Wasser

Dort zwischen Kräutern der Storch, und blickt he-  
gierig nach Nahrung.

Dort gaukelt der Kibitz und schreyt ums Haupt  
des müßigen Knaben,

Der seinem Neste sich naht. Itzt tragt er vor ihm  
zum Ufer,

Als hätt' er das Fliegen vergessen, reizt ihn durch  
Hinken zur Folge,

Und lockt ihn endlich ins Feld. Zerstreute Heere  
von Bienen

Durchfäufeln die Lüfte; sie fallen auf Klee und  
blühende Stauden,

Und hangen glänzend daran, wie Thau vom Mond-  
schein vergoldet;

Dann eilen sie wieder zur Stadt, die ihnen im  
Winkel des Angers

Der Landmann aus Körben erbaut. Ein Bildniß  
rechtschaffener Weisen,  
Die sich der Heimath entziehen, der Menschheit  
Gefilde durchsuchen,  
Und dann heimkehren zur Zelle, mit süßer Beute  
beladen,  
Uns Honig der Weisheit zu liefern. Ein See voll  
fliehender Wellen  
Rauscht in der Mitte der Au, draus steigt ein Ey-  
land zur Höhe,  
Mit Bäumen und Hecken gekrönt, das, wie vom  
Boden entriffen,  
Scheint gegen die Fluten zu schwimmen. In einer  
holden Verwirrung  
Prangt drauf Hambuttengesträuch voll feuriger  
Sternchen, der Quitzbaum,  
Holunder, raucher Wachholder, und sich umar-  
mende Palmen.  
Das Geißblatt schmiegt sich an Zweige der wilden  
Rosengebüsche :

Aus

EIN GEDICHT. 41

Aus Wollust küssen einander die jungen Blüten,  
und hauchen

Mit süßem Athem sich an. Der blühende Hag-  
dorn am Ufer

Bückt sich hinüber aus Stolz, und sieht verwun-  
dernd im Wasser

Den weißen und röthlichen Schmuck. O Schau-  
platz, der du die Freude

Ins Herzens Innerstes mahlst, ach! daß die Wär-  
me, die annoch,

Seitdem der Winter von uns entflohn, kein Regen  
gemildert,

Dich sammt Gefilden und Gärten, die nach Erfri-  
schung sich sehnen,

Doch nicht der Zierde beraubte und seiner Hoff-  
nung den Landmann!

Erquicke sie, gnädiger Himmel, und überschütte  
von oben

Mit deiner Güte die Erde! — Er kömmt, er  
kömmt in den Wolken,

## 42. DER FRÜHLING.

Der Segen! dort taumelt er her, und wird sich in  
Strömen ergießen,

Schon streicht der Westwind voran, schwärmt  
in den Blättern der Bäume,

Und wirbelt die Saaten, wie Strudel. Die Sonn'  
eilt hinter den Vorhang

Von baumwollähnlichem Dunst; es stirbt der  
Schimmer des Himmels

Gemach, und Schatten und Nacht läuft über Thä-  
ler und Hügel.

Gekräuselt durch silberne Zirkel, die sich vergröß-  
fernd verschwinden,

Verräth die Fläche des Wassers den noch nicht  
sichtbaren Regen. —

Itzt fällt er häufiger nieder, sich wie Gewebe  
durchkreuzend.

Kaum schützt des Erlenbaums Zelt mich vor den  
rauschenden Güssen.

Das Volk, das kürzlich aus Wolken die Gegend  
mit Liedern erfüllte,

Schweigt,

EIN GEDICHT. 43

Schweigt, und verbirgt sich in Büsche. Im Lindenthal drängt sich in Kreisen,  
Vom Dach der Zweige bedeckt, die Wollenheerde um Stämme.  
Feld, Luft und Höhen find öde; nur Schwalben schießen in Schaaren  
Im Regen, die Teiche beschauend. — Die Augenlieder, die jetzo  
Das Auge des Weltkreises decken, die Dünst', erheben sich plötzlich.  
Nun funkelt die Bühne des Himmels, nun sieht man hangende Meere  
In hellen Tropfen zerrinnen und aus den Lüften verschwinden.  
Es lachen die Gründe voll Blumen, und alles freut sich, als flösse  
Der Himmel selber zur Erde. Jedoch schon schiffen von neuem  
Beladne Wolken vom Abend, und hemmen das Licht, und ergießen

Sich

Sich wieder in Seen, und säugen die durstigen Fel-  
der, wie Brüste. —

Auch die vergiessen sich endlich. Ein goldner  
Regen von Strahlen

Füllt itzo wieder die Luft. Der grüne Haupt-  
schmuck der Felsen,

Voll von den Saaten der Wolken, spielt blendend  
gegen die Sonne.

Ein Regenbogen umgürtet den Himmel, und sieht  
sich im Meere.

Verjüngt, voll Schimmer, sanft lächelnd, voll  
lichter Streifen und Kränze

Sehn die Gefilde mich an. Tauch' in die Farben  
Aurens,

Mahl' mir die Landschaft, o du! aus dessen ewi-  
gen Liedern

Der Aare Ufer mir düften und vor dem Angeficht  
prägen;

Der sich die Pfeiler des Himmels, die Alpen, die  
er besungen,

EIN GEDICHT. 45

Zu Ehrensäulen gemacht. — Wie blitzt die strei-  
fige Wiese

Von demantähnlichen Tropfen! Wie lieblich reg-  
nen sie seitwärts

Von farbigen Blumengebüschen und blühenden  
Kronen der Sträucher!

Die Kräuter sind wieder erfrischt, und hauchen  
stärkte Gerüche;

Der ganze Himmel ist Duft. Getränkte Halmen  
erheben

Froh ihre Häupter, und scheinen die Huld des  
Himmels zu preisen.

Grünt nun, ihr holden Gefilde! ihr Wiesen  
und schattigen Wälder,

Grünt! seyd die Freude des Volks! Dient meiner  
Unschuld in Zukunft

Zum Schirm, wenn Bosheit und Stolz aus Schlöf-  
fern und Städten mich treiben.

Mir wehe Zephyr aus euch, durch Blumen und  
Hecken, noch öfter

Er-

46      DER FRÜHLING.

Erquickung und Ruh ins Herz. Laßt mich den  
Vater des Weltbaus,

(Der Segen über euch breitet im Strahlenkreise der  
Sonne,

Im Thau und Regen,) noch ferner in eurer Schön-  
heit verehren,

Und melden, voll heiliges Grauens, sein Lob ant-  
wortenden Sternen.

Und wenn, nach seinem Geheiß, mein Ziel des  
Lebens herannaht,

Dann sey mir endlich in euch die letzte Ruhe ver-  
stattet.



CISSI-



**C I S S I D E S**

**UND**

**PACHES,**

**IN**

**DREY GESÄNGEN.**

### *Vorbericht.*

*Ich bilde mir nicht ein, durch dieses Gedicht die Welt mit einem Heldengedichte zu bereichern. Meine Absicht war, einen kleinen kriegerischen Roman aufzusetzen; und nach dieser Absicht wird mich der Leser beurtheilen. Den Abschnitt des Verses habe ich nicht immer an dieselbe Stelle gesetzt, weil ich besorgte, durch den beständigen Gleichlaut den Leser zu ermüden.*



## *Cissides und Paches.*

### *Erster Gesang.*

**Z**wey Freunde fing' ich, die voll Edelmuth  
 Sich gegen ein gewaltig Heer Athens  
 Mit kleiner Macht beherzt vertheidigten.  
 O Kriegesmuse, sey dem Vorfatz hold!  
 Begeistre mich! damit der ehrne Klang  
 Der Waffen aus dem Liede widerschall'  
 Und mein Gesang der That nicht unwerth sey.

*Kleist W. II. Th.*

**D**

**Als**

Als Alexander starb, vor dessen Muth  
 Der Orient gebebt, erkühlte sich  
 Athen, gereizt durch niedern Eigennutz,  
 Theffalien vom Macedonischen  
 Reich abzureißen, und versammelte  
 Gar bald ein zahlreich Heer. Leosthenes  
 War Führer. Wie ein Strom, im frühen Lenz  
 Von Regengüssen und geschmolznem Schnee  
 Geschwollen, rauscht und aus den Ufern dringt,  
 Die Flur zum Meere macht, die Wohnungen  
 Des Landmanns, Bäum' und Steine mit sich rollt,  
 Dafs Fels- und Wald vom Aufruhr wiedertönt:  
 So rauscht die wilde Schaar Athens daher,  
 Verheert und überschwemmt Theffalien.

Antipater \*) zog aus mit seiner Macht  
 Aus Lamia, \*\*) dem stolzen Heer die Stirn  
 Auf freyer Flur zu bieten. Cissides,  
 Als Haupt von wenig Volke, blieb zurück

• In

\*) Alexanders General.

\*\*) Die Hauptstadt in Theffalien.

## UND PACHES.

In einer kleinen Burg bey Lamia;  
Nächst ihm sein Streitgefährte Paches, ihm  
An Tugend gleich, und gleich an Tapferkeit.

„Ihr Macedonier!“ sprach Ciffides  
Zu seiner Schaar, die von der Mauer schon  
Den fernen Feind mit Blicken tödtete:  
„Ihr Macedonier! nun zeigt, daß ihr  
„Es würdig wart, von Alexandern einst  
„Befehle zu empfangn. Sein Heldengeist  
„Sieht vom Olymp auf alles, was ihr thut.  
„Den, der fürs Vaterland den Tod nicht scheut,  
„Erwartet dort sein Himmel, hier sein Ruhm;  
„Und Schand' erwartet jeden feigen Mann.  
„Die Menge nicht, nur Muth macht Heere stark,  
„Und nur durch ihn bezwängt ihr sonst die Welt.  
„Athen ist nicht die Welt. Es wird sich bald,  
„Bald neigen vor Antipatern und uns.  
„Durch uns geschwächt erliegt Leosthenes.  
„Ja! durch Verlust von seinem halben Heer

„Erkauf' er unser Schloß! — Denkt, was ihr wart,

„Ihr Macedonier! und seydt es noch!

„Und fechtet noch auf Knien, wenn ihr fallt!“

So sprach er. Ein Gemurmelt, wie zur Zeit

Des nahen Sturms im regen Meer entsteht,

Durchlief die Schaar. Ein Krieger, der mit Blut

Den Ganges färben half, dem edler Stolz

Im offenen Angesicht voll Narben saß,

Erhub die Stimm', und sprach zum Cissides:

„Mißtrauen hat das Heer, das dir gehorcht,

„Noch nie verdient; doch deine Rede zeigt

„Mißtrauen an. O Feldherr, dieser Geist

„Der Tapferkeit, der uns in Asien

„Beseelet hat, beseelt uns noch. Es denkt

„Der Krieger jede Nacht, so bald der Schlaf

„Von seinem Lager flieht, an nichts, als Ruhm,

„An nichts, als Ehrenwunden. Jeder hat

„Sein Leben gegen seines Landes Wohl

„Und gegen seinen Ruhm verrechnet. Ha!

„Wie horchen wir nicht auf, so bald ein Wort

„Von

„Von Helden aus der Griechen Munde fällt:  
 „Denn dieser Name, dünkt uns, zieme nur  
 „Den Macedoniern. Mehr Zuversicht!  
 „Mehr Zuversicht zu uns, o Cissides!  
 „Von Schandesprich uns nicht, von Feigheit nicht!  
 „Bis auf den letzten Mann wird sich dein Volk  
 „Vertheidigen; und hat die Schickung mich  
 „Zum letzten ausersehn, so fecht' ich noch,  
 „Bis mit dem Blut mein Leben von mir fließt.“

Der Feldherr sprach: „Mißtrauen hat mich nie,  
 „Auch nicht ein Schatten, gegen euren Muth,  
 „Ihr Brüder, eingenommen; ich bin stolz,  
 „Dass solch ein Heer mir anvertrauet ward.  
 „Gefahr erhöht unsern Muth, und Schmerz  
 „Erhitzt unsre Rach', und unser Tod  
 „Verbürget uns Unsterblichkeit; denn bald  
 „Wird unsrer Thaten letzte das Gerücht  
 „Auf schnellen Fittigen von einem Pol  
 „Zum andern tragen; endlich wird

„Nach unfrem Namen ein Gefirn benannt.  
„Wo Tindars Söhne funkeln, oder dort  
„Wo Perfeüs und Orion leuchten, dort  
„Wird Alexander, unfre Gott, mit uns  
„Vom Himmel auf die Menschenkinder sehn.“

Wenn, vom Orkan gepeitscht, des Meeres Flut  
Sich mit den hangenden Gewölken mischt,  
Und itzt zur Hölle niederstürzt, und itzt  
Sich wieder in den Himmel thürmt, und heult  
Und bellt und donnert; wenn alsdann Neptun  
Den mächtigen Trident mit starkem Arm  
Aus Wasserbergen hebt, wie dann der Sturm  
In seine Höhle flieht, und Meer und Land  
Und Himmel fröhlich lacht; so legte sich  
Der kriegerrische Zorn der kleinen Schaar,  
So bald der Feldherr sprach, und flöste Luft  
Und Heiterkeit den Heldenfeelen ein.

Indessen



Indessen nahte sich der stolze Feind,  
 Und Mann und Ross trat aus dem Staub' hervor.  
 Ein unabsehlich Heer, von Spießsen starr,  
 Gleich einem Aehrenfelde, halb bedeckt  
 Mit blanken Schilden, Köcher voller Tod  
 Auf seinen Schultern, zog mit gleichem Schritt  
 In weiten Kreisen rauschend um das Schloß.  
 Und eine weiße Stadt von Zelten stieg  
 Schnell aus der Erd' hervor, den Wellen gleich,  
 Die das von Winden aufgewühlte Meer  
 In Schaum gekräuselt ans Gestade wälzt.

Mit Pfeilen und Ballisten \*) war der Feind  
 Nicht zu erreichen: Cissides befiehlt  
 Bey Nacht sich ihm zu nähern, und den Schlaf  
 In Tod ihm zu verwandeln. Und sie sank  
 Vom Himmel, diese Nacht. Und Paches nahm  
 Zweyhundert Krieger aus der dunkeln Burg,

D 4

Und

\*) Maschinen, mit welchen man Steine warf. Siehe Lipiti Po-  
 Horcetianus lib. III, Dial. III.

Und überfiel in Eil den müden Feind,  
Den itzt ein Schlaf von Bley belastete.

Wie ein gewalt'ger Sturm den Hain ergreift,  
Auf Eichen stürzt, und eine Bahn  
Sich durch die Wohnung der Dryaden macht:  
So machte Paches Schaar sich eine Bahn  
Durchs Feindes Lager; tödtete zuerst  
Die fest entschlafne Wacht, und eilte dann  
Von Zelt zu Zelt, und stiefs das Schwert, und stiefs  
Den Speer den Röchelnden in Hals und Brust,  
Bis, durch der Sterbenden Geschrey erweckt,  
Ein jeder zu den Waffen taumelte.  
Nun drang mit seinen Helden Paches hin,  
Da, wo er von der Warte seiner Burg  
Die Wagen ausgespäht, die Klumpen Pech,  
Und Fackeln und geballten Schwefel, Werch  
Und Harz; und alle Speise des Vulkans  
Herbeygeführt, ergriff mit schneller Fauft,  
Und jeder mit ihm, eine Fackel, lief

Zum

Zum Wachtfleur und in jedes öde Zelt:  
Die Flamme loderte durch alle Reihn.  
In schrecklichem Tumult riß jeder itzt  
Sein leichtes Haus zu Boden. Paches zog  
Vergnügt und unverfolgt sich in die Burg;  
Sah, selbst erstaunt, am Morgen, was sein Schwert  
Und die Gewalt des Feuers ausgeübt.

Leofthenes schnaubt Rache. Kaum erschien  
Im Lager der Ballisten drohende Last,  
Und Katapulte \*), Thürm' \*\*) und was die Wut  
Zum Untergang der Menschen ausgedacht:  
Als er dem Schlosse sich in Graben \*\*\*), und

D 5

Ver-

\*) Maschinen, mit denen man Eisenpfeile, Spieße und dergleichen warf.

\*\*) Bewegliche Thürme, welche die Alten oben mit Volk besetzten, und sie gegen die besetzten Thürme der Mauern gebrauchten. Siehe den Polybius.

\*\*\*) Die Alten machten Laufgraben, die den unsrigen sehr ähnlich waren. Siehe St. Genie Art milit. pratique Tom. I. pag. 82.

Verdecken \*) näherte. Nichts ward verläumt,  
 Was fähig war, es mit Gefahr und Tod  
 Zu füllen. Eisen fiel wie Regen drein;  
 Und ungeheure Felsen, vom Ballist  
 Geschleudert, sausten und durchkreuzten sich,  
 Und den sie trafen, den begruben sie.  
 Und vom Geschrey der Stürmenden erklang  
 Des Himmels Bühne weit, wie sie erklingt  
 Vom tausendstimmigen Sturmwinde, wie  
 Der Wald in Libyen ertönt, wenn Löw  
 Und Leopard und Luchs und Tiger brüllt,  
 Auf ihrem Raube stehend. Cissides,  
 So ruhig, als ein Gott, und als ein Gott  
 So schrecklich, überschüttete den Feind  
 Mit siebenfachem Tod'. Ein Wolkenbruch  
 Von Steinen fiel auf dein erlesnes Heer,

Leofthe-

\*) Eine Art beweglicher Hütten, deren flache aber starke Dächer  
 die Belagerer vor den Steinen sicherten, und bey den Römern  
 Musculi, Crates, Vincæ &c. hießen. S. Lipfii Poliorc. lib. I.  
 Dial 9.

Leosthenes! Der mächt'ge Katapult  
 Durchbohrte Brustwehr, Panzerrock und Mann  
 Mit langen Pfeilen, wie des Blitzes Strahl,  
 Und Spießsen. Eine Aernt' Erschlagener  
 Lag auf den Feldern ausgestreut. Umsonst,  
 Dafs Mauerbohrer sich, und Thürme sich  
 Der Feste näherten; dafs Widder sich  
 Der Mauer Grund zu stürzen rüsteten;  
 Umsonst, dafs sich von Schilden grimmige  
 Phalangen\*) thürmten; da und dort ein Schwarm,  
 Durch Hebel hoch gehoben in die Luft,  
 Von drohenden Gerüsten \*\*) Pfeile schoß:  
 Das Ungewitter, das vom Schlosse fiel,  
 Zerschlug und schleuderte zu Grund den Feind.

So

\*) *φάλαγγξ, συνέπικετος*, oder wie es die Römer nannten, *Testudo militaris*. Geschlossene Kolonnen legten ihre Schilde über die Häupter. Andere Kolonnen stiegen auf dieses Dach von Schilden, und von da über die Mauer.

\*\*) Dergleichen die Tollenones der Römer waren.

So schlug die wütenden Giganten Zeus,  
 Als sie den Himmel zu bekriegen, Berg  
 Auf Berg gethürmt; sein Blitz warf sie herab;  
 Verbrannt und blutig lag die tolle Schaar  
 Umher, und maß der Berge Höh verkehrt. —

Doch blieb auch mancher Held des Cissides:  
 Den tapfern Parmeo \*) durchbohrt' ein Pfeil;  
 Auch dich, Simotes, überall bedeckt  
 Mit Narben, groß in jeder Kriegeskunst.  
 Den unbezwungenen Zelon, der allein  
 Ein Heer an Muth und Geiste war, zerschlug  
 Ein Felsstück beide Bein'. Er lebte lang'  
 Ein grausam Leben, und verbiß den Schmerz  
 Voll Großmuth. Endlich fand sein Bruder ihn  
 Im Kampf mit Schmerz und Tod, und schlug  
 erbläst  
 Die Hände über sich zusammen. Selbst

Dem

\*) Die hier genannten Macedonier waren alte Officiere des Alexanders.

Dem Tode vor Entsetzen nah, verband  
 Er ihn. — „Genug, o Bruder! endige  
 „Mein bittres Leben nur! o du, um den  
 „Es mir allein gefiel: sprach Zelon. Nimm  
 „Mein unnütz Gold mir ab, das du, und nicht  
 „Der Feind verdient.“ — Allein der Bruder weint,  
 Und ging davon. „Verlässest du mich auch?“  
 Rief Zelon: „gönntst du mir langfamen Tod?  
 „Sonst treuester Freund, gönntst du mir, daß ich noch  
 „Den Schmerzen und der Schwachheit unterlieg’,  
 „Und winfel’ und nicht sterbe wie ein Held?  
 „Graufamer, geh! und rühme dich nur nie,  
 „Daß du mein Bruder warst.“ — Der Bruder kehrt  
 Zurück, und fällt auf den Verwundeten,  
 Und lieget lang’ auf seinen Lippen starr,  
 Indefs mit Höllenschmerzen Zelon ringt.  
 Drauf setzt er seinen Bogen auf die Brust  
 Des Flehenden, mit weggewandtem Blick.  
 Mitleidig fährt der Pfeil ihm durch das Herz,  
 Und endigt seine Qual. Laut jammernd floh

Der

Der edle Mörder, der freundschaftliche,  
Zur Mauer hin, den Tod fürs Vaterland,  
Dem Bruder gleich, zu sterben; aber liefs,  
Zu groß zum Eigennutz, der Leich' ihr Gold.

*Ende des ersten Gesanges.*



## UND PACHES.

63

### *Zweyter Gesang.*

**L**eosthenes sah, daß die Burg mit Sturm  
Schwer zu erobern war; er gab demnach  
Befehl, sie in den Brand zu stecken. Schnell  
Warf der Ballist, statt Steine, eine Saat  
Von Klumpen griech'schen Feurs. \*) — Wie,  
wenn Vesuv

Sein brennend Eingeweid hoch durch die Luft  
Umher speit, mit erschrecklichem Geräusch  
Der Feuerregen in ein Feuermeer  
Im Thal zusammenfließt, und weit das Feld  
Mit laufenden und rothen Wellen deckt,  
Daß sich das Wasser in den Seen scheut,  
Und von dem Lande flieht, das Feld und Meer  
Erschrickt und jammert: so floss in der Burg

Der

\*) *Le feu grégeois, ce feu inextinguible, dont le secret s'est perdu depuis bien des siècles, étoit composé de soufre, de bitume, de gomme, de poix & de résine, qui brûloit jusques dans l'eau. On le nomme grégeois du nom des Grecs qui s'en sont servis les premiers. Ray de St. Genie, Art de la guerre pratique. T. I. P. 97.*

Der Feuerregen in ein Feuermeer  
Zusammen; Tod und Schrecken schwamm darauf.

Bald donnert' in des Schlosses Innerem  
Die Flamme, wie im Bauch der Höll', und fuhr  
Zu allen Fenstern und zum Dach heraus  
In Strudeln. Und der ganze Bau ward Glut,  
Fiel in einander, wie ein Fels, vom Blitz  
Gefpalten, fällt. Die Erde zitterte;  
Des Himmels weiter Raum erscholl umher. —  
Zu löschen war umsonst. Auch drang der Feind  
Stets wütender heran, und dacht' einmahl  
Den Macedon'schen Muth zu schwächen. — Doch  
Er schwächt' ihn nicht, und Cissides blieb stets  
Derfelbe, Paches auch. Sie breiteten  
Nacht übers Volk Athens mit Pfeilen aus,  
Ermunterten ihr Heer, und wo Gefahr  
Groß war, da waren sie. Begegneten  
Sie sich, so sahen sie vergnügt sich an.  
Schwieg gleich der Mund, so sprach ihr Auge viel,  
Und sagt: Unsterblichkeit ist unser Theil! —

Doch

Doch auch die Freundschaft sah zum Blick heraus,  
 Und es blieb ungewiss, ob Heldenmuth  
 Die Freunde mehr beherrscht', als Zärtlichkeit.  
 Sie drückten sich die Hand, und eilten dann,  
 Wohin sie Ehre trieb, und wo der Tod  
 In Feuer, Steinen, Pfeilen saufete —  
 Gleich unerschrocken blieb ihr kleines Heer.  
 Sah jemand seinen Freund getödtet: floss  
 Vom trüben Aug' ihm eine Thränenflut,  
 Doch schickt er Pfeil auf Pfeil dem Feinde zu. —  
 Zuletzt befahl den von dem Streit, vom Brand',  
 Und Noth an Ruh erhitzten Cissides  
 Ein heft'ger Durst. Er kämpfte lange schon  
 Mit Angst und Ohnmacht, weil Getränk gebrach.  
 (Des Schlosses Brunnen war verschüttet von  
 Rußnen.) Ach! ich sterbe! sagt' er schwach.  
 Zum Pachès: schon seh' ich den Himmel schwarz;  
 Durst ist mein Tod, und nicht Leosthenes. —  
 Sein Freund erblasste mehr, vor Angst, als er,  
 Und eilte fort, und schöpft' in seinem Helm

Von eben nur Erschlagenen Blut, und brachts  
Dem Cissides, und sagte: Trink! Er trank,  
Und seufzte schauernd: Ach! ihr Götter! ach!  
Wozu bringt ihr die schwachen Sterblichen! —  
Allein er ward erquickt, und Heiterkeit  
Kam ihm ins Antlitz. Nach dem Thau der Nacht  
Erheben Blumen so, die schon die Au  
Besäen wollten mit der Blätter Schmuck,  
Gedrückt vom Sonnenstrahl des vor'gen Tags,  
Voll Pracht ihr hangend Haupt, und glänzen, wie  
Der helle Morgenstern, der auf sie sieht. —  
Er ward erquickt der tapfre Cissides,  
Und eilte zu der Maur, wo alles noch  
Mit Löwenmuthe tritt', ob gleich die Zahl  
Der Todten seines Volks schon größer war,  
Als der noch Lebenden. Er kam nicht hin!  
Ein Pfeil flog über die zerfallne Burg,  
Und fuhr dem Helden - - - Ach! erschreckliche  
Erinnrung! Müßten auch des Todes Raub  
Diejen'gen seyn, die zu der Erde Glück,

Zu

Zu leben ewiglich verdieneten! - - -

Fuhr in den Rücken ihm und durch die Brust.

Er fiel aufs Angesicht. Gefühllos lag

Er lange so; erholte sich dennoch,

Und wollte sich erheben; aber Kraft

Gebrach ihm. — Paches kam, und fand den Freund

Im Blute schwimmend. Ach! wer kann den

Schmerz

Des Redlichen beschreiben! Ohne sich

Zu regen, stand er. — So erstarrt die Fluth

Im Winter, wenn der rauhe Nordwind stürmt;

Sein Athem rührt sie an, und sie ist Stein.

Ach! sagte Cissides, zieh doch den Pfeil

Mir aus dem Rücken, Freund, und kehr mich um!

Der Tod fürs Vaterland wird mir nicht schwer;

Die Art des Todes nur wird mirs. Wer so

Mich findet, kann vermuthen, als hätt' ich

Die Brust dem Feinde nicht gezeigt. Laß nicht

Mit Schande mich mein Leben endigen,

Da stets mein Wunsch nur Ehr' und Tugend war!

E 2

Und

Und Paches zog den Pfeil \*) zur Wund' heraus,  
 (Blut stürzt dem Eisen nach, wie Wasser aus  
 Der Quell') umarmet' und erhub den Freund,  
 Mit Thränen in dem Aug' und kehrt ihn um.  
 Hab' Dank! — Leb' ewig wohl, sprach Cissides,  
 Freund! — und verschied. Von tausend Sterbenden  
 Die Qual zusammen ist kein Theil der Qual,  
 Die Paches fühlt. Er glaubt, nur halb zu seyn.  
 Er wehklagt laut und irret wild umher,  
 Wie eine Löwin in der Wüste, wenn  
 Man ihr die Jungen raubt. Das Heer erschrak,  
 Und klagte mit. Der Feind erfuhr den Schmerz  
 Desselben, durch Ballist und Katapult.  
 Von Neuerschlagnen raucht umher das Feld,  
 Blut und Gehirn und Leichen deckten es.

\*) Die Alten hatten vielerley Pfeile, und einige davon waren mit  
 keinen Wiederhaken versehen. Die es nicht waren, konnten  
 also leicht aus einer Wunde heraus gezogen werden. S. den  
 Lipsius.

*Ende des zweyten Gesanges.*

*Drit-*

*Dritter Gesang.*

Nachdem der Feind den Ciffides nicht mehr  
 Erblickte, der durch einen Federbusch  
 Am Helm erkenntlich war, vermuthet' er  
 Den Tod desselben, und dacht' im Triumph  
 Bald in das Schloß zu steigen, wenn ers itzt  
 Aufbiethen liefs'. Ein Herold ward dazu  
 Befehlget. Sein Ross war stolz, wie er;  
 Es schien die Erde zu verachten; kaum  
 Berührt es sie mit leichten Füßen; schnob  
 Und wieherte zu der Trompete Klang,  
 Und foderte zum Kampf heraus, wie er.

„Euch wenigen,“ sagt er, indem er sich  
 Der Mauer naht, „euch wenigen, die noch  
 „Die Macht der Waffen des Leosthenes  
 „Bisher verschonet hat, euch bietet er  
 „Das Leben an, und seine Gnad', im Fall  
 „Ihr euch an ihn ergebt. Verwegenheit

„Ist eur vermeynter Muth. — Seht um euch! seht,  
 „Was für ein zahlreich Volk euch noch um-  
 schließt!

„Seht, seine Spiess' erheben sich umher,  
 „Wie Aehren auf dem Feld! Und Tapferkeit  
 „Wird in den Busen sie euch tauchen, wenn  
 „Ihr länger kämpft. Laßt eure Wut einmahl  
 „Gehorchen der Vernunft, und übergebt  
 „Die Maur der öden Burg dem Heere, das  
 „Voll Langmuth euch bewundert und nicht scheut.  
 „Wählt seine Huld, wo nicht, so wählt den Tod!”

„Wir haben längst gewählt, sprach Paches.  
 (Ernst

Und Majestät fahn aus dem Angesicht  
 Des Helden) „Tod ist unser Wunsch und Glück,  
 „Wenn wir dadurch des Vaterlandes Wohl  
 „Erkaufen können. Und wir werden es  
 „Gewiß dadurch erkaufen! Schände trifft  
 „Den niedern Stolz und Geiz Athens gewiß!

„War-



# UND PACHES. 71

„Warum bekriegtet ihr uns ehmahls nicht,  
 „Als Alexander uns beherrschte? Glaubet  
 „Ihr, unser Muth sey mit ihm eingeschart?  
 „Und wenn ihr dieses glaubt: ist's edel, daß  
 „Ihr Schwachheit überfällt? — Allein umsonst!  
 „Noch lebt des Helden Geist in seinem Heer,  
 „Und eure Scheitel wird es fühlen. — Auch  
 „Raubt uns der Tod des Cissides nicht Muth;  
 „Mit ihm liegt unsre Lust, nicht Tapferkeit;  
 „Nicht euch, nicht Tod, nur Schand' fürchten wir.“

Der Herold brachte dem Leosthenes  
 Die Antwort kaum, als alles um die Burg  
 Zum Angriff sich bereitete. Wenn Sturm  
 Aus Aeols Höhle fällt, wie Wasser aus  
 Der Schleuf', und drückt den Wald, dann neigen sich

Die starken Wipfel zu der Erd' herab;  
 Tumult herrscht überall, und jeder Zweig  
 Vermehret das Geräusch; der Klüfte Schlund

E 4                      Brüllt

Brüllt dumpfig; tauber Lärm erfüllet weit  
Des Himmels Raum, drin Wolke Wolke jagt:  
So auch erwacht im ganzen Heer Athens  
Schnell Aufruhr. Thurm, Ballist und Katapult  
Und Hebel, Bohr und alles regte sich,  
Und nahte sich dem Schloß in wildem Lärm.

Zwar Paches ließ an tapfrer Gegenwehr  
Nichts mangeln. Pfeil und Steine schlugen den  
Erhitzten Feind, wie Schloßen schwaches Korn,  
Danieder. Tieger find so wütend nicht,  
Wenn man zum Zorn sie reizet, wie sein Heer  
Itzt war. Doch die Besatzung war zu schwach,  
Und allgemein der Sturm. Mißlung es hier  
Dem Feinde, so erstieg er dort die Maur.  
Das Schloß ward überschwemmt, und ward ein Raub  
Des Todes. So verschlingt die Fluth des Meers  
Das Ufer nach der Ebb' und was sich ihm  
Genah. Wo Blumen itzt stolzierten, tobt  
In Wasserwogen das Verderben itzt. —

Auch

Auch Paches ward des Todes Raub, wie sein  
 Furchtloses Heer. Leosthenes fand ihn  
 Durchbohrt und hingestreckt, und kannt' ihn an  
 Der Rüstung. Lange sah mitleidig er,  
 Nebst seinem Volk, das auf die Spiefse sich  
 Umher gelehnt, den todten Helden an,  
 Und eine Thräne floss ihm von dem Aug'.  
 Er sah noch Edelmuth in Zügen des  
 Erblafsten Angefichts. — Drauf wünscht' er, auch  
 Den Cissides zu sehn, doch lang umsonst.  
 Zuletzt erblickt er einen Teppich auf  
 Der Erd', erhob ihn und erschrak, als sich  
 Ein Macédonier aufrichtete,  
 Der mit dem Cissides darunter lag.  
 „Was liegst du bey dem Todten?“ fragt man ihn.  
 „Er war mein Herr, erwiedert er; doch mehr  
 „Mein Vater. Ich war, als er lebt', ihm treu;  
 „Sollt' ich vergessen, es anitz zu seyn?  
 „Ihr habt ihn mir geraubt, raubt mir nur auch  
 „Das Leben, meine Last!“ — Ein Thränengufs

Netzt ihm das Angesicht. Leosthenes  
Raubt' ihm das Leben nicht, dem redlichen  
Schildträger, sondern pries die seltne Treu,  
Und tröstete den immer jammernden,  
Und schenkt' ihm viel. Betrachtete nachher,  
Sammt dem gerührten Volk, den Cissides,  
Und glaubte, die entwichne Seele noch  
In großen Zügen des Gesichts zu sehn;  
Beweint' ihn, liefs die Asche beider Freund'  
In einer Urn bewahren, ihnen auch  
Ein prächtig Denkmaal baun; und zog sich drauf  
Schnell nach Athen zurück. Sein Heer war so  
Geschwächt, daß er vergaß, in einer Schlacht  
Antipatern zu überwältigen.

Und so ward, durch der beiden Freunde Muth,  
Des Vaterlands Verderben abgewandt.



Ihr Krieger! die ihr meiner Helden Grab  
In später Zeit noch seht, streut Rosen drauf,  
Und pflanzt von Lorbeern einen Wald umher!  
Der Tod fürs Vaterland ist ewiger  
Verehrung werth, — Wie gern sterb' ich ihn auch,  
Den edlen Tod, wenn mein Verhängniß ruft!  
Ich, der ich dieses sang im Lärm des Kriegs,  
Als Räuber aller Welt mein Vaterland  
Mit Feur und Schwert in eine Wüsteney  
Verwandelten; als *Friedrich* selbst die Fahn  
Mit tapfrer Hand ergriff, und Blitz und Tod  
Mit ihr in Feinde trug, und achtete  
Der theuren Tage nicht für Volk und Land,  
Das in der finstern Nacht des Elends seufzt. —  
Doch es verzagt nicht drinn, das treue Land;  
Sein *Friedrich* lächelt, und der Tag bricht an.  
Der Tag bricht an! Schon zöge Schwab' und Rufs,  
Lappländer und Franzos, Illyrier  
Und Pfälzer, in possierlichem Gemisch,

Den

## 76 CISSIDES UND PACHES.

Den Helden im Triumph, verstattet' es  
Desselben Großmuth. Schon fliegt Himmel an  
Die Ehr' in blitzendem Gewand' und nennt  
Ein Sternenbild nach seinem Namen! Ruh  
Und Ueberfluß beglücken bald sein Reich!

*Ende des Cissides und Paches.*



SENE-

**S E N E K A,**

**EIN**

**TRAUERSPIEL.**





### *Vorbericht.*

*Ich habe diese ersten Züge eines Trauerspiels in der Absicht entworfen, um nach denselben ein Trauerspiel in Versen auszuarbeiten. Weil ich aber an meinem Vorsatz gehindert werde, und meine Freunde mir sagen, daß auch die Anlage nicht mißfalle, so habe ich sie dem Druck übergeben wollen.*

*Personen:*

**SENEKA**, *ehemahliger Rath des Kaisers Nero.*

**POMPEJA**, *des Seneka Gemahlin.*

**POLYBIUS**, *ein Freund des Seneka und Ver-  
trauter der Agrippina, der Mutter des  
Nero.*

**PISO**, *ein Freund des Seneka.*

**FENIUS**, *ein Freund des Seneka.*

Ein **HAUPTMANN** *des Heerführers Fabius.*

Die **WACHE**.

Ein **BOTE**.

*Die Scene ist auf dem Landgute des Seneka.*



## *Erster Aufzug.*

### *Erster Auftritt.*

SENEKA und POMPEJA.

SENEKA.

**J**a, Pompeja! ich habe den betrüglichen Reichtümern und den gefährlichen Ehrenstellen mit mehr Freude entsagt, als sie übernommen. Mein künftiges Glück war ungewiß, als ich sie über-

*Kleists W. II. Th.*

**F**

**nahm,**

nahm, und es ist gewifs, da ich mich ihrer entschüttet habe. Nun wollen wir uns selber leben, und den niedern Stolz und Unfinn des Hofes nicht mehr unsers Andenkens würdigen.

## POMPEJA.

Ich hoffe, daß wir glücklich seyn werden, Seneka! und die bisherigen Widerwärtigkeiten werden uns dienen, unser jetziges Glück zu fühlen. Entschlage dich nur alles Kammers, der dich noch zuweilen quält! Dein Gemüth sey so ruhig, wie die Natur, die nun ihre Schätze um uns verbreitet, da es, wie sie, unschuldig ist.

## S E N E K A.

Es geht mir zu Zeiten wie denen, die, nach überstandenen schweren Ungewittern auf dem Meere, das Ufer betreten. Der feste Boden scheint ihnen zu wanken, das Bild der tobenden Wellen ist ihnen noch immer gegenwärtig, und sie fürchten sich auf dem Lande von ihnen verschlungen zu werden. Allein bald wird mir  
der

## EIN TRAUERSPIEL. 83

der Boden nicht mehr wanken. Die Zeit wird die traurigen Bilder in mir verlöschen. Auch das Angedenken der Knechtschaft Roms, das mich oft unaussprechlich martert, wird endlich in mir verlöschen, da ich sie, auch durch Vergießung meines Bluts, nicht hätte hindern können.

### POMPEJA.

Freylich hättest du sie nicht hindern können. Dein Tod, der gewiß erfolgt wäre, wenn du Rom nicht verlassen hättest; — denn du hast dem Kaiser nur zu kühn seine Laster und Grausamkeiten vorgeworfen; — dein Tod würde nur das Unglück deines Vaterlandes und nicht sein Glück befördert haben. Der Blutdurst des Tyrannen würde durch die Gewohnheit noch immer heftiger geworden seyn; und was wäre ihm noch heilig geblieben, nachdem er deiner nicht geschonet! Sey also vergnügt, Seneka! Das Ungewitter, das über unserm Haupte schwebte, hat

sich verzogen. Die Vorsehung hat dich der Welt geschenkt, und hat dich mir geschenkt; denn ach! was wäre ich ohne dich? Vergiß was nicht in deiner Gewalt ist, und überlaß die Strafe des Wütrichs und die Errettung deines Vaterlandes dem Wesen, das über alles wacht, das, wie du mich oft gelehret hast, alles zur Glückseligkeit der Welt lenkt, und die Thränen des Tugendhaften und des Weisen an seinen Feinden rächet.

## S E N E K A.

Es wird sie rächen, das gütige, das gerechte Wesen, es wird alles zur Glückseligkeit der Welt lenken! Allein wie kannst du mir vorwerfen, daß ich dem Nero seine Grausamkeiten zu kühn verwiesen? Kann man gegen einen Bösewicht zu kühn seyn? Und hätte ich mich nicht durch Still-schweigen seiner Frevelthaten theilhaftig gemacht? Wer Lastern wehren kann, und wehret ihnen nicht, der verübt sie selber.

POM-

## EIN TRAUERSPIEL. 85

### POMPEJA.

Es war deiner Denkungsart und deines Herzens würdig, daß du dich des Wütrichs Bosheiten widersetztest. Härtest du aber nicht vielleicht durch Sanftmuth und anhaltendes Bitten und Vorstellungen mehr ausgerichtet, als durch Heftigkeit? Doch Polybius kömmt, er — — —

### *Zweyter Auftritt.*

### POLYBIUS und die VORIGEN.

### POLYBIUS.

Und du hast dein Vaterland verlassen, Seneka, und hast nicht erwogen, daß du es verwaist hinterließest? Seit deiner Entfernung ist Rom ein großes Gefangenhaus, das von den Klagen der Elenden und Unterdrückten wiederhallet. Welch ein Jammer, die Tugend ewig mit erblaßtem Angesichte und in Zähren zerflossen zu sehen! Kein Rechtschaffner öffnet die Augen mehr der Freu-

de; ein jeder glaubt, daß ihm ein entblößtes Schwert über der Scheitel hange, und der immer erneuerte Gram verfinstert ihm die Aussicht in frohere Tage. Gestern — ach! daß der schwarze Tag ewig aus dem Angedenken der Menschen könnte verlöscht werden! — gestern hat des Nero große und tugendhafte Gemahlinn, auf das Geheiß des Barbaren, den Giftbecher — — —

## POMPEJA.

Wie? Oktavia ist durch Gift hingerichtet? Oktavia, meine Freundinn? O-Himmel! wer wird nunmehr leben wollen? Was hat sie verbrochen? Wie hat sich das Bild der Schönheit und der Sanftmuth den Haß des Bösewichts zuziehen können?

## POLYBIUS.

Ja, Pompeja, sie ist nicht mehr, die schöne Unschuld, die Ehre der Menschheit! sie ist nicht mehr! Nach langer Qual hat sie, die vergange-

ne



## EIN TRAUERSPIEL. 87

ne Nacht, die große Seele dem Himmel zuge-  
schickt; und sie genießt jetzt schon den Lohn ih-  
rer Tugend. Ihr Verbrechen war ihre Unschuld  
und ihre großen Eigenschaften; und wehe den  
Edeln und Rechtschaffnen! sie werden noch vie-  
le Verbrechen begehen.

### POMPEJA.

Ist es möglich, daß die Bosheit des mensch-  
lichen Herzens so weit kann getrieben werden,  
als Nero sie treibt! daß die Natur sich so ver-  
leugnen und so tief von ihrer Höhe fallen kann!  
Oktavia ist nicht mehr! Oktavia, die würdig  
war, ewig zu leben! Finst'rer Tag, der der Welt  
ihr bestes Kleinod raubt; o daß ich dir die Au-  
gen öffnen muß! Warum verzögere ich mit dir  
zu erblaffen, o meine Freundin! o meine ge-  
liebte Freundin! —

### SENEKA.

Erschreckliche Nachricht!. Nun hat die Mord-  
sucht des Nero den höchsten Gipfel erstiegen.

Die Geschichte der barbarischsten Nationen zeigen uns keine Beyspiele von ähnlicher Grausamkeit. — Aber, Pompeja, laß dich diesen Zufall nicht zu sehr erschüttern! Oktavia verdiente alle Glückseligkeit, deren Sterbliche fähig sind, und ich hätte selbst mein Leben willig für sie gelassen. Allein sie war hinfällig, wie alles Irdische, und hätte doch sterben müssen. Sie ist ihrer Glückseligkeit entgegen gegangen, auf die wir alle noch warten. Beruhige dein Gemüth, und mißgönne ihr ihr Glück nicht. Sie ist jetzo eine Zierde des Himmels, und weiß nichts mehr von dem Elende der Sterblichen. In unaussprechlicher Wonne genießt sie den Lohn ihrer Tugenden.

## POLYBIUS.

Ja, den genießt sie. Sie hörte mit bewundernswürdiger Standhaftigkeit den Befehl des Tyrannen an, und wie sie den Giftbecher getrunken hatte, versammelte sie ihre gegenwärtigen Freunde und Freundinnen um sich herum  
und

## EIN TRAUERSPIEL. 89

und sagte: — (ach, nimmer werde ich den süßen Ton vergessen, mit dem sie dieses aussprach, und nimmer ihre heitre und himmlisch-hohe Miene!) sie sagte: „Ich gehe nun in fe-  
„ligere Wohnungen, in Wohnungen der Freude  
„und der Ruhe. Gehabt euch wohl, meine Ge-  
„liebtesten! meine Freunde! auch ihr, die ihr  
„itzo nicht gegenwärtig seyd, aber meinen Fall  
„bedauern werdet, gehabt euch alle ewig wohl!  
„Ihr seyd das einzige, was ich ungern auf der  
„Welt zurück lasse. Allein ein kleiner Zeit-  
„punkt scheidet nur eure Glückseligkeit von der  
„meinigen. Bald werdet ihr mir folgen; dann  
„will ich in ewigheitern Gefilden euch auch um  
„mich herum versammeln, und unsre Freude wird  
„alle Vorstellung übertreffen.“

### POMPEJA.

Ich werde dir am ersten folgen, o Göttliche!  
ich werde dir am ersten folgen! Das Leben ist  
mir zur Last, und der Tod hat Wollust für mich.

Ach! warum bin ich bey deinem Tode nicht gegenwärtig gewesen, o du, in deren Seele die meinige ganz eingewebet war! Warum habe ich dir nicht die Augen zugedrückt! Ich wäre so mit dir zugleich erblasset. — — Entsetzlicher Verlust! — Unerhörte Grausamkeit! — Wer kann auftreten und Oktavien nur Eines Fehlers beschuldigen? Die schönste Seele wohnte in dem schönsten Leibe. Die Glückseligkeit ihrer Freunde und des ganzen menschlichen Geschlechts war ihre einzige Sorge. Die Gutthätigen und Mitleidigen schienen ihr nur groß zu seyn, und sie setzte ihren einzigen Werth nur in Mitleiden und Gutthätigkeit. — Und dich soll ich nicht mehr sehen! o meine geliebteste Freundin! Ich soll nicht mehr deine süßen Gespräche hören, und deine großen Gefinnungen bewundern, die mich zur Tugend anfeuerten! Ach! unmöglich kann ich nun das Leben länger ertragen. Ich fühle schon die Schauer des Todes in meinen Adern.

POLY-

## EIN TRAUERSPIEL. 91

### POLYBIUS.

Du mußt leben, Pompeja! du mußt deinem Gemahl und der Wohlfahrt der Welt leben. Erheitre dein Gemüth, und laß es unter dem Schmerz nicht erliegen! — Agrippina hat mich abgesandt, und beschwöret dich, Seneka, bey der Heiligkeit der Tugend und der Religion, sie und Rom nicht zu verlassen, sondern deine Ehrenstellen, die für dich aufgehoben sind, wieder anzunehmen. Du bist der einzige, der der Raserey des Kaisers Einhalt thun kann, weil er dein Ansehn bey dem Volke fürchtet.

### POMPEJA.

Der Wütrich hat die allgemeine Liebe Roms zu Oktavien nicht gefürchtet, und wer ist Bürge, daß er dieserwegen meines Gemahls schonen werde? Er hasset ihn, der Vorwürfe wegen, die er ihm schon gemacht, zu viel, als daß er sich die Folgen seiner Grausamkeit vorstellen sollte; und neue Vorwürfe würden ihn noch mehr erbittern.

Nein,

Nein, nein, man gönne dem Seneka nach vieler überstandner Arbeit und erlittenem Ungemach, die Ruhe, und mich überhäuße man nicht mit Unglück, dessen schwere Lasten ich ohnedem nicht mehr ertragen kann. Die Vorsehung wird schon die Rechte der Tugend behaupten, und die Fesseln Roms zerbrechen.

#### POLYBIUS.

Du hast zu wenig Vertrauen zu Agrippinens und zu meiner Freundschaft. Wie würde Agrippina, die deinen Gemahl verehrt, von ihm etwas verlangen, dabey sein Leben Gefahr ließe? Und ich, dem es nicht schwer seyn würde, für meinen Seneka zu sterben, — dem es nicht schwer seyn würde, — wie könnte ich ihm zu etwas Gefährlichem rathen? Granus Sylvanus, und die größten Heerführer haben sich wider den Nero verschworen, und das ganze Heer wartet ungeduldig, den Wütrich zu bestrafen. Seneka

## EIN TRAUERSPIEL. 93

neka soll das letzte versuchen, und ihm die Folgen seines Blutdurfts und Unsinns vorstellen. Entweder er gehet in sich, und wird wieder der Vater seines Volks, wie er es ehemals war, oder eine ewige Gefangenschaft ist, mit Agrippinens Einwilligung, der Lohn seiner Bosheiten. Piso, der, wie ich höre, nebst Fenius eben bey dir seyn soll, Piso, der Rechtschaffene, der ehe sein Leben verlöre, als ein Laster beginge, der tugendhaft seyn würde, wenn es eine Schmach wäre, Tugend auszuüben, wird den entweihten Thron besteigen, ihn durch seine Thaten heiligen, und Rom Ruhe, Sitten und Glückseligkeit wieder schenken. —

### POMPEJA.

Allein, wer ist Bürge, daß mein Gemahl nicht ein Opfer von des Tyrannen erstem Ausbruche des Zorns wird? Und ach! geliebtester Seneka! du bleibest ewig der Welt, deinem Vaterlande und mir entrissen, wenn man gleich nachher  
- deinen

deinen Tod an dem Wütrich mit den grausamsten  
Martern rächete?

## S E N E K A.

Du besorgst zu viel, Pompeja! Du fürchtest  
nur den Verlust meiner; fürchte mehr den Unter-  
gang Roms! Polybius hat Recht, man muß das  
letzte versuchen. Ich werde es schon mit Glimpf,  
und nicht mehr, wie vormahls, mit Heftigkeit  
thun. — Wie glücklich wollte ich mich schätzen,  
wenn ich Rom nicht vom Nero befreyen, sondern  
den Nero seinem Volke wieder schenken könnte!  
ihn, der ehemahls meine Lust, und die Lust des  
menschlichen Geschlechts war! Ach! möchte er es  
doch wieder werden! Wie froh wollte ich einmahl  
mein graues Haupt zur Ruhe legen, wenn ich den  
Verirrten auf die Bahn der Tugend zurück brin-  
gen könnte! Ich würde glauben, den Himmel of-  
fen zu sehen, und die Freude der Unsterblichen  
zu empfinden!

POLY.



## EIN TRAUERSPIEL. 95

### POLYBIUS.

Vielleicht bist du so glücklich, Seneka! Wenigstens kann man hoffen, daß die Furcht vor traurigen Folgen, deren Herannäherung man ihm verdeckt zeigen muß, ihn vor fernerer Grausamkeit abhalten werde. — Ach! geliebtester Freund! Du schenkst durch deinen Entschluß Agrippinen und mir das Leben, und Rom seine Wohlfahrt wieder! Säume nicht, dein Versprechen zu erfüllen. Ich will eilen, und Agrippinen die frohe Nachricht von deiner baldigen Ankunft in Rom überbringen.

(Er geht ab.)

### SENEKA.

Und wir, Pompeja, wollen den Fenius und Piso auffuchen, und ihnen entdecken, was vorgegangen ist.

*Ende des ersten Aufzuges.*

*Zwey.*

*Zweyter Aufzug.**Erster Auftritt.*POLYBIUS, *der zurückkömmt.*

**H**immel! was bedeutet dieses? Das Landgut des Seneka ist ringsum mit Kriegern besetzt. — Ich finde keinen Ausgang, wohin ich mich wende. — Gewiß ist es um des Redlichen Leben geschehen. Wenn du gerecht bist, o Gottheit! wenn du gerecht bist, so verstatte dieses Unglück nicht. Schone die größte menschliche Tugend! Schone den, der auf der Welt dir am ähnlichsten ist! Verhänge über mich Schmerz und Elend, Verlust der Güter, Gefangenschaft und Verweisung, und alles Unglück; nur laß den Seneka leben! — Der große Seneka, das Bild aller menschlichen Vollkommenheiten, soll von der Hand eines Veruchten erblaffen? — Welch ein Gedanke für mich!

## EIN TRAUERSPIEL. 97

mich! Wie werde ich des Tages Licht ertragen können, wenn er nicht mehr feyn wird. Gedanke, der mich mit Schrecken und Verzweiflung erfüllet, und - -

### *Zweyter Auftritt.*

*Ein HAUPTMANN des Fabius,  
nebst der WACHE, und POLYBIUS.*

Der HAUPTMANN.

Bist du Seneka?

POLYBIUS.

(*Die ersten Worte bey Seite.*) Er kennt mich nicht. —

Ich bins; ich bin der, den du suchst.

Der HAUPTMANN.

Der Kaiser hat dem Heerführer Fabius Befehl ertheilet, den Tod dir anzukündigen, und Fabius hat es mir aufgetragen. Du weißt, daß ich dich suche, du wirst auch dein Verbrechen, die Ursachen deines Todes wissen.

*Kleist's W II. Th.*

G

POLY-

Die Ursachen meines Todes weiß ich: Nero ist ein Tyrann, und ich habe es ihm gesagt. Mein Verbrechen weiß ich nicht. Ich sterbe gern. Mein Gewissen klagt mich nicht an, und der Tod ist mir erträglicher, als die beständige Furcht des Todes, worinn der Grausame alle Redlichen und Edelgefinnten von Rom unterhält; erträglicher, als der Schmerz, den ich schon zu lange über die Unterdrückung und das Elend der Rechtschaffnen empfinde. - - Sage dem Nero, daß er ein Vütrich ist! Sage ihm, daß ich mir einen Ruhm daraus mache, auf sein Geheiß zu sterben, da noch kein Böfewicht durch ihn das Leben verloren hat. Glückseliges Rom, wenn ich der letzte Unschuldige bin, den er hinrichtet! — — (*ley Seite*) Ach wäre ich der letzte! Ach! möchte sich Seneka verbergen, und nachdem der Hauptmann zum Nero zurückgekehrt, sich mit der Flucht retten: - - Aber warum  
hat

## EIN TRAUERSPIEL. 99

hat der Heerführer Fabius mir nicht selbst den Tod angekündigt? Warum gebraucht er dich zu einem so unbarmherzigen Geschäfte?

Der HAUPTMANN.

Ich weiß nicht, warum er dir den Tod nicht selbst angekündigt. Mich aber gebraucht er dazu, weil ihm meine Treue gegen den Kaiser bekannt ist. Man ist nicht unbarmherzig, wenn man sich gegen Verbrecher gebrauchen läßt. Du hast den Tod schon durch das, was ich höre, verdient.

POLYBIUS.

Nichtswürdiger! Nero hat die Strafe des Himmels und den Abscheu der Welt verdient, und diejenigen, die ihm in seinen Bosheiten treu sind, Marter, Verachtung und Schande. - - Bösewicht! Baue nur dein Glück auf den Gehorsam gegen einen Unfinnigen! Er belaste dich mit seiner Gnade, und erfülle dich mit seinen schwarzen Freuden! Aber wisse: Hohn und Schande

G 2

wird

wird dir auf dem Fusse folgen, und der Zorn des Himmels wird über dich kommen, wie eine Ueberschwemmung. - - - Und was für eine Todesart hat mir der Grausame auferlegt?

Der HAUPTMANN.

Verräther! der Kaiser ist nur zu gnädig; er überläßt sie deiner Wahl. Ich — —

POLYBIUS.

Meiner Wahl? (*er entblößt die Brust*) Hier ist die Brust! Erstich mich, und eile, dem Kaiser, dem Mörder, die frohe Nachricht von meinem Tode zu überbringen. - - Erstich mich, Feiger!

*Drit.*

EIN TRAUERSPIEL. 101

*Dritter Auftritt.*

SENEKA und die VORIGEN.

SENEKA.

Welch ein Auftritt! Was willst du, Polybios?

POLYBIUS.

Sterben!

Der HAUPTMANN.

Er will nicht sterben, der feige Seneka! Aber er muß sterben! Nero und Fabius haben ihre Befehle keinem Schwachen, keinem Weichlinge anvertraut — — —

SENEKA.

Wenn Seneka sterben soll, so muß ich sterben, und nicht Polybios. Ich bin Seneka!

Ein SOLDAT zu dem Hauptmanne.

Dieser ist Seneka, und nicht der erstere, der sich für den Seneka ausgab. Ich kenne ihn, und habe ihn oft bey dem Kaiser auf dem Kapitol gesehen.

## Der HAUPTMANN.

Wunderbare Verwirrung! Schon war ich bereit, mein Schwert in den Busen des falschen Seneka zu stoßen. - - Doch es wäre nur von dem Blute eines Unrechten gefärbt worden, aber nicht von dem Blute eines Unschuldigen. Sie sind beide Feinde des Kaisers. (*sine Polybios*) Aber was für ein Unfinn bewegt dich, den Tod zu suchen? Durch deine treulosen Gefinnungen gegen den Nero wirst du ihn finden, ohne ihn zu suchen.

## POLYBIUS.

Lass ihn mich finden, Graufamer! Lass ihn mich finden! Er ist mir nicht furchtbar. Aber furchtbar ist mir der Tod des tugendhaften Seneka. Schone diesen Gerechten, diesen Freund des Kaisers! der sein ganzes Leben und seine Glückseligkeit dem Wohl des Nero und des Vaterlandes aufgeopfert hat, und es noch thun wird. Schone ihn, wenn du das sanfte Gefühl des Mitleidens



## EIN TRAUERSPIEL. 103

leidens und die Pflichten kenneſt, womit du der Welt und Rom verbunden biſt. - - - Dieſe einzige edle That wird dich glücklicher machen, als alle Ehren und Reichthümer der Welt. Das Andenken derſelben wird dich dein ganzes Leben durch begleiten, und dir ein Schild ſeyn gegen Elend und widrige Zufälle.

Der HAUPTMANN.

Mein Glück hängt von meinem Gehorſam ab. Seneka muß ſterben. Ich bin nicht beſchligt, ſeine Schuld oder Unſchuld zu unterſuchen; aber ihm den Tod - - -

POLYBIUS.

Glaube der Stimme Roms, wenn du mir nicht glaubſt! Rom kennt ſeine Unſchuld, und fodert ſein Leben. — — Vergeblich, o Niederträch- tiger, machſt du dir Hoffnung, durch Bosheit groß zu werden. Der baldige Fall deines tyranni- ſchen Abgotts wird dich erdrücken, du — —

## SENEKA.

Entrüste dich nicht, Polybius! Laß mich sterben. Zu was für Ausschweifungen verleitet dich deine Freundschaft gegen mich! Wie wäre es mir ergangen, wenn du, statt meiner, das Leben verloren hättest! Ich hätte den Tod nicht gemieden, sondern ihn zehnfach gefühlt. Ach, Freund! ach, Redlichster unter den Sterblichen! deine Freundschaft ist mir zum erstenmale zur Last. Ich kann dir meine Schuld nicht bezahlen, so gern ich es wollte! Wie viel vergnügter würde ich sterben, wenn ich nur deinetwegen sterben könnte, und nicht, weil es Nero befiehlt! - - - Ach! laß mich sterben, und erhalte du dein Leben zur Wohlfahrt der Welt. Es ist unedel, das Leben zu verachten, so lange man der Welt Nutzen schaffen, und glücklich seyn kann. Laß diejenigen es verachten, die Alter und Unglück zu Boden drückt, oder die es auf Befehl grausamer Regenten hingeben müssen. — —

Der

## EIN TRAUERSPIEL. 105

Der HAUPTMANN.

Verachte es also! du mußt es hingeben. Wäh-  
le dir eine Todesart nach eigenem Gefallen. Ver-  
achte es - - - -

SENEKA.

Ich will deine und deines Kaisers Freude nicht  
verzögern. Erlaube nur, daß ich von meinen an-  
wesenden Freunden Abschied nehmen darf.

(*Sie gehen ab.*)

*Ende des zweyten Aufzugs.*

*Dritter Aufzug.**Erster Auftritt.*

SENEKA mit verbundenen Adern, POM-  
PEJA, PISO, FENIUS, POLYBIUS,  
der HAUPTMANN und die WACHE

SENEKA mit schwacher Stimme.

**E**s wird nicht nöthig seyn, daß ich mir die Adern wieder öffnen lasse. Schwachheit und Ohnmacht überfällt mich schon, und ich fühle das Ende meiner Tage sich nahen. O ewiges, unbegreifliches Wesen! auf dessen Ruf das verwirrte Chaos Leben und Gestalten, Schönheit und Ordnung annahm! das auch den denkenden, unsterblichen Geist des Menschen werden liefs! ich fürchte mich nicht vor dir zu erscheinen,

## EIN TRAUERSPIEL. 107

nen, ungeachtet du mit mächtigem Arme die furchtbare Wage hältst, die die Thaten der Sterblichen richtet. Ich bin der Vernunft, die du mir zur Führerin gegeben, gefolgt. Nie hat mich Bosheit entehrt, nur Schwachheit hat mich zu Fehlern verleitet. — — O! welche Pracht, welche Herrlichkeit muß dich umgeben, da deiner Hände Werk, der Bau der Welt, die Sonne und der gestirnte Himmel mit so viel Majestät geschmückt ist! — —

### POMPEJA.

Du bist deiner Glückseligkeit und dem Lohne deiner Tugend nahe, mein Seneka! Aber mich und deine Freunde lässest du zurück. Ach! wessen Schmerz ist dem meinigen gleich? Wer hilft mir meine Last tragen? Oktaviens Tod hätte ich schon nicht überleben können, wenn ich dich auch nicht zugleich hätte verlieren müssen. Der Besitz deiner und deine Liebe überwog bey mir alle Pein, und schien mir der schrecklichsten

lichsten Martern werth. Allein itzo erdrückt mich die Hand des Unglücks! Nun ist mir des Tages Licht unerträglich! — — Gerechter Himmel, warum tödest du nicht gleich diejenigen, die du elend machst! Wie leicht ist der Tod, aber wie entsetzlich sind oft seine Ursachen! — Doch endlich befreyt er von aller Qual. Er wird mich auch davon befreyen! Ich will ihn schon finden. Ein kurzer Schmerz ist einem langen Uebel vorzuziehen. Ich will mit dir zugleich erblaffen, o du, die beste Helfte meines Lebens!

## S E N E K A.

Der Tod wird mir nicht schwer, nur der Verlust deiner, o Pompeja; und der Verlust eurer, meine Freunde, wird es mir. Doch ihr werdet bald bey mir seyn, und ich bin glücklich genug gewesen, daß ich euch besessen habe. O ihr, vormahls mein Wunsch und Trost, irzt meine Qual, lebt ewig wohl! Euer Glück  
sey

## EIN TRAUERSPIEL. 109

sey euren großen Verdiensten gleich. Errettet euer Vaterland von der Knechtschaft, richtet die unterdrückte Tugend auf, und wischet die Thränen von den Augen der Gerechten! Der sey unter euch der Größte, der der Willigste ist, die Glückseligkeit Roms mit Ketten und Wunden und alle seinem Blute zu erkaufen. — —

### PISO.

Ach! er stirbt, der größte Römer! er stirbt, und verlieret alle sein Blut für die Glückseligkeit Roms! Warum verhängst du seinen Tod, o Himmel! Warum verhängst du, daß ich dabey gegenwärtig seyn muß! Ich glaubte, durch meinen Besuch mein Gemüth zu erheitern, und Bilder, schwärzer, als die Nacht des Todes, erfüllen es, und werden niemahls wieder daraus verlöschen! Künftige weit entfernte Jahrhunderte werden deinen Fall bedauern, o Edelster unter den wenigen Edeln der Welt! und sie werden dem Wütrich fluchen, der ihn veranlaßt - -

laßt. - - Aber besorge nicht, daß deine Freunde jemahls die Gefinnungen verleugnen werden, die sie deinem Umgange und deinem Unterrichte zu danken haben. Du wirst immer mitten unter uns seyn, wir werden glauben, daß dein Geist auf unsre Thaten sieht, daß seine Gegenwart uns umgiebt, wie der Aether, und bey allen zweifelhaften Fällen werden wir uns befragen: Wie würde dieses Seneka aufnehmen? wie würde er handeln? — — Kein dir unwürdiger Gedanke soll jemahls deine Freunde entehren; und wem nur ein Schatten davon vor der Seele vorüber geht, den wird Abscheu und eine edle Angst erfüllen, wenn er an dich gedenkt. Er wird dein Bildniß sehen, und ein heiliger Schauer wird sein Innerstes durchdringen. — —

## S E N E K A.

Denkt nicht zu lange an mich und meinen Tod, meine Geliebtesten! Nur eine kurze Zeit

bewei-



## EIN TRAUERSPIEL. III

beweinet euern Freund. — — Mein Lebensende  
ist nahe! — — Die Brust wird mir zu enge — —  
Ich — —

### POLYBIUS.

Ach! er stirbt! er ist erkaltet! — — Him-  
mel! warum muß ich ein Zeuge dieses Unglücks  
seyn? was wird meinen Verlust ersetzen? Nim-  
mer werde ich diesen abscheulichen Tag ver-  
gessen, der mir meinen vortrefflichen Freund,  
und dem menschlichen Geschlechte seine Zierde  
raubt. — —

### POMPEJA.

Nun ist es um mich geschehen! Mein Se-  
neka! mein Seneka! wie erschrecklich beugst du  
mich! Sage mir noch einmahl, daß du mich  
liebst! — — Er hat seinen Geist schon zu den  
Unsterblichen gesandt. — — Ach! wer errettet  
mich von der Angst, die meine Seele überfällt?  
Unausprechliche Martern zerreißen mich? Mei-  
ne schwachen Füße zittern und erhalten mich  
nicht

nicht mehr, und die Brust ist — — und die Welt ist — — mir zu enge. — — Wo bist du, mein Seneka? wo bist du? Kehre zu mir Verlassenen zurück! — — Nattern — — Heere von Nattern eilen auf dich zu, und wollen dich tödten. — — Seht, wie sie den schuppigen Leib krümmen! Hört, wie sie zischen! — — Rettet ihn! o! rettet meinen Geliebten! — — Aber — — wie ist mir? Unbeschreibliche Angst zerrüttet meine Natur. O Tod! nur du kannst mich von meinem Elende befreien. O mein Seneka! - - -

(Sie' ersticht sich.)

### POLYBIUS.

Himmel, was für entsetzlicher Pein bin ich aufgehoben! Unglück folgt auf Unglück und Jammer auf Jammer, O mein Freund! o meine Freundin! In was für einem Zustande hinterlaßt ihr mich! Wie werde ich ohne euch die Last des Lebens ertragen! Die Ehre Roms und die Ehre des menschlichen Geschlechts ist dahin, und Nero  
und

## EIN TRAUERSPIEL. 113

und ihre Schande lebt! Wann wirst du deine Rechte schützen, o Vorsehung? Wer wird das Werkzeug deiner gewissen Rache seyn? Piso! Fenius! ihr Edeln! — —

SENEKA, *der sich von der Ohnmacht erholt.*

Ach! — — Ist das Ende meiner Qual noch nicht vorhanden? — — Eine Zeit lang hatte mich das Gefühl verlassen, allein nun empört sich die Brust aufs neue - - - Himmel! was ist hier geschehen? — — Pompeja in ihrem Blute? Entsetzlicher Anblick, der mich mehr beunruhiget, als alles, was ich jemahls erlitten habe! — — Pompeja! o Allzugetreue! verzeuch, verzeuch, bis ich zugleich mit dir erblasse. Oeffnet mir die Binden, daß alle mein Blut dahin fliefse; daß meines Elendes ein Ende werde. — —

*(Pompeja wird weggebracht.)*

*Zweyter Auftritt.*

SENEKA und die VORIGEN.

Der BOTE.

Ein erschrecklicher Zufall verwüftet deine Vorwerke am Gestade des Meers, o Seneka! Ich bin abgeschickt, es dir zu sagen. Gewaltige Winde erhuben sich plötzlich, Finsterniß bedeckte den Himmel, so daß die Vögel der Nacht erwachten. Flammen fuhren aus der Erde. Sie krachte, als wenn alle Felsen des Grundes bis zum Mittelpunkte der Erde gespaktet würden. Die See schien zu klagen, erhub sich; und rifs aus ihren Ufern. Die Gebäude stürzten ein, vor der Macht der Wellen; und Schrecken und Angst erfüllte die ganze Gegend — — Allein, ihr Götter! was sehe ich? Nun weiß ich, was dieser fürchterliche Zufall verkündigt hat. — —

FENIUS.

Ja, leider! kannst du es hier sehen. Seneka, dein Herr, der größte und der tugendhafteste Mann

• unter

## EIN TRAUERSPIEL. 115

unter allen Sterblichen, der Freund des Himmels und die Zierde der Natur, stirbt, auf Befehl des elendesten Bösewichts, den jemahls die Erde getragen hat. Nicht nur die Seinigen werden den Tod des Edeln beweinen, sondern die weite Welt, die er belehret hat, und deren Glückseligkeit er suchte. Der Himmel kündigt ihr, durch die entsetzliche wunderbare Begebenheit, die Größe ihres Verlustes an — —

### Der BOTE.

Ach! welch ein Unglücksbote muß ich seyn! Die Wut der Elemente hat Furcht und Schrecken in der Gegend, von der ich komme, verbreitet; aber die Nachricht, die ich ihr bringen werde, wird alle Bewohner derselben mit Verzweiflung erfüllen. Sie werden nun die wehklagende Stimme des Sturmes verstehen, und das rufende Meer wird ihnen sagen, daß Seneka, ihre Freude und ihre Glückseligkeit, stirbt. Vor Schmerz werden sie sich die Brust schlagen, und das Haar sich von ihren Häuptern reißen. O gerechte Götter! o Seneka! o mein geliebtester Herr!

(Er geht ab.)

*Dritter Auftritt.*

SENEKA, PISO, POLYBIUS, FENIUS,  
der HAUPTMANN und die WACHE.

SENEKA.

Nun naht sich das Ziel meiner Tage. Athemlosigkeit und kalter Schweiß überfällt mich, und die Gegenstände schwimmen mir schon vor den Augen. — — O Wesen aller Wesen, beflügle meinen Ausgang aus der Welt! — — Gehabt euch wohl, meine Freunde! gehabt euch wohl! — — Ich — — sterbe.

(Der Vorhang fällt an.)



PRO-

PROSAISCHE  
A U F S Ä T Z E.

ENCLOSURE

LETTER



I.

Ich las neulich, ehe ich mich schlafen legte, des *Boileau* Gespräch, *Pluto* genannt. Die Bilder des unterirdischen Reichs, die sich dadurch meinem Gemüth eingeprägt hatten, waren vermuthlich die Ursache des nachfolgenden Traums.

Mich dünkte, daß ich mich am Eingange der Unterwelt befände, wo *Minos* auf seinem fürchterlichen Richterstuhl über die ankommenden Schatten der auf der Oberwelt verstorbenen Menschen Gericht hielt. Zu seiner Rechten stand der Hüter der elysäischen Felder, und zu seiner Linken der Hüter des Erebus. Womit haben Sie sich auf Erden beschäftigt, mein artiger Herr? sagte *Minos* zu dem ersten Schatten, der sich ihm näherte. Der junge Herr ward über die Frage nicht wenig verwirrt. Endlich erhobte er sich, und ant-

wortete, indem er ein Ballet zu tanzen schien:  
„Ich bin niemahls müßig gewesen. Alle Tage  
„habe ich meine ungelehrigen Haare, mit Hülfe  
„eines heißen Eisens und anderer Kunstgriffe,  
„unterrichtet in wallenden Locken zu spielen.  
„Ich gewöhnte mein Gesicht vor dem Spiegel zum  
„Lächeln, und meine Füße zu Reverenzen, die ich  
„mit großem Anstände glitschte. Im Pirouett,  
„das ich auch vor dem Spiegel zur Vollkommen-  
„heit brachte, hat es mir niemand meiner eifer-  
„füchtigen jungen Zeitverwandten zuvor gethan.  
„Ueberdem las ich galante Schriften, und ver-  
„gnügte mit Erzählung der Begebenheiten, die ich  
„darinn fand, die Schönen bey meinen Aufwar-  
„tungen am Nachttische. Ich besuchte Concerte  
„und Bälle, und sang und pfiß und trillerte.“ —  
Und du hast dein Leben nicht müßig hingebracht?  
sagte *Minos*: Fort mit dir zu meiner Linken!  
fort mit dir! Der *Cerberus* soll dir lauter Pirouet-  
ten springen, und lauter Triller heulen, damit du

nicht

nicht aus der Gewohnheit kommest! — — Und du? bist du auch ein Müßiggänger gewesen? rief *Minos* hier einem röthlichen und fetten Schatten zu, der auf den jungen Herrn folgte. Du hast sehr die Miene davon. — — „Der bin ich nicht“, antwortete der fette Schatten. Müßiggänger habe ich immer gehaßt. Die ohne Verrichtung leben, und alle Tage spazieren gehn, und Felder und Wälder durchstreichen, sind Müßiggänger, wenn sie gleich vorwenden, daß sie es thun, um die Schönheiten der Natur zu bewundern, oder im Schatten zu lesen. Ich war Prälat, und hatte meine Verrichtungen. Ich mußte meine Einkünfte berechnen, täglich zwey Küchenzettel machen, und meiner Haushaltung vorstehen; und habe niemahls im Schatten gesessen, als etwa im Schatten von meinem großen Weinfasse.“ — — Und da gewiß nicht müßig, versetzte *Minos*. In Elyfien ist zu viel Schatten für dich. Man bringe ihn nach dem Erebus, zu

den Fässern der Danaïden! Er hat genug gezapft; er kann auch einmahl anfüllen. — — Was hast du im Leben gethan? fragte *Minos* ferner eine Matrone, die auf ihn zukam. „Ich habe meinem „Manne, der Pächter eines Vorwerks war, zwölf „Kinder gebohren, die ich ihm mit meiner Hände Arbeit ernähren half, und sorgfältig und „fromm erzog. Meine Mühe hat auch so gut ge- „fruchtet, daß mein ältester Sohn einer der besten „Obstgärtner in unserer Gegend ist, auch den „Ackerbau und die Wirthschaft der Bienen sehr „gut versteht; und meine älteste Tochter, die bey „meinem Manne geblieben ist, weiß, ohne Ruhm „zu sagen, mit dem Obsttrocknen so gut umzugehen, und ist überhaupt eine so gute Wirthin, „als eine im Lande.“ *Minos* lächelte über die Einfalt der guten Frau; und sagte: Hier wird sie niemand heyrathen. Aber, fuhr er fort, dein Mann wird hier bald bey dir seyn, und ihr sollt beide — — Die ehrliche Frau stutzte ein wenig und

und erwiderte: „Gut! aber wenn er nur nicht  
„mehr so viel Taback rauchte!“ Und *Minos* em-  
pfohl sie dem Hüter der elysäischen Felder. — —  
Nunmehr folgte ein kaum sichtbarer Schatten;  
er schien der Schatten eines Schattens zu seyn.  
Auf die Frage des *Minos*, wie er gelebt habe?  
antwortete er: „Ich habe gesucht, meine Schul-  
„digkeit zu thun, und den Endzweck zu erfüllen,  
„warum mich die Götter auf die Erde gesetzt. Ich  
„bin aber doch nicht glücklich gewesen. Ich hat-  
„te einen kränklichen Leib, und war von trauri-  
„ger Gemüthsart, und habe bey meiner Unschuld  
„mehr als Erebus Qualen erlitten.“ Du bist milz-  
füchtig gewesen, sagte *Minos*. Fange mir nur  
hier nicht an zu klagen. Und was hieltest du für  
deine Schuldigkeit, die du dich bestrebt hast zu  
thun? „Was mir Tugend, meine Vernunft, und die  
„Ehre befohlen,“ erwiderte der dürre Schatten;  
„denn ich hielt ehrliebend handeln, und der Götter  
„Willen erfüllen, für einerley.“ — — „Er — war,“

sing

fing der Schatten seines Nachbarn an, der unmittelbar auf ihn folgte, „er war das Glück und der  
 „Troft seiner ganzen Gegend.“ — — „O nein!  
 „sagte der Traurende, o nein! ich habe die ganze  
 „Gegend traurig gemacht. Ich“ — — „Er hat al-  
 „len Armen von seiner Armuth mitgetheilet, fuhr  
 „der Nachbar fort, und ohne ihn hätte ich mein  
 „Leben in großem Elende hingebracht. Er war  
 „mälsig, keusch, mitleidig, großmüthig, dank-  
 „bar, unvernünftig zu der geringsten Bosheit,  
 „ganz Ehre und ganz Freundschaft; nur seine trau-  
 „rige Gemüthsart, die von einer kränklichen Leibes-  
 „beschaffenheit herkam, und von hochmüthigen Bö-  
 „fewichtern vermehrt ward, die ihn aus Neid li-  
 „sterten, und verfolgten, war Schuld, daß er nicht,  
 „seinen Verdiensten nach, glücklich war.“ — —  
 „Nein, nein! ich habe meine Schuldigkeit.“ — —  
 rief der traurige Schatten — — *Minos* winkte  
 dem Aufseher der elyaischen Felder, die beiden  
 guten Schatten in Empfang zu nehmen. Der Nach-

Nachbar ist auch ein ehrlicher Mann gewesen, sagte *Minos*; denn es ist schon eine große Tugend, der Tugend Gerechtigkeit wiederfahren zu lassen. — — Kaum berührte der Hüter Elysiens den traurigen Schatten, als Freude und Entzückung aus seinen Augen sah, und sein ganzes niedergeschlagenes Gesicht sich aufheiterte, so wie eine Blume, vom Regen naß, und von Stürmen gedrückt, der schnell hervorkommenden Sonne schimmernd entgegen lacht. — —

*Cerberus* fing nun gewaltig an zu heulen. Er bewillkommt seine Gäste, sagte *Minos*. Dort kommt ein ganzer Schwarm betrunkenen Bösewichter an. Sie haben sich Muth getrunken, und sind in der Schlacht getödtet worden, die itzt eben auf der Oberwelt geliefert worden. Ein gräßliches Geschrey, von dem ich, außer *terem tette bafzom a lelket! stich! Hund! tue tue!* nichts verstand, wirbelte von ihren bärtigen Lippen, so,  
daß

dafs das ganze unterirdische Reich davon erscholl;  
und ich vor Schrecken aus dem Schlaf erwachte.

## II.

*Mein Herr Aufseher!*

**S**ie glauben durch Ihre Spöttereien und lustigen Einfälle die Welt zu bessern, und es ist möglich, dafs Sie etwas Gutes dadurch stiften, ob ich gleich zweifle, dafs es viel seyn werde. Die Menschen denken selten, dafs sie die Urbilder der lächerlichen Abschilderungen sind, die man in den Schriften der Satirenschreiber findet, und machen gern andere dazu; wodurch sie denn eher boshafter, als besser werden. Wäre es also nicht von größerm Nutzen, wenn Sie der Welt Gemähde von edlen Charaktern, tugendhaften und grossen Handlungen vor Augen legten, und sie auf diese Art zur Nachahmung anfeuerten? Beyspiele von Verachtung der Reichthümer, von Standhaftigkeit im Unglück,



Unglück, von außerordentlicher Freundschaft, feltener Treue und Redlichkeit, Mitleiden gegen die Armen, Aufopferung seines eigenen Nutzens für den Nutzen der Welt; und mit einem Worte, Beyspiele von Handlungen, die aus der Grösse der Seele entsprungen sind, rühren ungemein, reizen zur Nachahmung, und bessern mehr, als aller Spott und alle Geißeln der Satire. Damit ich meine Meynung begreiflich mache, so erlauben Sie, daß ich Ihnen ein Paar Exempel von dieser Art erzähle, die ich beide aus *Lucians Toxaris* genommen habe.

*Eudamidas*, ein Korinther, hatte zwey Freunde, den *Charixenus*, einen Sicyonier, und den *Aretäus*, einen Korinther. Weil er nun arm, seine zwey Freunde aber reich waren, machte er sein Testament folgendermaßen: „Dem *Aretäus* „vermache ich, meine Mutter zu ernähren, und „ihr in ihrem Alter beyzustehen; dem *Charixenus*, „meine Tochter zu verheyrathen, und sie, so gut, „als

„als es nur immer möglich ist, auszustatten. In dem Falle aber, daß einer von beiden mit Tode abgehen sollte, so setze ich den noch Lebenden an des Verstorbenen Stelle ein.“ Diejenigen, welche dieses Testament zu sehen bekamen, spotteten darüber. Allein seine Erben nahmen dasselbe, auf die erhaltene Nachricht, mit besondrem Vergnügen an. Ja, als einer von ihnen, *Charixenus*, fünf Tage nachher gestorben, und seine Stelle zum Vortheil des *Aretäus* erledigt worden war, ernährte dieser die Mutter sorgfältig, und gab von den fünf Talenten, welche er im Vermögen hatte, zwey und ein halbes seiner einzigen Tochter mit, die andern zwey und ein halbes aber der Tochter des *Eudamidas*, welchen er auch allen beiden an Einem Tage die Hochzeit ausrichtete.

Und nun hören sie auch die zweyte Geschichte.

Um die Pracht der Pyramiden und die Bildsäule *Memnons*, die von der Morgenfonne erklang, den *Nil*, und andere Wunder der Natur und Kunst zu sehen,

sehen, reiseten *Demetrius*, nebst seinem Freunde *Antiphilus*, die sich beide den Wissenschaften gewidmet hatten, aus Griechenland nach Aegypten. Kaum waren sie dort angekommen, als *Antiphilus* erkrankte. *Demetrius* liefs ihn in den Händen eines Arztes, und eines Bedienten, *Syrus* genannt, und verfolgte seine Reise den Nil hinauf. *Syrus* war indessen von ungefähr mit Räubern in Bekanntschaft gerathen, die ihm gestohlene goldne und silberne Gefäße aus des *Anubis* Tempel, wie auch den goldnen Gott selber, in Verwahrung gegeben hatten. Die Sache ward ruchtbar. Man warf, wegen des Bedienten, Verdacht auf den Herrn; und *Antiphilus* ward nebst dem *Syrus* und den Räubern in Verhaft genommen. Man brachte sie in ein finsternes unterirdisches Gefängniß, und legte sie in Ketten. *Antiphilus* mochte im Verhöre den Richtern von seiner Unschuld sagen; was er wollte, er blieb in Ketten und im finstern Gefängniß, in Gesellschaft der Räuber. Er über-

lief sich hierauf, einige Monathe lang, dem Schmerz, daß er zuletzt keine Speise mehr zu genießen vermochte, daß der Schlaf ihn floh, der ohnedem auf der harten und feuchten Erde nicht sanft seyn konnte, und daß er beynabe, da er kaum genesen war, wieder in eine tödtliche Krankheit verfallen wäre, als eben *Demetrius* von seiner Reise zurück kam. So bald dieser erfahren hatte, was vorging, eilte er zu dem Gefängniß, und brachte es, durch Bitten und Flehen, bey dem Kerkermeister so weit, daß er zu dem *Antiphilus*, von dem Kerkermeister begleitet, gelassen wurde. Er erkannte seinen Freund nicht mehr, so hatte denselben der Schmerz und das Elend verstellt, und er mußte ihn mit Namen rufen, um ihn zu finden. Mit tausend Thränen umarmeten sich endlich die beiden Getreuen. *Demetrius* sprach dem *Antiphilus* Muth ein; und weil er sahe, daß des *Antiphilus* Kleidung im Kerker von der Feuchtigkeit zerrissen und ganz verdorben war, zerschchnitt

er sogleich seinen eignen Mantel in zwey Stücke, und gab dem Gefangenen die eine Hälfte. Weil er auf die Reise fast alle sein Geld verwandt hatte, so faßte er den Entschluß, durch körperliche Arbeit, ob er sie gleich nicht gewohnt war, seinem Freunde und sich Unterhalt zu verschaffen, und half, mit schwachem Leibe, den Schiffern Lasten in die Schiffe tragen.

So ernährte er sich und den *Antiphilus* eine ziemliche Zeit, und schaffte ihm etwas Bequemlichkeit und Linderung seines Unglücks. Allein bald darauf starb einer von den Räubern, und man muthmaßete, daß er Gift eingenommen hätte. Dem *Demetrius* ward also, wie einem jeden, der Zugang zu dem Kerker untersagt. In diesen traurigen Umständen, die ihm das größte Unglück zu seyn schienen, wußte er kein ander Mittel zu seinem Freunde zu kommen, als sich für mitschuldig anzugeben. Er that es, und ward zum *Antiphilus* geführt. Dieser erstaunte, als er

den *Demetrius* unvermuthet in Ketten wieder sah, und zerfloß in Zähren über diese neue Probe seiner großen Freundschaft, und feines edeln Gemüths. Sie weinten beide voll Zärtlichkeit, und trösteten sich mit der Fürsorge des Himmels, dem sie vertrauten. — — Lange Zeit saßen sie ohne Hoffnung der Befreyung, und waren wund von den Fesseln, und abgefallen von Gram und von der schlechten Nahrung, die man ihnen reichte; bis einer der Räuber Gelegenheit fand, durch Scheidewasser sich und alle Gefangenen von den Ketten zu befreyen, und aus dem Gefängnis zu helfen. Ein jeder der Erlöseten rettete sich mit der Flucht, so gut er konnte, nur *Demetrius* und *Antiphilus* blieben zurück; und sie meldeten selber dem Präfektus was vorgegangen war. Dieser, der nunmehr von ihrer Unschuld überzeugt ward, lobte sie sehr, beschenkte sie; besonders den *Demetrius*, so reichlich, daß sie, ihr ganzes Leben durch, keinen Mangel

zu besorgen hatten, und liefs sie vergnügt in ihr Vaterland zurück kehren.

.. Ich bin,

*Mein Herr Aufseher!*

Ihr Freund und fleissiger Leser. v. K.

### III.

#### *Charon und Katilina.*

##### *Ein Gespräch.*

CHARON.

**D**ein Schatten sieht ja sehr blutig und zerfetzt aus. Du bist gewiss ein Held gewesen, und in einer Schlacht geblieben?

KATILINA.

Du räthest recht. Ich war es, und bin in einer Schlacht geblieben.

CHARON.

Wie heissest du?

KATILINA.

Katilina.

## CHARON.

Ich kenne dich. Viele Römer, die ich über den Fluß gefahren, haben mir Beschreibungen von dir gemacht. Aber warum suchtest du den Untergang deines Vaterlandes? Was hatte es gegen dich verbrochen?

## KATILINA.

Es war ungerecht gegen mich, und verlagte mir Ehrenstellen, die ich verdiente. Ich wollte mir also das mit Gewalt schaffen, was man mir, weil ich ohne Gewalt war, verlagte. Ich hatte einerley Absichten mit Cäsar, und war so groß als er, nur nicht so glücklich.

## CHARON.

Du warst also wohl ein tugendhafter Mann.

## KATILINA.

Um dieß Verdienst der Schwachen habe ich mich so wenig bekümmert, als Cäsar. Ich war ein großer Feldherr und Staatsverständiger, voller Ehrbegierde und großen Anschläge.

CHA-



CHARON.

Also warst du ein außerordentlicher Mann, wie alle berühmten Räuber auch waren, aber kein großer Mann; denn dieser muß zugleich redlich und tugendhaft seyn. Ist es wahr, daß du der Wollust so sehr ergeben gewesen?

KATILINA.

Ich habe geglaubt, daß ich auf der Welt wäre, um glücklich zu seyn: daher habe ich mir freylich keine Art des Vergnügens versagt.

CHARON.

Das heißt: du hast geschwelgt, und um zu schwelgen hast du betrogen; alle Nächte mit Tanz und Unzucht hingebracht, und den halben Tag verfehnacht. Um zwölf Uhr Mittags ließeßt du dich aus dem Schlafe wecken, es mochte Tag oder Nacht seyn: nicht wahr?

KATILINA.

Du scherzeßt. Ich war aus Gründen wollüstig, wie du gehört hast. Allein meine Neigung zur

Wollust hinderte nicht, daß ich nicht Kälte und Hitze, Hunger und Durst, und alles Elend, trotz jemand, ertragen konnte, so bald es nöthig war. Rom hat es erfahren. — — Niemahls hätte ich einen Posten, den ich vertheidigte, aus Mangel an Gemächlichkeit und Lebensmitteln übergeben. Ich hätte meine linke Hand gefressen, um mit der rechten noch zu streiten.

#### CHARON.

Ein ganz besonderer Mann! Du hättest den Galgen oder den Thron verdient, Katilina! Das Ruder wäre eine Begnadigung für dich gewesen. — — Doch komm, und laß dich begnadigen! Du bist stark und nervicht, greif einmahl das doppelte Ruder an, und versuch deine Kräfte! Ich will dich mir vom Pluto zum Ruderer ausbitten, damit ich Alter ein wenig beym leichten Steuer ausruhen kann.

## IV.

*Mein Herr Aufseher!*

Die Mühe, welche sich Ihre Vorgänger, der Zuschauer und der alte Aufseher, um die Verbesserung der Sitten gegeben, ist nicht fruchtlos gewesen. Besonders hat das so genannte schöne Geschlecht seitdem seine Hüfte und Waden wieder bedeckt, davon erstere, immer länger wurden, und letztere immer mehr zum Vorschein kamen, so daß, wenn die Kleidung von unten und oben noch immer mehr zusammen geschrumpft wäre, die Damen endlich zu dem Feigenblatte ihrer ersten Mutter zurück gekommen wären. Die ungeheuren Fischreusen, darinn oft ein ungestalteter Fisch steckte, ich meine, die Reifröcke, sind durch die wirzigen Spöttereyen dieser Ihrer Vorgänger auch aus der Mode gekommen.

Auch die eiferfuchtiqsten Ehemänner sahen endlich ein, daß *Pope* recht gehabt, davon zu sagen:

*Dieses siebenfache Bollwerk widersteht nicht  
stets der List,  
Ob es gleich durch Wallfischrippen und durch  
Reifen furchtbar ist.*

Sie widersprachen also der Demolirung dieses Bollwerks nicht mehr, und man fing an, sich natürlicher zu kleiden. Die Amazonenkleidung, die, nebst einigen andern, seitdem aufgekomen ist, so männlich sie auch ausieht, sieht doch nicht buhlerisch, sondern sittsam genug aus, indem sie die Hälse und Beine verkürzt. — — Allein, welcher Geist der Frechheit muß den Schönen eingegeben haben, daß eine jede Person, die einen Hut aufhat, auch reiten müsse?

Sie galoppiren itzo, traverfiren, und tummeln ihre Pferde trotz einem Kürassier, und man hört sie von Kariere und Karakol sprechen, und mit

mit diesen Kunstwörtern der Reitkunst, gleich einem Stallmeister, in Gesellschaft um sich werfen. Man kann von ihnen sagen, was einer unfreier Dichter von einem andern sagt, der Beschreibungen von Turnieren u. d. gl. gemacht hatte:

— — *Wer ist, der so, wie du,*

*Der Pferde Köpf und Sitten alle kennet?*

*Du Pferdebändiger! — —*

Was ist ein größerer Beweis, daß nichts auf der Welt so ausschweifend ist, wozu sich die Menschen nicht verleiten lassen, als dieses, daß das schöne Geschlecht, welches sein ganzes Leben durch auf alle möglichen Mittel zu gefallen sinnt, und fast ganz allein darauf sinnt, durch nichts aber so sehr gefällt, als durch Sittsamkeit, daß dieses Geschlecht auf Ausschweifungen geräth, die der Sittsamkeit, und seinem Endzwecke zu gefallen, so sehr entgegen sind! — — St. Ewemond glaubte, daß die Gelehrsamkeit eine Frau ziere, so wie ein Stutzbart sie zieren würde:

(wel-

(welches doch ohne Einschränkung nicht zugegeben werden kann:) was würde er nicht sagen, wenn er jetzt auflebte, und eine unserer Amazonen einen Springer reiten sähe! Kame ihm zu gleicher Zeit einer von unsern geschminkten und mit Schönflüßchen schattirten jungen Herrn vor die Augen: würde er nicht des ältern *Plinius* Erzählungen von verwandelten Männern in Frauen, und Frauen in Männer, für wahr halten, und glauben, daß diese Art wieder aufgelebet wäre?

Doch das mindere Gefallen ist der geringste Schaden, den sich das schöne Geschlecht durch diese alkumänpliche Aufführung zuziehen kann. In welche Gefahr geräth es nicht, wenn sein Blut, durch die heftige und ungewohnte Bewegung, in Wallung gebracht wird! — — Ich habe einen verbuhlten jungen Herrn gekannt, der keiner Dame lieber die Aufwartung machte, als wenn sie eben vom Pferde gestiegen war,  
und

und er sagte, daß er niemahls glücklicher gewesen, als bey solcher Gelegenheit. — —

Sie werden der Sache weiter nachdenken, mein Herr Aufseher, besonders da Sie selber eine Schwester haben, die gern als eine Amazoninn reitet; und wie ich hoffe, werden Sie der weiblichen Welt Ihre Betrachtungen darüber nicht mißgönnen. Sie sind dieses dem Nutzen der Hälfte des menschlichen Geschlechts, allen ehrlichen Ehemännern, und sich selber schuldig.

Ich bin u. s. w.

*Berlin,*  
*den 10. May 1759.*

*Leberecht Fußgänger.*

## V.

**I**ch habe einen Freund, der ein Engelländer und Dichter, und ein besonderer Liebhaber vom Spazierengehen ist. Neulich, als ich ihn des Abends in seiner Behausung vergeblich gesucht hatte, fand ich ihn im Walde auf einem Felsbühl im Grase ruhen, bey einem kleinen Bach, der unter einer Decke von wilden Rosen hervorschießt, und in Wasserstaub und Schaum aufgelöst, ins Thal fällt. Das Geräusch des Wasserfalls verhinderte ihn, meine Ankunft zu hören. Ich schlich mich hinter seinem Kopfe heran, und ward gewahr, daß er in seine Schreibtafel, unter lautem Seufzen, und mit Vergießung einiger Thränen, die letzten Zeilen einer Poesie schrieb. — — Nun wollte er aufstehen, und sah mich. — — Sind sie schon lange hier? sagte er etwas erröthend, ich habe Sie nicht kommen hören. Seitdem Sie so laut seufzten, bin  
ich



ich schon hier, antwortete ich, und als ihnen Zählen auf die Schreibtafel fielen. Der schöne Frühling und dieser schöne Frühlingsabend, versetzte er, hat mich in eine so angenehme Wehmuth gebracht, daß ich nicht widerstehen konnte, einige meiner Empfindungen niederzuschreiben, und dabey kann ich in Gedanken geseufzt haben. Er theilte mir hierauf seine Arbeit mit, und wird mir verzeihen, daß ich sie in einer schwächern prosaischen Uebersetzung bekannt mache.

„Wie sanft rauscht dieser Wasserfall, und  
 „hört nicht auf zu rauschen! Wie zittert seine Flut im Thal unter Blumen fort, die  
 „sich über seine Fläche biegen. Noch vor  
 „kurzem stürzte er unter einem Bogen von Eis hervor; die Erde lag traurig und betrübt,  
 „in eine weiße Todtenkleidung gehüllt. Büsche und Wälder waren mit Flocken beschleyert, und von ihren singenden Bewohnern verlassen. Die starken Leiber der Stie-

„re

„re und der Hirsche waren mit Reif und Eise  
„begossen, daß sie wie in tönenden Panzern  
„einhergingen. Alle Geschöpfe fühlten die  
„Last des Winters. — — Wie gnädig ist  
„Gott! wie verjüngt und erquickt er alles, was  
„lebet! Denn Er war es, der mit allmächtiger  
„Hand den Lasten der Weltkörper den ersten  
„Schwung ertheilte, durch den sie ewig in  
„ihrem Gleise laufen und die Abwechselung  
„der Jahreszeiten hervorbringen. — — Die  
„röthere Sonne sicht itzo die grüne und blühende  
„Erde im Meer ihrer Stralen um sich  
„schwimmen. Der Wallfisch ruht auf den  
„wärmern Fluten, gleich einer schwimmenden  
„Insel, oder stürzt sich in den Abgrund des  
„Meers, und erregt Strudel, indem er scherzt;  
„und der Nautal ist sich selbst wieder Schiff,  
„Ruder, Segel und Steuermann. Unzählbares  
„Geflügel, das unsere Fluren verlassen  
„hatte, eilt itzo fröhlich übers Meer heran,

„und

„und reitet gleichsam in Heeren auf den unsichtbaren Wellen der Luft. Alle Wälder erschallen von Tönen fröhlicher Bürger. Der Elephant und alle ungeheuren Thierberge, das mannichfaltige kleine Vieh, und alles Gewürm, das in der Erde, das in den Bäumen der Wälder, das in der Luft und in den Wassern lebt, fühlt den mächtigen Hauch des allbelebenden Frühlings. O! danket dem Herrn, und preiset seinen Namen, alle die ihr seine Gnade fühlt! Ein allgemeines Concert steige von euch zu seinem Throne empor! Leihet mir eure Stimmen, ihr Donner, die ihr itzo wieder in den Lüften wohnet, das Lob des Herrn der Erde zu verkündigen! — — Und o! wie reizend funkelt dort der Abendhimmel in purpurfarbnem und goldnem Lichte! Dort gleicht er einer Landschaft voll Wiesen, voll Wälder, voll Berge, voll Seen; und dort einem

„Meere voll feuriger Wellen. Holde Gerüche  
„verbreiten sich, und eine tiefe Stille herrscht  
„überall, die nur vom Gemurmel des klei-  
„nen Bachs gestöret, und von Zeit zu Zeit  
„von dem melancholischen Liede der Nach-  
„tigall unterbrochen wird, und von einer  
„ländlichen, seufzenden Flöte. — — Sey  
„ruhig, mein Herz! sey ruhig, wie die Luft!  
„und sey es immer! Nie empören sich flür-  
„mische Leidenschaften in dir, außer Haß  
„und Zorn gegen Ungerechtigkeit und La-  
„ster! — — Herr, der du mir den Morgen  
„und Mittag meines Lebens ertragen halfft,  
„laß den Abend desselben, der sich mit ge-  
„schwinden Schritten nahet, ach! laß ihn  
„schöner, als den Tag seyn! Laß mich, wenn  
„er kömmt, so wie den sterbenden Tag, vor  
„Freude glühen, daß ich deine Wohnungen,  
„daß ich deine Herrlichkeit sehen soll. — —  
„Und ihr, meine Freunde, die ihr mir Glück,  
„Ehre,

„Ehre, Reichthum und alles wäret, die ihr  
 „meine Fehler und Schwachheiten, um mei-  
 „nes Herzens willen, übersahet, weint dann  
 „einige Thränen um mich, wann meine schon  
 „halb gebrochenen Blicke entzückt um den  
 „Himmel taumeln werden.“

## VI.

**E**s ist ein Glück für das menschliche Geschlecht;  
 daß bey den unter ihm eingerissenen Lasteren,  
 die Neigung zur Wollust viel gemeiner ist, als  
 die Ehrfucht und die Neigung zum Gelde: so  
 daß man wohl hundert Wollüstige, deren Haupt-  
 neigung die Wollust ist, gegen zehn Ehrgeizige  
 und gegen Einen Geldgeizigen, deren Haupt-  
 Leidenschaft Ehrgeiz und Geldgeiz ist, unter ihm  
 antrifft. Die Habsucht ist der Gesellschaft und  
 der Harmonie und Glückseligkeit des Ganzen so

K 2

zuwider,

zuwider, daß die Menschen entweder sehr elend seyn würden, oder daß ihr Geschlecht ganz untergehen müßte, gesetzt auch daß es sich durch die Zeugung fortpflanzte, wenn mehrere Geizhälfe darunter vorhanden wären. Neid, Haß, Verläumdung, Verfolgung, Arglist, Betrug, Diebstahl, und endlich Mord und Blutvergießen, würden die Welt alsdann zu einer Mördergrube machen; und es wäre dann erträglicher, in Wüsten, unter lauter Schlangen und Skorpionen, Löwen und Tiegern, als unter Menschen zu wohnen. Und was der Ehrgeiz für Unglück stiftet, braucht keines Beweises. Wem die Geschichten der Welt ein wenig bekannt sind, findet, daß oft der Umsturz gewaltiger Reiche, allgemeines Elend, und die Vergießung des Bluts von Millionen Menschen, durch diese Leidenschaft ist verursacht worden. Indessen ist ein kleines Uebel allemal ein Uebel, und der übertriebene Hang zur Wollust verläugnet seine Natur

Natur eines Lasters nicht, und wirkt gleichfalls nicht wenig Böses. Nicht zu gedenken, daß es um alle Künste und Wissenschaften übel aussehen würde, wenn lauter Wollüstlinge die Erde bewohnten, die sich aus Haß gegen die Anstrengung, und aus Liebe zur Gemächlichkeit, bald um alle Gemächlichkeiten, ja gar um die Nothwendigkeiten des Lebens bringen würden; so frage ich nur: Ist wohl jemand unglücklicher, als diejenigen, die nichts, als angenehme Empfindungen, die nichts, als die höchste Wollust suchen? Denn so bald ihnen angenehme Empfindungen abgehen, verfallen sie in Traurigkeit und Schwermuth. Und wie sollten sie ihnen nicht bald abgehen, da gemeiniglich heftige Vergnügungen, die die ganze Seele erschüttern, und gleichsam in jeder Nerve gefühlt werden, ihr ganzer Wunsch, unschuldige aber für sie zu matt und unschmackhaft sind? Grausame Krankheiten, Abnahme der Kräfte des Leibes und des

Gemüths, Verlust der Ehre, des guten Namens und des Vermögens, ja oft der Ruin ganzer Familien, sind unausbleibliche Folgen ihrer Ausschweifungen. Alsdann gehabt euch wohl, angenehme Empfindungen! Unruhe, Angst und Verzweiflung hat itzo euren Platz eingenommen, und die Seele des Wollüstlings überfallen, der dabey doppelt unglücklich ist, je weniger er dieser Feinde seines Glücks gewohnt war. — —

Zwar leben die Menschen zum Vergnügen, denn der gütige Schöpfer hat uns aus Liebe aus dem Nichts hervorgerufen: allein bestehet dieses Vergnügen in der Unzucht? oder darinn, daß wir unsern Leib zu einem Keller und unser Leben zu einem langen Bassettspiele machen? Sind keine unschuldigen Vergnügungen und Freuden möglich? Der Umgang mit vernünftigen Freunden ist ein weit mannichfaltiger Vergnügen, und kann uns ohne Wein und Spiel, mit Freuden überhäufen. Und wahre Freunde werden kei-

nem



nem fehlen, der sie zu haben werth und selbst ein Freund zu seyn fähig ist. Ueberdem bietet uns das große Reich der Natur und der Künste tausend erlaubte Ergetzlichkeiten dar.

*Sieh! uns winkt die Natur. Mit unaussprechlicher Anmuth*

*Haucht sie Zufriedenheit aus. Sieh, wie der ruhige Himmel*

*Wolkenlos durch die geselligen Zweige der Linden herabsieht!*

*Alles jauchzt Freude, und ladet zur Lust. - -*

W I E L A N D.

Für uns düften die Blumen, für uns rauscht der sich schlängelnde Bach unter einem dunkeln Gewölbe von belaubten Bäumen fort, das von dem Gefange der Vögel erschallt. Der Felder und Auen beblühte bunte Decken prangen für uns, für uns bemahlt die Sonne den östlichen Himmel mit Gold und Purpurfarbe. Alles, wohin

wir die Augen, worauf wir die Gedanken richten, alles füllt unser Gemüth mit Freude und Entzückung. Und was gewähren uns die Künste nicht für Vergnügen! Was für ein weites Feld angenehmer Beschäftigungen eröffnen sie uns nicht! Wir sind ja nicht nur zum groben Gefühle der Sinne, sondern auch zum Denken und Wirken erschaffen; und nur durch Arbeit-samkeit und vernünftige Handlungen gelangen wir zu einer wahren und dauerhaften Gemüthsruhe. Der Wirksame, der Tugendhafte kann mit Recht sagen, und es in Erfüllung bringen, was der bekannte Herzog von Orleans, Regent von Frankreich, gesagt hat:

*Ich will mich stets bey jeder kleinen Gabe,  
Die mir der Himmel giebt, erfreun.*

*Ich will den Weg, den ich zu laufen habe,  
Mit Blumen mir bestreun.*

Folgen-

Folgenden Brief, den ich vor einigen Tagen erhalten habe, kann ich nicht umhin, meinen Lesern bey dieser Gelegenheit mitzutheilen:

*Mein Herr,*

**D**a ich eben sowohl auf den Nutzen des menschlichen Geschlechts bedacht bin, als Sie; aber keine Gelegenheit habe, meine Absichten allenthalben bekannt zu machen, so erliche ich Sie, dieses statt meiner zu verrichten. Ich habe seither durch Verfertigung gläserner Augen, weißer und rother Schminke, einfacher und doppelter Büfen, dem menschlichen Geschlechte zu dienen gesucht: allein die vielen Pfücher und Affen meiner Kunst, haben verursacht, daß ich den Preis meiner Waaren um ein merkliches habe herunter setzen müssen. Itzt bin ich auf eine Erfindung gefallen, davon ich nicht allein der

K 5

Welt,

Welt, sondern auch meinem Beutel vielen Vortheil verspreche. Ich habe in unserer Stadt manche Leute beiderley Geschlechts ohne Nasen herumwandern sehen, und daher eine Art Nasen von leichtem Holze zu verfertigen angefangen, die ich mit Drat an die Ueberbleibsel der weiland fleischernen Nase befestige, und ihr derselben Farbe gebe: so dafs man schwören sollte, die alte Nase sey wieder hervorgewachsen. Dafs diese Erfindung von Wichtigkeit und Nutzen sey, werden Sie selber einsehen, und daher so gütig seyn, meine Nasenfabrik durch Ihre vielgeltende Empfehlung in Aufnahme zu bringen. Ein jeder wird nun doch wieder seine Nase tragen können, wie es ihm beliebt: welches seither manchem nicht möglich war; und niemand wird mehr so ekelhaft aussehen, als bisher viele. Ein gewisser Mann, den eine gewisse Volust um seine Nase gebracht hatte, ward von ei-

nem

nem Wollüstlinge anderer Art, von einem Säuffer, dieserwegen sehr verspottet. Jetzt habe ich dem Verspotteten, um ein billiges, wieder zu seiner Ehre geholfen, und sein Spötter, dieses ungeheure Weinfafs mit Armen und Beinen, sollte viel darum schuldig seyn, wenn er ihm an gutem Ansehen gleich käme. Sagen Sie dieses alles doch der Welt, und schaffen Sie meinem Tante dadurch seine Belohnung; welches Sie zu thun schuldig sind, im Fall Sie das wirklich sind, wofür Sie sich ausgeben. Sagen Sie ihr auch, daß nicht allein diejenigen, die ihre Nase verloren haben, bey mir dergleichen wieder kaufen können; sondern daß auch alle, die in Gefahr stehen, sie künftig zu verlieren, sehr wohl thun würden, wenn sie sich bey Zeiten damit versorgen. Sie erhalten dadurch den Vortheil, daß ich das Modell nach ihrer jetzigen Nase nehmen kann, und daß ich nicht, statt einer  
ehe-

ehemahligen Habichtsnase, eine Stumpfnase an-  
setze. Ich bin

*Mein Herr,*

Ihr fehr verbundner Diener,

*Nicolas Postiche,*

Galanteriefabrikant.

P. S. Sie wissen, daß eine übele Krankheit Gelegenheit zur Erfindung der Perücken gegeben; indessen sind sie so sehr Mode geworden, daß ich in gewissen Handelsstädten oft zu jemandes Lobe habe sagen hören: Er ist ein artiger Mensch, er trägt eine Perücke, und alles steht ihm wohl an. Wenn Sie die Sache mit Nachdruck treiben, so hoffe ich, daß, obgleich eine noch üblere Krankheit mir zu meiner Erfindung Anlaß gegeben, es doch noch mit der Zeit auch bey uns heißen soll: Er ist ein artiger Mensch, er trägt eine gefärbte Nase, und alles steht ihm wohl an.

## VII.

**D**as Publikum ist zuweilen ziemlich undankbar gegen die Bemühung verdienstvoller Schriftsteller; und es scheint, als wenn sie nothwendig erst todt seyn müßten, ehe die Welt gesteht, daß sie schön geschrieben haben. Gewisse eingebildete Kritiker, die ihren Geschmack entweder nach dem Geschmacke einer einzigen Nation, oder auch nach einigen wenigen Lieblingschriften ihres eignen Volks gebildet, und wenig allgemeinen Verstand haben, tadeln alles was ihnen fremd ist; und wie viel ist ihnen nicht fremd! Ihr zuversichtiges Urtheil giebt indessen andern noch kurzschichtigern den Ton, und es ist nichts seltnes, daß man auf diese Weise von Meistertücken als von etwas Mittelmäßigem sprechen hört. Der Verfasser der vortreflichen Kriegeslieder, welcher längst als unser deutscher Anakreon und Katull bekannt gewesen, und dem es beliebt

beliebt hat, sich anitzo als einen preussischen Grenadier zu zeigen, hat dieses auch erfahren, so bald er die leichtere Bahn verlassen. Da er im Namen eines Grenadiers geschrieben, hat er keine zierliche Hoffsprache, sondern die Sprache eines Soldaten schreiben müssen, und dieses hat die galante Welt wider ihn aufgebracht.

Die galante Welt sey indeffen so gütig und sage was Erhabneres, als was der Verfasser von dem Könige, im Lowofitzischen Schlachtgefange, sagte:

*Frey, wie ein Gott, von Furcht und Graus,  
Voll menschlichen Gefühls,  
Steht er und theilt die Rollen aus  
Des grossen Trauerspiels.*

*Dort, spricht er, steht, Reuterey!  
Hier Fußvolk! Alles steht  
In grosser Ordnung, schreckenfrey,  
Indem die Sonn' aufgeht.*



*So stand, als Gott der Herr erschuf,  
Das Heer der Sterne da;  
Gehorsam stand es seinem Ruf  
In grosser Ordnung da.*

Und wie dieses, im Rossbachischen Schlachtge-  
fange:

*Vom sternenvollen Himmel fahr  
Schwerin und Winterfeld  
Bewundernd den gemachten Plan,  
Gedankenvoll den Held.*

*Gott aber wog, bey Sternenklang,  
Der beiden Heere Krieg:  
Er wog, und Preussens Schale sank,  
Und Oestreichs Schale stieg.*

Und wie viel Hoheit herrscht nicht in dem Ge-  
dicht an die Muse, nach der Schlacht bey Zorn-  
dorf! Der feindliche Schwarm zog

*— — langsam so daher,  
Wie durch fruchtbares Feld in Afrika  
Giftvoller grosser Schlangen Heere ziehn;*

*Da-*

*Da steht auf beiden Seiten ihres Zugs  
Erstorbnes Gras, da steht, so weit umher  
Als ihre Bäume kriechen, alles todt.*

*Von Memel bis Küstrin stand Friedrichs Land*

*So da, verwüftet, öde, traurig, todt.*

Man stelle sich hier ein Heer großer Schlangen vor, davon eine mit einemmal einen Menschen verschlingen kann, dergleichen es wirklich in Afrika giebt; welch ein Bild! welch ein Gleichniß! — — Und wie unvergleichlich ist diese Stelle, da der große Friedrich in den Aschenhaufen Küstrins Thränen fallen läßt:

— — *Ein König weint?*

*Gieb ihm die Herrschaft über dich; o Welt!*

*Dieweil er weinen kann.*

Wie fürchterlich ist diese Beschreibung:

*Aus einem Strome schwarzen Mörderbluts  
Trat ich, mit scheuem Fuß, auf einen Berg  
Von Leichen, sahe weit um mich herum u. s. w.*

Ich

Ich müßte viel abschreiben, wenn ich alles Schöne, Groſſe und Rührende anführen wollte. Es wäre zu wünſchen, daß alle unfere Dichter dem Verfaſſer der Kriegslieder an Naivität und Höheit der Gedanken gleich kämen, und das Erhabne in dieſem Tone und mit ſo ſimpeln Worten ausdrückten; anſtatt daß viele derſelben für eine gewiſſe *poëſie epithétique*, wie ſie die Franzoſen nennen, zu ſehr eingenommen ſind, und jedes Hauptwort an einem Beyworte, das ihm gleichſam zur Krücke dient, dahin hinken laſſen. Engelland hat freylich groſſe Geiſter gezeugt, Griechenland und Rom aber gröſſere; und wir würden wohl thun, und gröſſer werden, wenn wir ehe den Griechen und Römern, als den Engländern folgten, welche die Beywörter, die Metaphern, und überhaupt alle ſchimmernden Ideen zu ſehr häufen, und der Natur weniger getreu ſind.

## VIII.

*Geschichte aus dem Kriege.*

**F**ünfhundert rebellische Soldaten sollten, zugleich gerichtet und an fünfhundert Bäume aufgehängt werden. Die Hauptleute ermahnten die fünftausend gegenwärtigen Soldaten, den König mit fittsamen Bitten auf ihren Knien um Gnade anzusehen, aber nicht allzunah an seine Person zu treten. Sie knieten nieder, umfaßten mit Einer Hand die Erde, und riefen, so leise wie möglich: Gnade! gnädigster König, Gnade! Der König wandte sich zu ihnen, und sagte: Steht auf! Und zu den fünfhundert gebundenen, die in fünf Haufen standen, rief er: Ihr sollt leben, wenn der Rädelsführer sich diesen Augenblick selbst angeben will. Nach einer kurzen Pause, und nachdem sie sich einander angesehen hatten, trat Einer hervor, fiel nieder auf sein Angesicht, und sagte: Gnädigster Herr und König, ich bin es. Ich bit-

te für meine verführten Kameraden. Nun sollst du auch frey seyn, antwortete der König; und sprach zu den Soldaten: Nehmt euren Mitsoldaten die Bande ab, und gebt ihnen ihre Waffen. Als dieses geschehen war, zog einer unter ihnen sein Schwert aus, und erstach sich. Man muß wissen, daß dieser der Rädelsführer gewesen war, und daß der erste sich angegeben hatte, weil er sahe, daß sich keiner melden wollte.

## I X.

*Gedanken über verschiedene  
Gegenstände.*

**D**er Schmerz macht, daß wir die Freude fühlen, so wie das Böse macht, daß wir das Gute erkennen. Ist denn für uns ein Zustand von immerwährendem Vergnügen möglich, den wir immer wünschen und immer hoffen?

Diejenigen, die abwechselnd Schmerz und Vergnügen fühlen, sind nicht so glücklich, als die,

welche wegen vieler Geschäfte, oder vermöge ihrer Gemüthsart, beides nicht fühlen. Wie glücklich ist man in der Kindheit, da man sich noch nicht fühlt! Wie glücklich ist der Landmann, dem seine Tage über seiner Arbeit dahinstreichen!

Wäre kein Schmerz in der Welt, so würde der Tod alles aufreiben. Wenn mich eine Wunde nicht schmerzte, würde ich sie nicht heilen, und würde daran sterben.

Unter den Unglücklichen beklagt man die am wenigsten, die es durch ihre Schuld geworden sind; sie sind aber am meisten zu beklagen. Der Trost eines guten Gewissens fehlt ihnen.

Oft ertragen wir großes Unglück, und mäßigen uns in heftigem Zorn; bald darauf reißt uns ein kleiner Unglücksfall, eine geringe Beleidigung, aus allen Schranken. Die Seele ist schon vorher voll von Schmerz gewesen, der, nur um ein wenig vermehrt, wie ein Strom aus seinen Ufern schwillt, und die Schleusen durchbricht.

Es

Es ist unmöglich, daß ein Mensch von gutem Charakter nicht sollte vergnügter seyn, als ein anderer von einem schlechten Charakter. Freundschaft, Liebe und Gutthätigkeit, Mitleiden, Dankbarkeit, Großmuth, die ein gutes Gemüth wechselseitig fühlt, sind viel zu angenehme Empfindungen, als daß sie es traurig lassen sollten.

Woher kommt es doch, daß wir eine schiefe Seele ungetadelt lassen, als eine schiefe Verbeugung?

Das bloße Aufhören des Schmerzens ist die größte Wollust. Aller Schmerz ist leichter zu ertragen, als man es glaubt. Ist er zu heftig, so kann er nicht lange dauern; ist er es nicht, so kann man ihn schon aushalten, ob er gleich lange dauert.

Niemand lebt, der nicht einmahl ruhig zu seyn gedenket. Auch diejenigen, die mit der größten Heftigkeit Tag und Nacht arbeiten, ihr Glück zu machen, haben diesen Voratz. Der Tod über-eilt sie aber oft.

Je mehr Verstand jemand hat, je besser wird sein Herz seyn. Was ist ein guter Gemüthscharakter anders, als gute Begriffe von Schönheit, Tugend, Glückseligkeit? von dem, was edel und groß ist, und die Harmonie der Welt befördert? Uebelgefinnt seyn heist übel denken.

Veränderung ist angenehm und der menschlichen Natur nothwendig, wenn sie auch zum Schlimmern ist.

Wollüstige Leute haben gemeiniglich nur so viel Verstand, als sie zu ihrer Wollust gebrauchen.

Eine gewisse Art Leute, die viel Vernunft haben wollen, die sie nicht haben, und die ihrer heftigen Leidenschaften, und ihrer Laster wegen, unglücklich sind, schieben die Ursache ihres Unglücks immer auf die Vernunft. Thörichter Selbstbetrug! Macht uns nicht die Tugend glücklich? und ist tugendhaft handeln und vernünftig handeln nicht einerley?

Ich



Ich kenne einen Mann, der sich viel zu seyn glaubt, aber so wenig ist, daß er Schriften, worinn nur etwas gedacht ist, und besonders Poesien, wenn sie auch leicht sind, nicht versteht. Dieser sagte mit einmahl, da jemand von der Poesie sprach, im Vertrauen ins Ohr: daß alle Poeten nicht wüßten, was sie schrieben, und daß alle diejenigen, die vorgäben, daß sie die Poesien verstünden, solches aus Eitelkeit thäten. So geneigt ist man, die der ganzen Welt den Verstand abzusprechen, als zuzugeben, daß andere klüger sind, wie wir.

Wer verlangt, daß man ihn seines Reichthums wegen verehere, der hat auch Recht zu verlangen, daß man einen Berg verehere, der Gold in sich hat.

Wer sich viel über Undankbarkeit beschwert, ist ein Taugenichts, der niemahls aus Menschlichkeit, sondern aus Eigennutz andern gedienet hat. Wenn man es für eine Schuldigkeit hält, zur Glückseligkeit der Menschen, so viel man kann,

beyzutragen, so wird man sich nicht darum bekümmern, was die Gutthaten für eine Wirkung auf der andern Gemüther, in Absicht unser, hervorbringen. Ein ehrlicher Mann kann den bloßen Gedanken nicht leiden, daß jemand gegen ihn undankbar sey.

Leute, die bey der ersten Bekanntschaft, die man mit ihnen macht, all ihr Wissen auskramen, sind gemeiniglich schlechte Gesellschafter. An eigenem Witz leiden sie gemeiniglich Mangel, und weil sie den fremden verschwendet haben, sind sie hernach Figuranten in der Gesellschaft.

Es ist eine falsche Maxime, daß man alle Verbrechen das erste mahl gelinde bestrafen soll. Man bestrafe sie hart, damit die Vorstellung der Strafe stärker werde, als die Vorstellung der Lust, die das Verbrechen wirkt. Laster, die zur Gewohnheit geworden sind, sind nicht auszurotten. Späte Strafen sind wie späte Arzeneyen.

Wer zu viel Ränke macht, macht keine. Man wird sie gewahr und lacht ihren Urheber aus.

Verstellung ohne Noth ist ein Laster und eine Niederträchtigkeit. In der Noth, wehn man sich und andere dadurch erhält oder glücklicher macht, ist sie eine Tugend.

Ein jeder scheut natürlicher Weise den Tod. Wenn ihn also ein Krieger, oder sonst jemand verachtet, muß ihn die Ehre dazu treiben. Große Herzhaftigkeit heißt: große Furcht, seine Ehre zu verlieren.

Junge Leute von übler Gemüthsart sollten sich immer einem Stande widmen, der sie nöthiget; tugendhaft zu seyn. Xeon ist voller Ränke, hochmüthig, eigennützig und ein Menschenfeind. Wäre er ein Staatsbedienter geworden, hätte er alles in Verwirrung gesetzt, und tausend Unglückliche gemacht. Er ist ein Priester, dient den Menschen, und vertheidiget die Religion.

Gelehrte betriegen sich gemeiniglich am meisten im Urtheilen über Menschen. Sie sind mit ihrer Unsterblichkeit beschäftigt, und geben sich nicht die Mühe, das Innere des Menschen zu untersuchen.

Der Charakter der Menschen ist ihren Gesichtern eingepräget. Alle Leidenschaften verursachen besondere Züge in dem Gesichte. Sind sie von langer Dauer, so werden die Züge unauflöslich.

Leute von grossen Talenten haben grossen Verstand. Sie müssen alle Wissenschaften und Künste übersehen können, um in Einer glücklich zu seyn, wegen der Verwandtschaft, worin sie mit einander stehen. Man wendet ein, *Kajus* habe ein Talent zur Musik, er sey aber von sehr eingeschränktem Verstande. Allein wie gross ist das Talent des *Kajus*? Setzt er? und wie setzt er? Unterscheidet er die Leidenschaften genau von einander? Drückt er sie gehörig aus? Rühret er? Er hat so viel Talent, ein Tonkünstler zu seyn, als der Affe ein Mensch zu seyn.

Nur

Nur große Geister, die den Zusammenhang der Welt, und alle Wissenschaften übersehen, sind zur Freundschaft vermögend: denn nur die können sich hochschätzen.

Alles, was möglich ist, trägt sich auf der Welt, in der Folge der Zeit, endlich zu. Daher entstehen ewige Veränderungen der Reiche, der Sitten, der Künste, der Nationen. Wem von der unendlichen Menge nur die wenigen Geschichten, die uns die Zeit gegönnet hat, bekannt sind, und wer dabey den Vorwurf des Möglichen bedenkt, dem wird keine neue Begebenheit, wie seltsam sie auch ist, wunderbar scheinen.

Ein jeder hat von Natur das Mafß des Verstandes, das er haben soll. Die Erziehung kann die Verstandeskkräfte, die in der Seele sind, entwickeln, aber die nicht hineinlegen, die nicht darinn sind.

Auf übermäßige Freude muß nothwendig, der menschlichen Natur nach, Traurigkeit folgen. Die Freude macht das Blut zu wallend, und dieses

ver-

verursachtet eine unangenehme und schmerzhaftes Empfindung, welche Traurigkeit wirken muß. Wer heftiger Leidenschaften fähig ist, wird wissen, daß er mitten in starker Freude schon Mißvergnügen gefühlt habe. Eben diese Bewandniß hat es mit allen übrigen heftigen Leidenschaften. Ein Beweis, daß Tugend allein glücklich macht, die in der Mittelstraße liegt.

Freundschaft gründet sich auf Hochachtung, folglich auf Eigenschaften des Gemüths. Liebe aber auf die Eigenschaften des Körpers. Man kann gegen eine Person, die eine schöne Seele hat, viele Freundschaft hegen, aber nicht Liebe. Der Kuß, den die Königin *Margaretha von Schottland*, dem gelehrten, aber übelgestalteten *Alain Chartier* gab, war nur eine Grimasse.

Es giebt keine unbiegsamern und härtern Menschen, als die immer mit Betrachtung ihres Unglücks beschäftigt sind.

Gröfse Geister werden oft durch die Noth gezeugt. Die unfruchtbarsten Länder haben die größten Beherrscher. Ein Beweis ist *Moses*, der Czaar *Peter* der erste, und der *König von Preussen*.

Auch die größten Männer müssen Verachtung und Spott leiden, besonders von Leuten, die nicht vermögend sind, ihre Verdienste einzusehen, und die andere Begriffe und eine andere Denkungsart haben. Von niemand aber werden sie mehr verachtet, als von sich selber.

Je weniger jemand ist, je mehr Stolz wird er haben, und je geneigter wird er seyn, an andern Fehler, gute Eigenschaften aber nicht, zu bemerken.

Tugend ist eine Fertigkeit die Harmonie der Welt zu befördern. Sie ist kein leerer Name, sie macht uns allein glücklich, denn sie ist allen Ausschweifungen entgegen gesetzt. Eine Moral, die in aller Munde ist, die aber leider! wenig gefühlt wird. Ein Tugendhafter kann durch nichts erschüttert werden; alles was außer ihm ist, hat keine

keine Macht über ihn. Will das Glück, daß er herrschen soll, wird er sich dieses Zufalls bedienen, wie er muß; soll er dienen, wird er gleich groß, und beym Hirtenstabe eben so glücklich, wie beym Zepter seyn. Nur Bösewichter sind unglücklich; nur die verzweifeln bey widrigen Zufällen des Lebens.

Je tugendhafter jemand ist, desto angenehmer und leutseliger wird er im Umgange seyn.

Was unvernünftig ist, kann nicht edel, und was vernünftig ist, nicht unedel seyn.

Die meisten Schriftsteller schätzen niemand eher hoch, und halten niemand eher für ein Genie, bis er in hundert Bogen bewiesen hat, daß er ein Narr ist.

Ein Mensch von gutem Temperament, und der ohne heftige Gemüthsbewegungen ist, darf sich nur leidend verhalten, um glücklich zu seyn. Die Natur bietet ihm tausend Annehmlichkeiten dar, die ihn nicht lange mißvergnügt lassen können.

nen.



nen. Aber wehe dem, der sich heftigen Leidenschaften überläßt! er kann nicht glücklich seyn, und eine unfehlbare Verzweiflung ist endlich, über lang oder kurz, das Ende seines Unglücks. Die Schönheiten des Gebäudes der Welt sind zu sanft für ihn, als daß er sie fühlen sollte. Für ihn rieseln keine Bäche, und düften keine Blumen. Die Sonne färbt ihm keine Wolken. Für ihn ist die Schöpfung todt.

Luftige Leute begehen mehr Thorheiten, als traurige; aber traurige begehen größere.

Ein Rachgieriger lernt denjenigen bald verachten, den er hassen gelernt hat.

Es ist ein großer Trost in Widerwärtigkeiten, wenn man sich immer einige Jahre älter denkt. Wer die Welt kennt, weiß, was einige Jahre für Veränderungen machen.

Viele haben die Schwachheiten und Fehler großer Männer nicht an sich; das macht, sie haben den Verstand derselben nicht.

Wer

## 176 PROSAISCHE AUFSÄTZE.

Wer in Gesellschaft seiner Freunde immer Worte wägt, ist selten ein wahrer Freund, und selten der Freundschaft fähig; er denkt nur immer an sich, und liebt sich zu viel. Man muß groß genug seyn, sich seinen Freunden zu zeigen, wie man ist. Verliert man sie, um seiner Schwachheit willen, so ist es ein glücklicher Verlust, so sind sie niemahls Freunde gewesen.

E N D E.



551162



